



# Budget supplémentaire des dépenses (B) 2022-2023

Pour  
l'exercice se terminant  
le 31 mars 2023

© Sa Majesté le Roi du chef du Canada,  
représenté par le président du Conseil du Trésor, 2022

Publié par le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada  
90, rue Elgin, Ottawa, Ontario, K1A 0R5, Canada

No de catalogue : BT31-2/1F-PDF  
ISBN ou ISSN : 1702-515X

Ce document est disponible sur [Canada.ca](https://Canada.ca), le site Web du gouvernement du Canada.

Ce document est disponible en médias substitués sur demande.

Nota : Pour ne pas alourdir le texte français, le masculin est utilisé  
pour désigner tant les hommes que les femmes.

Also available in English under the title: Supplementary Estimates (B), 2022-23

À moins d'indication contraire, l'information que renferme cette publication peut être reproduite, en tout ou en partie et par quelque moyen que ce soit, sans frais ou autre permission du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada (SCT), pourvu qu'une diligence raisonnable soit exercée afin d'assurer l'exactitude de l'information reproduite, que le SCT soit mentionné comme l'organisation source, et que la reproduction ne soit présentée ni comme une version officielle ni comme une copie ayant été faite en collaboration avec le SCT ou avec son consentement.

# **Budget supplémentaire des dépenses (B) 2022-2023**

Pour  
l'exercice se terminant  
le 31 mars 2023



# BUDGET DES DÉPENSES 2022-2023

## Budget supplémentaire des dépenses (B) 2022-2023

### Introduction

Pour effectuer des dépenses, le gouvernement doit recevoir l'approbation du Parlement, soit par le biais d'une loi adoptée précédemment, soit sur une base annuelle par la présentation et l'adoption de projets de loi de crédits. Avant l'introduction de chaque projet de loi de crédits, la présidente du Conseil du Trésor dépose une publication du budget (principal ou supplémentaire) des dépenses au Parlement afin de fournir des renseignements et des détails sur les autorisations de dépenser demandées.

Alors que le Budget principal des dépenses donne un aperçu des besoins en matière de dépenses pour l'exercice financier à venir, les Budgets supplémentaires des dépenses présentent des renseignements sur les besoins relatifs aux dépenses qui n'étaient pas suffisamment étoffés lors de la préparation du Budget principal des dépenses ou qui ont été précisés après le dépôt de celui-ci pour tenir compte de l'évolution de certains programmes et services.

Le Budget supplémentaire des dépenses (B) 2022-2023 est le deuxième de trois budgets supplémentaires des dépenses prévus pour le présent exercice.

### Points saillants

Le Budget supplémentaire des dépenses (B) 2022-2023 présente un total de 25,8 milliards de dollars en dépenses budgétaires supplémentaires, ce qui reflète 20,8 milliards de dollars à approuver et une augmentation de 5,0 milliards de dollars des dépenses législatives prévues.

#### Les budgets supplémentaires dans le cadre du budget des dépenses

	Budget des dépenses 2022-2023				Total
	Budget principal	Budget supplémentaire			
	A	B	C		
	(dollars)				
<b>Dépenses budgétaires</b>					
Crédits votés	190 312 584 394	8 795 403 218	20 796 964 176	.....	219 904 951 788
Postes législatifs	207 262 949 827	859 623 605	4 985 356 119	.....	213 107 929 551
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>397 575 534 221</b>	<b>9 655 026 823</b>	<b>25 782 320 295</b>	<b>.....</b>	<b>433 012 881 339</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>					
Crédits votés	227 703 003	.....	.....	.....	227 703 003
Postes législatifs	138 973 821	.....	1 950 000 000	.....	2 088 973 821
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>	<b>366 676 824</b>	<b>.....</b>	<b>1 950 000 000</b>	<b>.....</b>	<b>2 316 676 824</b>

Si elles sont approuvées par le Parlement, les dépenses budgétaires votées augmenteraient de 20,8 milliards de dollars (10,4 %) et atteindraient un total de 219,9 milliards de dollars. Les principaux organismes responsables et objectifs des nouvelles dépenses votées sont les suivants :

- ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord – mettre en œuvre les conventions de règlement et verser des indemnités (3,0 milliards de dollars pour les règlements à l'amiable, 677,6 millions de dollars pour réapprovisionner le Fonds de règlement

des revendications particulières, 673,5 millions de dollars pour les revendications relatives aux droits fonciers issus du Traité no 8 et 673,0 millions de dollars pour les réclamations pour des expériences vécues dans l'enfance);

- ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, Agence de la santé publique du Canada, ministère des Services aux Autochtones – appuyer les mesures relatives à la COVID-19 au Canada et à l'étranger (732,0 millions de dollars pour appuyer les mesures de santé publique dans les pays en développement, 696,2 millions de dollars pour la recherche et le développement de vaccins, 455,5 millions de dollars destinés aux collectivités autochtones et 400,0 millions de dollars pour les mesures relatives aux frontières et aux voyages ainsi que pour les sites d'isolement);
- ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile – fournir une aide financière en cas de catastrophe (1,5 milliard de dollars);
- ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration et organisations partenaires pour les mesures et le soutien en matière d'immigration et d'établissement (658,5 millions de dollars pour la réinstallation des réfugiés afghans, 182,4 millions de dollars en mesures pour les Ukrainiens, 170,7 millions de dollars pour fournir aux demandeurs d'asile un logement temporaire et du soutien);
- ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord et Société canadienne d'hypothèques et de logement – répondre aux besoins urgents en matière de logement (458,2 millions de dollars pour le logement dans les collectivités autochtones et 441,6 millions de dollars pour l'Initiative pour la création rapide de logements).

Tenant compte de ces activités et d'autres activités, 8 organisations demandent chacune au moins 500 millions de dollars (à l'exclusion des transferts) pour favoriser l'atteinte de leurs priorités :

- le ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord (6,3 milliards de dollars);
- le ministère des Services aux Autochtones (2,2 milliards de dollars);
- le ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile (1,7 milliard de dollars);
- le Secrétariat du Conseil du Trésor (1,4 milliard de dollars);
- l'Agence de la santé publique du Canada (1,4 milliard de dollars);
- le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement (1,2 milliard de dollars);
- le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration (1,2 milliard de dollars);
- la Société canadienne d'hypothèques et de logement (694,6 millions de dollars).

Les changements apportés aux prévisions des dépenses législatives sont indiqués dans le présent budget des dépenses afin de fournir des renseignements supplémentaires sur le total des dépenses estimatives des organisations. Les dépenses budgétaires législatives devraient augmenter de 5,0 milliards de dollars (2,4 %) et atteindre un total de 213,1 milliards de dollars. Cette augmentation est principalement attribuable à ce qui suit :

- le versement d'un montant supplémentaire ponctuel de 2,0 milliards de dollars au Transfert canadien en matière de santé;
- la somme de 1,8 milliard de dollars pour des tests de dépistage de la COVID-19;
- le paiement de 750,0 millions de dollars aux provinces et aux territoires pour le transport en commun et le logement.

Ce budget des dépenses comprend également 1,95 milliard de dollars de dépenses législatives non budgétaires pour l'aide financière à l'Ukraine.

## Principaux postes

La liste ci-dessous présente les principales initiatives votées, qui sont incluses dans le présent budget supplémentaire des dépenses pour obtenir l'approbation du Parlement.

### **Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord : 3,0 milliards de dollars**

#### **Fonds destinés aux règlements extrajudiciaires**

Le gouvernement fédéral est déterminé à relever les défis juridiques au moyen de discussions respectueuses et en ayant recours à la médiation. Ainsi, il participe à des discussions actives liées à divers enjeux juridiques. Ces fonds permettront au ministère d'être en mesure de mettre rapidement en œuvre les règlements négociés si des accords sont conclus.

### **Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile : 1,5 milliard de dollars**

#### **Fonds destinés aux Accords d'aide financière en cas de catastrophe**

En cas de catastrophe naturelle de grande envergure, le gouvernement du Canada fournit une aide financière aux gouvernements provinciaux et territoriaux. Le financement fédéral est fondé sur une formule de partage des coûts, et un large éventail de dépenses y sont admissibles, notamment le nettoyage et les réparations des infrastructures publiques ainsi que des biens des particuliers, des petites entreprises et des fermes. Ces fonds serviront à aider la Colombie-Britannique à assumer les coûts d'intervention et de rétablissement découlant des récentes catastrophes naturelles : les inondations et les glissements de terrain de 2020 ainsi que les incendies, les inondations et les glissements de terrain de 2021.

**Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement : 732,0 millions de dollars****Fonds destinés à favoriser l'accès des pays en développement aux vaccins, aux traitements et aux outils diagnostiques pour lutter contre la COVID-19 (budget fédéral de 2022)**

Ces fonds serviront à acheter et à distribuer des vaccins, des tests de diagnostic et des traitements liés à la COVID ainsi qu'à renforcer les capacités des systèmes de santé des pays en développement. Ces fonds permettront également de financer des activités supplémentaires dans des pays ciblés où les taux de vaccination sont faibles, notamment l'appui de l'administration des vaccins contre la COVID, des campagnes de sensibilisation et d'information visant à accroître la confiance à l'égard des vaccins ainsi que la production de vaccins.

**Agence de la santé publique du Canada : 696,2 millions de dollars****Fonds destinés à la recherche médicale et au développement de vaccins**

Ces fonds visent à financer le développement continu et l'acquisition de doses de vaccin, y compris de nouvelles préparations vaccinales afin d'offrir la meilleure protection contre la COVID-19.

**Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord : 677,6 millions de dollars****Financement destiné à la reconstitution du Fonds de règlement des revendications particulières**

Les revendications particulières sont des griefs formulés contre le gouvernement fédéral concernant des manquements présumés à ses obligations découlant de traités historiques ou la mauvaise gestion des terres et des biens autochtones. Les règlements des revendications particulières et les indemnités accordées par les tribunaux, dont la valeur peut atteindre 150 millions de dollars, sont payés à partir du Fonds de règlement des revendications particulières. Ce fonds est réapprovisionné en fonction des paiements prévus pour les règlements négociés et les indemnités accordées par les tribunaux.

**Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord : 673,5 millions de dollars****Fonds destinés au règlement des revendications particulières des Premières nations de Blueberry River, Doig River, Halfway River et West Moberly concernant les droits fonciers issus du Traité no 8**

Ces fonds sont destinés à indemniser les Premières nations pour la perte de l'utilisation des terres qui aurait dû leur être accordée en vertu de ce traité. Ces fonds seront également utilisés pour assumer les frais de négociation, de ratification et d'ajout de terres aux réserves.

**Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord : 673,0 millions de dollars****Fonds destinés aux réclamations pour les expériences vécues dans l'enfance, indemnisation pour abus et frais d'administration relative aux externats indiens fédéraux et l'Entente de règlement concernant la rafle des années 1960**

Les demandes de règlement pour des expériences vécues dans l'enfance font référence à une vaste catégorie d'actions en justice antérieures et en cours contre le gouvernement du Canada visant la réparation des préjudices subis par les demandeurs autochtones lorsqu'ils étaient enfants, ce qui comprend des expériences liées aux pensionnats, aux maisons de pension, aux hôpitaux indiens, à l'adoption et aux foyers d'accueil. Le financement servira à verser des paiements d'indemnité liés à la Convention de règlement relative aux externats indiens fédéraux (McLean) et à prendre en charge le coût afférent à la gestion continue des demandes de règlement pour des expériences vécues dans l'enfance, notamment des paiements prévus dans le cadre d'ententes existantes.

**Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, Agence des services frontaliers du Canada, Agence de la santé publique du Canada et ministère de l'Emploi et du Développement social : 658,5 millions de dollars****Fonds destinés à la réinstallation des réfugiés afghans (budget fédéral de 2022)**

Ces fonds serviront à traiter les nouvelles admissions de nouveaux résidents permanents, fournir des services d'établissement, appuyer la réinstallation des réfugiés, entreprendre des activités de sécurité et d'exécution de la loi, effectuer des dépistages médicaux et des évaluations de santé et émettre des numéros d'assurance sociale.

**Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada : 536,5 millions de dollars****Fonds destinés au Régime d'assurance-vie et d'assurance-invalidité de la Gendarmerie royale du Canada**

Le Régime d'assurance-vie et d'assurance-invalidité de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) prévoit une protection d'invalidité de longue durée pour les membres réguliers, les membres civils et les employés embauchés en vertu de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique* qui ne sont pas en mesure d'accomplir leurs tâches en raison d'une invalidité. Ce financement comprend un paiement de 499 millions de dollars pour éponger le déficit du régime et réapprovisionner le fonds de réserve pour les demandes de règlement prévues, et un montant pour prendre en charge l'augmentation de la prime de l'employeur.

**Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord : 458,2 millions de dollars****Fonds destinés au logement des Premières Nations, des Inuits et des Métis autonomes et signataires de traités modernes (budget fédéral de 2022)**

Ces fonds permettront d'appuyer la planification et la préparation des sites, les nouvelles constructions, les réparations majeures et mineures, l'aménagement des terrains et des lots, le fonctionnement et l'entretien, le soutien des capacités et d'autres besoins liés au logement.

**Ministère des Services aux Autochtones : 455,5 millions de dollars****Financement destiné à soutenir les interventions de santé publique liées à la COVID-19 et le Fonds de soutien aux communautés autochtones (budget fédéral de 2022)**

Ces fonds serviront à appuyer les mesures de santé publique (par exemple, la vaccination et le dépistage) dans les collectivités autochtones et à répondre aux nouveaux besoins résultant de la pandémie de COVID-19 (par exemple, la sécurité périmétrique et alimentaire, la santé mentale ainsi que le soutien aux aînés et à la culture). Il servira aussi à augmenter les services de soutien aux soins à domicile et à conclure des contrats avec des agences de personnel infirmier afin de remédier aux pénuries à court terme.

**Société canadienne d'hypothèque et de logement : 441,6 millions de dollars****Fonds destinés à l'Initiative pour la création rapide de logements (budget fédéral de 2022)**

Ces fonds permettront de répondre aux besoins urgents en matière de logement des Canadiens vulnérables grâce à la construction rapide de logements abordables. Parmi les dépenses prévues, notons l'acquisition de terrains, la construction de logements et la conversion ou la restauration d'immeubles existants en logements abordables.

**Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada : 415,0 millions de dollars****Fonds destinés au report du budget de fonctionnement**

Ces fonds serviront à permettre aux organisations admissibles de reporter les fonds non utilisés du budget de fonctionnement de 2021-2022 jusqu'à concurrence de 5 %.

**Agence de la santé publique du Canada : 400,0 millions de dollars****Fonds destinés aux mesures relatives au voyage et aux frontières, et aux centres d'isolement**

Ces fonds seront utilisés pour les tests de dépistage de la COVID-19 réalisés auprès des voyageurs provenant de l'étranger, les installations de quarantaine désignées pour les voyageurs, et la surveillance, l'élaboration, la mise en œuvre et le contrôle continu des mesures frontalières.

**Comparaison de l'Énoncé économique de l'automne de 2022 et des budgets des dépenses**

Le rapprochement présenté ci-dessous a pour but de donner des précisions sur le lien entre les chiffres indiqués dans l'Énoncé économique de l'automne de 2022 et les budgets des dépenses 2022-2023. Ce rapprochement permet une comparaison et une étude plus efficaces de la manière dont les besoins de trésorerie figurant aux budgets des dépenses sont calculés à partir du plan budgétaire établi selon la comptabilité d'exercice.

**Comparaison de l'Énoncé économique de l'automne de 2022 et des budgets des dépenses à ce jour en 2022-2023**

	<b>2022-2023</b>
	(milliards de dollars)
<b>Budget des dépenses à ce jour en 2022-2023</b>	<b>433,0</b>
<b>Notamment :</b>	
En lien avec le budget fédéral de 2022	9,6
<b>Plus : Postes non compris dans les budgets des dépenses</b>	<b>57,1</b>
<b>Notamment :</b>	
Prestations d'assurance-emploi	24,8
Allocation canadienne pour enfants	24,9
Autres crédits d'impôt et remboursements	7,4
<b>Plus : Recettes nettes</b>	<b>13,5</b>
<b>Moins : Rajustements comptables et autres</b>	<b>(31,1)</b>
<b>Énoncé économique de l'automne de 2022 (Total – Dépenses projetées pour 2022-2023)</b>	<b>472,5</b>

**Postes non compris dans les budgets des dépenses**

Dans l'Énoncé économique de l'automne, les prévisions englobent toute la portée du cadre financier du gouvernement, y compris les recettes, les dépenses liées aux programmes et à l'impôt, les dépenses législatives comme les prestations d'assurance-emploi et les dispositions pour les obligations futures telles que les régimes de pensions de la fonction publique. La portée des budgets des dépenses est plus limitée que celle des prévisions dans l'Énoncé économique de l'automne. Les budgets des dépenses visent principalement à appuyer l'examen par le Parlement des projets de loi de crédits, lesquels sont des instruments juridiques permettant d'autoriser certains paiements.



Les budgets des dépenses sont donc axés sur les besoins de trésorerie du gouvernement nécessitant des crédits du Parlement et excluent certains postes compris dans l'Énoncé économique de l'automne. Les coûts liés aux prestations d'assurance-emploi et aux prestations pour enfants sont les principales composantes des postes non compris dans les budgets des dépenses.

L'Allocation canadienne pour enfants est constituée en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* et est considérée comme une dépense aux fins de la publication de l'information financière du gouvernement. Le Parlement n'autorise pas de dépense annuelle pour ce poste ni pour tout autre crédit d'impôt remboursable ou dépense fiscale.

La majorité des coûts de l'assurance-emploi sont payés directement à même le Compte des opérations de l'assurance-emploi plutôt qu'au moyen de crédits ministériels et ne sont donc pas inclus dans les budgets des dépenses.

### **Recettes nettes**

Certaines dépenses sont financées par les recettes ministérielles. Les dépenses d'exercice indiquées dans l'Énoncé économique de l'automne sont présentées de façon « brute », donc les recettes sont incluses dans les prévisions de recettes établies selon la méthode de la comptabilité d'exercice, alors qu'elles sont affectées aux dépenses dans les budgets des dépenses.

### **Rajustements comptables et autres**

L'Énoncé économique de l'automne est présenté selon la comptabilité d'exercice intégrale, tandis que les budgets des dépenses sont présentés selon la comptabilité de caisse modifiée. La comptabilité d'exercice reconnaît les recettes une fois générées et les dépenses une fois engagées, alors que la comptabilité de caisse reconnaît les espèces ou leur équivalent une fois qu'ils sont versés. Par conséquent, certains postes seront déclarés différemment dans les deux publications, par exemple les règlements judiciaires et les projets d'immobilisations. Cette catégorie comprend aussi les coûts liés aux sociétés d'État consolidées qui sont financées par leurs propres revenus, un certain nombre d'autres rajustements nécessaires pour prévoir les dépenses sur une base entièrement consolidée ainsi que des rajustements pour des postes qui ont été approuvés et réservés dans le cadre financier (au moment de l'Énoncé économique de l'automne et depuis ce temps).

## **Renseignements supplémentaires et techniques**

### **Modifications apportées à la structure gouvernementale et aux autorisations votées**

Les autorisations nouvelles ou modifiées suivantes sont demandées dans la loi de crédits pour le présent budget des dépenses :

- le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement modifie le crédit 20 pour augmenter le montant maximal payable aux institutions financières internationales et ajoute le crédit 35 pour radier les dettes relatives aux prêts d'affectation et aux dépôts de garantie;
- le Secrétariat du Conseil du Trésor ajoute le crédit 15 pour les rajustements à la rémunération.

### **Loi de crédits en 2022-2023**

Les lois suivantes ont permis de fournir des crédits aux organisations tributaires d'affectations budgétaires :

- la *Loi de crédits n° 1 pour 2022-2023* prévoyait des crédits provisoires de l'ordre de 75 483 404 546 \$ pour répondre aux besoins des trois premiers mois de l'exercice;
- la *Loi de crédits n° 2 pour 2022-2023* prévoyait les crédits restants de l'ordre de 115 056 882 851 \$ pour le Budget principal des dépenses de 2022-2023;
- la *Loi de crédits n° 3 pour 2022-2023* prévoyait des crédits de l'ordre de 8 795 403 218 \$ pour les besoins en matière de dépenses présentés dans le Budget supplémentaire des dépenses (A) de 2021-2022.

En décembre 2022, la présidente du Conseil du Trésor présentera un projet de loi visant à fournir les crédits nécessaires aux dépenses présentées dans le présent Budget supplémentaire des dépenses (B) de 2022-2023.

### **Renseignements déposés et en ligne**

Pour cet exercice, la présidente du Conseil du Trésor dépose un document au Parlement qui comprend ce qui suit :

- les points saillants des besoins financiers supplémentaires et des demandes de financement importantes;
- une comparaison de l'Énoncé économique de l'automne et des dépenses prévues dans les budgets des dépenses de 2022-2023;
- un aperçu des modifications apportées à la structure gouvernementale et des nouvelles autorisations nécessaires;
- un résumé des lois de crédits pour l'exercice financier en cours;
- les détails du financement par organisation;
- une annexe proposée au projet de loi de crédits que le Parlement doit approuver.

En plus du document déposé, les renseignements supplémentaires suivants se trouvent également en ligne :

- une liste détaillée des dépenses législatives déclarées dans les budgets des dépenses;
- une ventilation exhaustive des dépenses prévues par article courant, comme le personnel, les services professionnels et les paiements de transfert;
- les dépenses prévues selon l'objet, conformément au cadre de rapports ministériels de chaque organisation;
- une liste des postes horizontaux présentant des besoins de financement;
- les affectations des crédits centraux du Conseil du Trésor.

## Budget des dépenses par organisation

Au total, 128 organisations sont présentées dans le budget des dépenses 2022-2023. De ces organisations, 89 sont incluses dans le présent budget supplémentaire des dépenses, soit 2 à titre d'information et 87 pour l'examen par le Parlement.

### Budget des dépenses par organisation

	Dépenses réelles 2020-2021	Budget des dépenses à ce jour 2021-2022	Budget des dépenses 2022-2023		
			Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>					
Administration canadienne de la sûreté du transport aérien	686 325 308	859 539 905	897 220 739	25 468 387	922 689 126
Administration du pipe-line du Nord	236 169	571 820	572 250	.....	572 250
Agence canadienne d'évaluation d'impact	76 883 489	79 887 937	82 749 346	1 000 000	83 749 346
Agence canadienne d'inspection des aliments	809 563 619	841 330 587	864 413 152	19 516 795	883 929 947
Agence canadienne de développement économique du Nord	101 219 284	91 250 845	101 221 879	7 404 287	108 626 166
Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec	550 375 899	548 599 111	587 767 793	126 482 591	714 250 384
Agence de développement économique du Pacifique Canada	.....	154 657 784	256 195 550	85 535 883	341 731 433
Agence de la santé publique du Canada	8 757 759 632	16 736 186 393	10 263 630 571	1 360 345 411	11 623 975 982
Agence de promotion économique du Canada atlantique	575 045 616	455 591 783	439 761 553	24 300 000	464 061 553
Agence des services frontaliers du Canada	2 167 437 848	2 258 213 387	2 523 152 163	240 068 729	2 763 220 892
Agence du revenu du Canada	9 983 997 939	11 340 456 515	13 228 745 690	230 147 487	13 458 893 177
Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario	.....	22 047 446	124 153 391	9 465 952	133 619 343
Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario	692 746 495	426 117 490	702 054 682	1 200 000	703 254 682
Agence Parcs Canada	1 305 569 917	1 320 694 011	1 129 172 340	75 075 559	1 204 247 899
Agence spatiale canadienne	330 409 653	453 869 186	599 527 832	12 156 947	611 684 779
Autorité du pont Windsor-Détroit	440 674 062	971 574 541	961 830 406	144 663 594	1 106 494 000
Bibliothèque du Parlement	48 475 342	54 446 785	55 835 039	.....	55 835 039
Bibliothèque et Archives du Canada	130 379 206	155 678 293	231 216 911	17 807 544	249 024 455
Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports	36 373 762	35 534 869	37 261 361	.....	37 261 361
Bureau de l'enquêteur correctionnel du Canada	5 827 476	5 468 720	5 722 258	.....	5 722 258
Bureau de l'infrastructure du Canada	5 492 387 892	10 440 871 614	9 366 217 498	5 562 657	9 371 780 155
Bureau du commissaire à la magistrature fédérale	627 116 632	685 870 730	711 689 166	.....	711 689 166
Bureau du commissaire au renseignement	2 165 847	2 533 375	2 654 039	.....	2 654 039
Bureau du commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique	7 061 080	7 670 110	8 143 039	.....	8 143 039
Bureau du Conseil privé	202 293 324	209 381 653	228 037 991	11 888 865	239 926 856
Bureau du conseiller sénatorial en éthique	961 777	1 352 901	1 408 848	.....	1 408 848
Bureau du directeur des poursuites pénales	192 472 505	208 891 606	222 502 023	7 119 206	229 621 229
Bureau du directeur général des élections	208 830 161	172 866 204	205 956 981	.....	205 956 981

**Budget des dépenses par organisation**

	Dépenses réelles 2020-2021	Budget des dépenses à ce jour 2021-2022	Budget des dépenses 2022-2023		
			Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
Bureau du directeur parlementaire du budget	6 096 099	7 246 196	7 401 122	.....	7 401 122
Bureau du secrétaire du gouverneur général	24 677 175	23 686 460	24 868 517	.....	24 868 517
Bureau du surintendant des institutions financières	199 627 403	200 750 762	220 521 651	.....	220 521 651
Bureau du vérificateur général	100 128 705	118 856 715	124 183 679	.....	124 183 679
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	11 705 653	15 511 637	11 540 881	.....	11 540 881
Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada	61 710 954	87 515 017	77 076 436	20 056 799	97 133 235
Centre de la sécurité des télécommunications	779 685 543	796 790 141	829 466 889	100 510 616	929 977 505
Centre de recherches pour le développement international	145 652 683	155 251 325	153 701 325	2 384 203	156 085 528
Chambre des communes	610 110 361	561 408 931	562 974 268	18 407 187	581 381 455
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada	3 185 516	6 432 998	6 442 098	.....	6 442 098
Comité externe d'examen des griefs militaires	7 195 220	6 985 084	7 312 378	.....	7 312 378
Commissariat à l'intégrité du secteur public	5 391 658	5 665 323	5 929 985	.....	5 929 985
Commissariat au lobbying	4 888 378	5 219 899	5 498 601	175 000	5 673 601
Commissariat aux langues officielles	22 663 084	22 206 232	22 840 367	.....	22 840 367
Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada	47 944 224	48 389 857	46 982 430	277 619	47 260 049
Commission canadienne de sûreté nucléaire	139 527 021	143 850 667	145 647 719	4 804 582	150 452 301
Commission canadienne des droits de la personne	30 999 159	38 609 933	41 331 987	898 286	42 230 273
Commission canadienne des grains	(11 845 907)	6 769 580	13 416 140	.....	13 416 140
Commission canadienne du lait	4 576 877	4 094 435	4 153 333	.....	4 153 333
Commission canadienne du tourisme	95 665 913	121 159 703	156 159 703	.....	156 159 703
Commission civile d'examen et de traitement des plaintes relatives à la Gendarmerie royale du Canada	11 416 237	10 425 537	10 492 784	2 337 748	12 830 532
Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire	4 946 675	4 852 883	5 105 478	.....	5 105 478
Commission de l'immigration et du statut de réfugié	244 758 989	284 681 311	292 141 181	2 029 351	294 170 532
Commission de la capitale nationale	153 713 387	187 981 730	154 216 469	36 929 660	191 146 129
Commission de la fonction publique	93 561 358	91 848 552	97 235 556	.....	97 235 556
Commission des champs de bataille nationaux	9 416 161	15 076 719	12 192 219	3 907 300	16 099 519
Commission des débats des chefs	330 748	5 466 477	688 970	.....	688 970
Commission des libérations conditionnelles du Canada	57 744 963	62 540 992	68 244 353	3 975 000	72 219 353
Commission du droit d'auteur	3 902 388	4 279 807	4 486 621	.....	4 486 621
Commission du droit du Canada	.....	.....	4 675 069	.....	4 675 069
Commission mixte internationale (section canadienne)	8 975 239	12 194 293	9 308 650	760 123	10 068 773

**Budget des dépenses par organisation**

	Dépenses réelles 2020-2021	Budget des dépenses à ce jour 2021-2022	Budget des dépenses 2022-2023		
			Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
Conseil canadien des normes	18 575 862	18 661 250	15 647 708	314 358	15 962 066
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	15 259 083	18 892 322	17 568 337	.....	17 568 337
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	39 335 110	17 947 335	20 208 809	3 941 248	24 150 057
Conseil de recherches en sciences humaines	1 419 118 607	1 012 527 351	1 074 875 948	28 074 228	1 102 950 176
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	1 488 475 254	1 416 949 031	1 357 966 273	4 873 118	1 362 839 391
Conseil des Arts du Canada	428 631 145	510 389 080	414 189 080	9 200 000	423 389 080
Conseil national de recherches du Canada	1 648 655 313	1 616 242 939	1 483 176 717	57 074 128	1 540 250 845
Corporation commerciale canadienne	.....	.....	13 000 000	.....	13 000 000
École de la fonction publique du Canada	82 282 833	78 546 225	81 451 242	16 100	81 467 342
Énergie atomique du Canada limitée	940 740 678	1 228 304 417	1 174 652 615	151 921 268	1 326 573 883
Fondation canadienne des relations raciales	.....	6 180 001	5 000 000	115 542	5 115 542
Gendarmerie royale du Canada	3 827 365 703	4 099 390 480	4 393 427 250	386 055 265	4 779 482 515
Instituts de recherche en santé du Canada	1 503 461 560	1 390 047 422	1 245 628 251	106 080 641	1 351 708 892
Investir au Canada	29 622 107	34 271 556	35 325 134	(16 100)	35 309 034
La Société des ponts fédéraux Limitée	6 061 390	18 497 000	5 303 000	.....	5 303 000
Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc.	232 073 141	324 803 854	280 004 519	.....	280 004 519
Marine Atlantique S.C.C.	140 567 000	149 875 667	153 830 379	4 690 390	158 520 769
Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire	3 037 615 395	3 907 384 340	3 336 219 448	258 496 247	3 594 715 695
Ministère de l'Emploi et du Développement social	162 637 306 616	101 338 951 419	87 317 454 966	411 389 407	87 728 844 373
Ministère de l'Environnement	1 746 786 588	1 982 491 793	2 040 737 846	189 735 378	2 230 473 224
Ministère de l'Industrie	2 853 177 513	4 922 401 445	5 821 666 273	61 563 619	5 883 229 892
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	3 159 572 050	3 802 391 522	4 480 880 449	1 203 294 127	5 684 174 576
Ministère de la Défense nationale	26 827 037 837	25 737 937 313	26 972 186 470	196 894 530	27 169 081 000
Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien	907 497 946	654 740 800	425 668 271	136 369 462	562 037 733
Ministère de la Justice	832 853 145	905 885 104	949 801 705	47 138 335	996 940 040
Ministère de la Santé	3 116 652 943	8 513 035 907	3 967 836 351	1 940 910 869	5 908 747 220
Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile	777 373 633	1 180 243 242	1 715 899 354	1 597 848 840	3 313 748 194
Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement	9 341 706 896	8 329 830 320	7 586 348 598	1 311 435 245	8 897 783 843
Ministère des Anciens Combattants	4 836 633 503	6 318 730 513	5 524 467 632	78 029 166	5 602 496 798
Ministère des Femmes et de l'Égalité des genres	219 463 386	236 507 753	312 297 734	14 417 111	326 714 845
Ministère des Finances	117 660 227 875	110 744 456 804	112 115 858 577	2 752 380 642	114 868 239 219
Ministère des Pêches et des Océans	3 346 987 381	4 828 551 810	4 291 576 758	453 280 095	4 744 856 853
Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord	5 391 042 033	7 046 265 332	7 350 933 090	6 348 873 229	13 699 806 319

**Budget des dépenses par organisation**

	Dépenses réelles 2020-2021	Budget des dépenses à ce jour 2021-2022	Budget des dépenses 2022-2023		
			Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
Ministère des Ressources naturelles	1 401 833 512	2 813 495 928	3 650 892 064	315 886 018	3 966 778 082
Ministère des Services aux Autochtones	16 353 245 516	21 767 441 835	41 850 373 030	2 213 278 361	44 063 651 391
Ministère des Transports	1 897 164 688	2 623 253 597	3 298 742 892	118 184 432	3 416 927 324
Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux	4 446 870 947	5 311 050 960	4 697 627 101	192 226 799	4 889 853 900
Ministère du Patrimoine canadien	1 961 542 247	2 229 421 812	2 204 684 083	170 446 002	2 375 130 085
Musée canadien de l'histoire	81 526 259	84 580 111	73 223 111	4 056 000	77 279 111
Musée canadien de l'immigration du Quai 21	10 606 268	9 546 694	8 111 694	845 000	8 956 694
Musée canadien de la nature	34 903 027	35 687 206	27 655 236	5 142 000	32 797 236
Musée canadien des droits de la personne	29 187 388	29 336 716	25 436 716	5 300 000	30 736 716
Musée des beaux-arts du Canada	54 490 639	51 956 671	45 756 671	4 500 000	50 256 671
Musée national des sciences et de la technologie	38 544 965	43 117 196	31 514 196	8 050 000	39 564 196
Office des transports du Canada	41 397 229	43 914 654	42 631 965	.....	42 631 965
Office national du film	71 749 922	70 644 492	68 048 623	5 298 000	73 346 623
Organisation canadienne d'élaboration de normes d'accessibilité	14 604 139	20 065 557	21 414 288	.....	21 414 288
Régie canadienne de l'énergie	99 832 928	108 293 192	102 143 248	3 625 003	105 768 251
Registraire de la Cour suprême du Canada	39 232 191	39 635 739	40 925 143	3 880 150	44 805 293
Secrétariat de l'Office de surveillance des activités en matière de sécurité nationale et de renseignement	12 251 375	31 394 919	29 659 489	(12 900)	29 646 589
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	4 665 243	6 030 478	6 336 478	.....	6 336 478
Secrétariat du Comité des parlementaires sur la sécurité nationale et le renseignement	2 431 245	3 648 039	3 821 756	.....	3 821 756
Secrétariat du Conseil du Trésor	3 230 779 736	9 663 816 793	4 989 926 068	1 371 210 940	6 361 137 008
Sénat	117 199 504	115 563 738	121 821 702	.....	121 821 702
Service administratif des tribunaux judiciaires	104 702 994	107 558 215	103 309 900	4 014 074	107 323 974
Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs	68 149 589	74 580 873	80 822 089	.....	80 822 089
Service canadien du renseignement de sécurité	676 899 701	629 442 558	677 806 209	1 303 451	679 109 660
Service correctionnel du Canada	2 931 216 086	3 043 758 610	3 205 283 376	113 938 136	3 319 221 512
Service de protection parlementaire	73 786 578	90 753 007	100 749 866	.....	100 749 866
Services partagés Canada	2 312 197 273	2 200 841 666	2 881 052 871	8 499 533	2 889 552 404
Société canadienne d'hypothèques et de logement	2 876 263 646	5 144 252 458	3 594 548 808	693 431 621	4 287 980 429
Société canadienne des postes	22 209 960	22 210 000	22 210 000	.....	22 210 000
Société du Centre national des Arts	59 238 129	59 920 409	44 294 459	19 890 000	64 184 459
Société Radio-Canada	1 366 915 479	1 250 423 241	1 266 123 241	21 000 000	1 287 123 241
Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	22 275 271	32 217 110	33 464 390	3 000 000	36 464 390
Statistique Canada	621 318 868	893 545 058	625 586 459	18 420 319	644 006 778

**Budget des dépenses par organisation**

	Dépenses réelles 2020-2021	Budget des dépenses à ce jour 2021-2022	Budget des dépenses 2022-2023		
			Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
Téléfilm Canada	132 308 241	295 355 601	301 908 479	9 200 000	311 108 479
Tribunal des anciens combattants (révision et appel)	10 505 680	11 215 236	11 695 807	.....	11 695 807
VIA Rail Canada Inc.	651 558 580	900 018 544	980 546 235	110 647 500	1 091 193 735
<b>Total budgétaire</b>	<b>436 696 706 367</b>	<b>413 846 225 057</b>	<b>408 216 287 877</b>	<b>25 782 320 295</b>	<b>433 998 608 172</b>
<b>Non budgétaire</b>					
Commission canadienne du lait	(21 366 517)	.....	.....	.....	.....
Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire	25 288 431	.....	.....	.....	.....
Ministère de l'Emploi et du Développement social	1 401 936 776	237 433 472	(205 643 530)	.....	(205 643 530)
Ministère de l'Industrie	7 503 000 000	800 000	800 000	.....	800 000
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	(11 405 611)	.....	.....	.....	.....
Ministère de la Défense nationale	(2 736 588)	.....	.....	.....	.....
Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement	38 363 238	301 602 233	348 321 231	.....	348 321 231
Ministère des Finances	46 682 276 764	3 305 109 002	361 709 001	1 950 000 000	2 311 709 001
Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord	18 572 316	25 903 000	25 903 000	.....	25 903 000
Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux	(5 198 509)	.....	1	.....	1
Service correctionnel du Canada	(33)	.....	.....	.....	.....
Société canadienne d'hypothèques et de logement	(170 911 067)	3 209 467 541	(164 412 879)	.....	(164 412 879)
<b>Total non budgétaire</b>	<b>55 457 819 200</b>	<b>7 080 315 248</b>	<b>366 676 824</b>	<b>1 950 000 000</b>	<b>2 316 676 824</b>

Nota : Le tableau « Budget des dépenses par organisation » comprend des crédits répartis sur deux ans de l'ordre de 178 489 543 \$ pour l'Agence des services frontaliers du Canada et de 713 962 209 \$ pour l'Agence du revenu du Canada sous « Autorisations à ce jour » et « Autorisations proposées ». Ces deux agences ont le pouvoir de reporter à l'exercice 2022-2023 des fonds approuvés lors de l'exercice 2021-2022. Les autres différences entre les deux graphiques concernent les ajustements apportés aux dépenses législatives estimatives pour les régimes d'avantages sociaux des employés.





# BUDGET SUPPLÉMENTAIRE DES DÉPENSES (B) 2022-2023

## Détails par organisation

---

Administration canadienne de la sûreté du transport aérien	1
Agence canadienne d'évaluation d'impact	2
Agence canadienne d'inspection des aliments	3
Agence canadienne de développement économique du Nord	5
Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec	7
Agence de développement économique du Pacifique Canada	9
Agence de la santé publique du Canada	10
Agence de promotion économique du Canada atlantique	14
Agence des services frontaliers du Canada	15
Agence du revenu du Canada	17
Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario	19
Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario	21
Agence Parcs Canada	22
Agence spatiale canadienne	24
Autorité du pont Windsor-Détroit	25
Bibliothèque et Archives du Canada	26
Bureau de l'infrastructure du Canada	28
Bureau du Conseil privé	29
Bureau du directeur des poursuites pénales	31
Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada	32
Centre de la sécurité des télécommunications	33
Centre de recherches pour le développement international	35
Chambre des communes	36
Commissariat au lobbying	37
Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada	38
Commission canadienne de sûreté nucléaire	39
Commission canadienne des droits de la personne	40
Commission civile d'examen et de traitement des plaintes relatives à la Gendarmerie royale du Canada	41
Commission de l'immigration et du statut de réfugié	42
Commission de la capitale nationale	43
Commission des champs de bataille nationaux	44
Commission des libérations conditionnelles du Canada	45
Commission mixte internationale (section canadienne)	46
Conseil canadien des normes	47
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	48
Conseil de recherches en sciences humaines	49
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	51
Conseil des Arts du Canada	53
Conseil national de recherches du Canada	54
École de la fonction publique du Canada	56
Énergie atomique du Canada limitée	57
Fondation canadienne des relations raciales	58
Gendarmerie royale du Canada	59
Instituts de recherche en santé du Canada	62
Investir au Canada	65

## Détails par organisation

Marine Atlantique S.C.C.	66
Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire	67
Ministère de l'Emploi et du Développement social	70
Ministère de l'Environnement	74
Ministère de l'Industrie	77
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	81
Ministère de la Défense nationale	83
Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien	86
Ministère de la Justice	88
Ministère de la Santé	90
Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile	93
Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement	96
Ministère des Anciens Combattants	100
Ministère des Femmes et de l'Égalité des genres	102
Ministère des Finances	104
Ministère des Pêches et des Océans	106
Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord	109
Ministère des Ressources naturelles	114
Ministère des Services aux Autochtones	118
Ministère des Transports	124
Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux	127
Ministère du Patrimoine canadien	129
Musée canadien de l'histoire	132
Musée canadien de l'immigration du Quai 21	133
Musée canadien de la nature	134
Musée canadien des droits de la personne	135
Musée des beaux-arts du Canada	136
Musée national des sciences et de la technologie	137
Office national du film	138
Régie canadienne de l'énergie	139
Registraire de la Cour suprême du Canada	140
Secrétariat de l'Office de surveillance des activités en matière de sécurité nationale et de renseignement	141
Secrétariat du Conseil du Trésor	142
Service administratif des tribunaux judiciaires	144
Service canadien du renseignement de sécurité	145
Service correctionnel du Canada	146
Services partagés Canada	147
Société canadienne d'hypothèques et de logement	148
Société du Centre national des Arts	150
Société Radio-Canada	151
Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	152
Statistique Canada	153
Téléfilm Canada	154
VIA Rail Canada Inc.	155

## Administration canadienne de la sûreté du transport aérien

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à l'Administration pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	897 220 739	.....	25 468 387	922 689 126
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>897 220 739</b>	<b>.....</b>	<b>25 468 387</b>	<b>922 689 126</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux systèmes de détection d'explosifs

Crédit 1b

**25 468 387**

##### Total des crédits à adopter

**25 468 387**

#### Total des dépenses budgétaires

**25 468 387**

## Agence canadienne d'évaluation d'impact

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	55 266 729	.....	1 000 000	56 266 729
5 Subventions et contributions	21 453 903	.....	.....	21 453 903
<b>Total des crédits</b>	<b>76 720 632</b>	<b>.....</b>	<b>1 000 000</b>	<b>77 720 632</b>
Total des postes législatifs	6 028 714	.....	.....	6 028 714
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>82 749 346</b>	<b>.....</b>	<b>1 000 000</b>	<b>83 749 346</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

<b>Crédits à adopter</b>			
Fonds destinés à un règlement juridique		Crédit 1b	<b>1 000 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>			<b>1 000 000</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>			<b>1 000 000</b>

## Agence canadienne d'inspection des aliments

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement, subventions et contributions	664 489 573	(41 647)	16 128 427	680 576 353
5b Dépenses en capital	50 145 973	58 000	.....	50 203 973
<b>Total des crédits</b>	<b>714 635 546</b>	<b>16 353</b>	<b>16 128 427</b>	<b>730 780 326</b>
Total des postes législatifs	149 777 606	.....	3 372 015	153 149 621
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>864 413 152</b>	<b>16 353</b>	<b>19 500 442</b>	<b>883 929 947</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à des essais, des inspections et des services de vétérinaires pour traiter les perturbations dans la production alimentaire causées par la COVID-19 et soutenir une chaîne d'approvisionnement stable (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>16 128 427</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-------------------

##### Total des crédits à adopter

---

**16 128 427**

##### Total des crédits législatifs

**3 372 015**

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	<b>58 000</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	---------------

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	<b>(16 647)</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

Transfert de l'Agence canadienne d'inspection des aliments au ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire pour partager les coûts du système de soutien de l'accès aux marchés	Crédit 1b	<b>(25 000)</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

##### Total des transferts

---

**16 353**

##### Total des dépenses budgétaires

---

**19 516 795**

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b>  (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	84 277 606	3 372 015	87 649 621

## Agence canadienne de développement économique du Nord

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	22 054 958	.....	563 013	22 617 971
5b Subventions et contributions	77 061 985	.....	6 689 260	83 751 245
<b>Total des crédits</b>	<b>99 116 943</b>	<b>.....</b>	<b>7 252 273</b>	<b>106 369 216</b>
Total des postes législatifs	2 104 936	.....	152 014	2 256 950
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>101 221 879</b>	<b>.....</b>	<b>7 404 287</b>	<b>108 626 166</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à prolonger le Programme d'éducation de base des adultes du Nord	Crédit 1b	146 347
	Crédit 5b	4 289 260
<b>Total</b>		<b>4 435 607</b>
Fonds destinés à améliorer le Programme d'opportunités économiques pour les Autochtones du Nord (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	416 666
	Crédit 5b	2 400 000
<b>Total</b>		<b>2 816 666</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>7 252 273</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>152 014</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>7 404 287</b>

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Contributions</b>			
Contributions pour faire progresser l'éducation de base des adultes dans les territoires	.....	4 289 260	4 289 260
Programme de possibilités économiques pour les Autochtones du Nord	.....	2 400 000	2 400 000

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b>  (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 104 936	152 014	2 256 950



## Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	47 227 473	.....	62 480	47 289 953
5b Subventions et contributions	534 878 113	(160 000)	126 580 111	661 298 224
<b>Total des crédits</b>	<b>582 105 586</b>	<b>(160 000)</b>	<b>126 642 591</b>	<b>708 588 177</b>
Total des postes législatifs	5 662 207	.....	.....	5 662 207
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>587 767 793</b>	<b>(160 000)</b>	<b>126 642 591</b>	<b>714 250 384</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Financement destiné au Fonds d'aide au tourisme	Crédit 5b	<b>42 513 976</b>
Fonds destinés à l'Initiative du transport aérien régional	Crédit 5b	<b>34 342 876</b>
Fonds destinés au réinvestissement des recettes provenant des contributions remboursables	Crédit 5b	<b>15 000 000</b>
Financement destiné au Fonds canadien de revitalisation des communautés	Crédit 5b	<b>12 874 415</b>
Fonds pour le développement des infrastructures économiques régionales au Québec	Crédit 5b	<b>9 145 361</b>
Fonds destinés à l'Initiative régionale de relance de l'aérospatiale	Crédit 5b	<b>8 524 816</b>
Fonds destinés à appuyer le bureau de Montréal du Conseil des normes internationales d'information sur la durabilité (budget fédéral de 2022)	Crédit 5b	<b>2 666 667</b>
Fonds destinés à lancer la Stratégie quantique nationale	Crédit 1b	62 480
	Crédit 5b	1 512 000
<b>Total</b>		<b>1 574 480</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>126 642 591</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour soutenir le partenariat du Programme de la plateforme nord-américaine	Crédit 5b	<b>(160 000)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(160 000)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>126 482 591</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Contributions</b>			
Contributions en vertu du Programme de développement économique du Québec	237 661 115	83 089 177	320 750 292
Contributions en vertu du programme Croissance économique régionale par l'innovation	256 033 055	43 330 934	299 363 989

## Agence de développement économique du Pacifique Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1 Dépenses de fonctionnement	27 386 810	.....	.....	27 386 810
5b Subventions et contributions	226 052 644	.....	85 535 883	311 588 527
<b>Total des crédits</b>	<b>253 439 454</b>	<b>.....</b>	<b>85 535 883</b>	<b>338 975 337</b>
Total des postes législatifs	2 756 096	.....	.....	2 756 096
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>256 195 550</b>	<b>.....</b>	<b>85 535 883</b>	<b>341 731 433</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Financement destiné au Fonds d'aide au tourisme	Crédit 5b	<b>30 563 332</b>
Fonds destinés à soutenir les petites et moyennes entreprises	Crédit 5b	<b>20 500 000</b>
Financement destiné au Fonds canadien de revitalisation des communautés	Crédit 5b	<b>16 382 992</b>
Fonds destinés au projet de remplacement du pont Haisla	Crédit 5b	<b>8 500 000</b>
Fonds destinés à l'Initiative de relance régionale de l'aérospatiale	Crédit 5b	<b>6 240 000</b>
Fonds destinés à financer les grands festivals et événements	Crédit 5b	<b>1 990 289</b>
Fonds destinés à l'Initiative du transport aérien régional	Crédit 5b	<b>1 359 270</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>85 535 883</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>85 535 883</b>

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Contributions</b>			
Contributions destinées au Programme de diversification de l'économie de l'Ouest	160 955 314	58 795 883	219 751 197
Contributions en vertu du programme Croissance économique régionale par l'innovation	50 643 424	26 740 000	77 383 424

## Agence de la santé publique du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	9 517 985 589	(19 882 017)	1 317 165 601	10 815 269 173
5b Dépenses en capital	31 996 181	561 000	11 150 000	43 707 181
10b Subventions et contributions	634 303 496	15 482 151	34 451 915	684 237 562
<b>Total des crédits</b>	<b>10 184 285 266</b>	<b>(3 838 866)</b>	<b>1 362 767 516</b>	<b>11 543 213 916</b>
Total des postes législatifs	79 345 305	.....	1 416 761	80 762 066
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>10 263 630 571</b>	<b>(3 838 866)</b>	<b>1 364 184 277</b>	<b>11 623 975 982</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à la recherche médicale et au développement de vaccins	Crédit 1b	<b>696 179 267</b>
Fonds destinés aux mesures relatives au voyage et aux frontières, et aux centres d'isolement	Crédit 1b	<b>400 000 000</b>
Fonds destinés à la réponse aux éclosons de la variole simienne au Canada (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>102 704 797</b>
Fonds destinés aux contre-mesures médicales	Crédit 1b	<b>61 250 000</b>
Fonds destinés à stabiliser les principales capacités de la Réserve nationale stratégique d'urgence (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>50 000 000</b>
Fonds destinés à mener des recherches novatrices et à acquérir des technologies de dépistage liées à la pandémie	Crédit 5b	11 150 000
	Crédit 10b	9 203 667
<b>Total</b>		<b>20 353 667</b>
Fonds destinés à soutenir la santé mentale et la lutte contre la consommation de substances	Crédit 10b	<b>13 000 000</b>
Fonds destinés au Centre d'innovation sur la santé du cerveau et le vieillissement (budget fédéral de 2022)	Crédit 10b	<b>8 000 000</b>
Fonds destinés à l'immigration, aux mesures d'établissement, au logement temporaire et au soutien du revenu des Ukrainiens et des Ukrainiennes (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>4 990 485</b>
Fonds destinés à l'apprentissage et à la garde des jeunes enfants	Crédit 10b	<b>2 400 000</b>
Fonds destinés à la réinstallation des réfugiés afghans (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 203 375</b>
Fonds destinés à améliorer le soutien et les services offerts dans le domaine de la santé mentale	Crédit 10b	<b>1 000 000</b>
Fonds destinés à créer une stratégie nationale sur l'autisme	Crédit 10b	<b>690 000</b>
Fonds destinés aux programmes de publicité du gouvernement (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>500 000</b>
Réinvestissement des redevances de la propriété intellectuelle	Crédit 1b	<b>337 677</b>
Fonds destinés à prévenir le diabète et à améliorer les traitements de cette maladie	Crédit 10b	<b>158 248</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>1 362 767 516</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>1 416 761</b>

**Transferts**

## Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada afin de mettre en œuvre des tests COVID-19 innovants pour d'autres maladies transmissibles	Crédit 10b	<b>1 259 689</b>
Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour appuyer l'initiative CanCOVID	Crédit 10b	<b>741 853</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	<b>561 000</b>
Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour appuyer le Comité de la santé de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)	Crédit 10b	<b>200 000</b>
Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour appuyer la Convention-cadre de l'Organisation mondiale de la Santé pour la lutte antitabac	Crédit 10b	<b>200 000</b>
Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada à l'Agence de la santé publique du Canada pour appuyer l'organisation de la Conférence internationale sur le sida	Crédit 10b	<b>200 000</b>
Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour aider le Comité mixte d'experts sur les additifs alimentaires à réévaluer l'innocuité du dioxyde de titane comme additif alimentaire	Crédit 10b	<b>132 604</b>
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne à la subvention intitulée Subventions à des personnes et à des organismes pour appuyer des projets de promotion de la santé dans les domaines de renforcement des capacités communautaires, de stimulation du développement et de la transmission des connaissances, et de l'établissement de partenariats et collaboration intersectorielle	Crédit 1b	(3 000 000)
	Crédit 10b	3 000 000
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne à la subvention intitulée Subventions à des organismes internationaux sans but lucratif admissibles pour soutenir des projets ou programmes en matière de santé	Crédit 1b	(180 000)
	Crédit 10b	180 000
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne à l'appui des tests d'autodépistage du VIH, de la variole simienne et de la myocardiite	Crédit 1b	(11 668 122)
	Crédit 10b	11 668 122
Total		.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(20 000)</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour financer le Programme conjoint de l'Union Européenne – Recherche sur l'impact de la COVID-19 sur les maladies neurodégénératives	Crédit 1b	<b>(33 235)</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour financer une bourse d'apprentissage en matière d'impact sur le système de santé	Crédit 1b	<b>(46 500)</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère des Services aux Autochtones afin d'aider le Réseau canadien autochtone du sida à tenir son activité de facilitation des connaissances autochtones pour la conférence sur le sida 2022	Crédit 1b	<b>(50 000)</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour financer la recherche sur les priorités énoncées dans le rapport 2021 de l'administrateur en chef de la santé publique du Canada	Crédit 1b	<b>(99 500)</b>

Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère des Services aux Autochtones afin d'appuyer l'Initiative liée aux rapports pancanadiens sur les inégalités en matière de santé – Mieux-être mental chez les Premières Nations vivant dans les réserves	Crédit 10b	(200 000)
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer la recherche sur les politiques pour la transformation du système de santé	Crédit 1b	(300 000)
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère de la Santé pour la réaffectation du Modèle de services d'entreprise	Crédit 1b	(406 660)
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada à l'Agence des services frontaliers du Canada pour l'intégration des données sur la surveillance de la santé aux frontières	Crédit 1b	(1 078 000)
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour favoriser l'apprentissage et la garde des jeunes enfants autochtones	Crédit 10b	(1 900 117)
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer la Plateforme d'amélioration des résultats pédiatriques par la coordination des réseaux de recherche	Crédit 1b	(3 000 000)
<b>Total des transferts</b>		<b>(3 838 866)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>1 360 345 411</b>

**Liste des paiements de transfert**

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Subventions à des personnes et à des organismes pour appuyer des projets de promotion de la santé dans les domaines de renforcement des capacités communautaires, de stimulation du développement et de la transmission des connaissances, et de l'établissement de partenariats et collaboration intersectorielle	76 136 244	16 200 000	92 336 244
Subventions à des personnes et à des organisations visant à soutenir l'infrastructure de santé publique	131 385 542	5 262 000	136 647 542
Subventions à des organismes internationaux sans but lucratif admissibles pour soutenir des projets ou programmes en matière de santé	2 347 119	712 604	3 059 723
<b>Contributions</b>			
Contributions à des personnes et à des organisations pour appuyer des projets de promotion de la santé dans les domaines du renforcement des capacités communautaires, de la stimulation du développement et de la transmission des connaissances et de l'établissement de partenariats et de collaborations intersectorielles	158 361 497	15 317 912	173 679 409
Centre pour le vieillissement et l'innovation en santé du cerveau	.....	8 000 000	8 000 000
Contributions à des personnes et à des organisations visant à soutenir l'infrastructure de santé publique	75 500 000	3 941 667	79 441 667
Contributions aux organisations et aux institutions autochtones sans but lucratif locales ou régionales constituées en société, en vue d'élaborer des programmes d'intervention précoce pour les enfants autochtones d'âge préscolaire et leurs familles	58 221 001	499 883	58 720 884

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b>	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>		(dollars)	
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	65 932 563	1 416 761	67 349 324

## Agence de promotion économique du Canada atlantique

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1 Dépenses de fonctionnement	73 269 208	.....	.....	73 269 208
5b Subventions et contributions	357 461 284	4 300 000	20 000 000	381 761 284
<b>Total des crédits</b>	<b>430 730 492</b>	<b>4 300 000</b>	<b>20 000 000</b>	<b>455 030 492</b>
Total des postes législatifs	9 031 061	.....	.....	9 031 061
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>439 761 553</b>	<b>4 300 000</b>	<b>20 000 000</b>	<b>464 061 553</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à soutenir les petites et moyennes entreprises Crédit 5b **14 000 000**

Fonds destinés à soutenir l'industrie de la pomme de terre de l'Île-du-Prince-Édouard (budget fédéral de 2022) Crédit 5b **6 000 000**

**Total des crédits à adopter** **20 000 000**

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Défense nationale à l'Agence de promotion économique du Canada atlantique pour organiser et présenter le Forum d'Halifax sur la sécurité internationale Crédit 5b **4 300 000**

**Total des transferts** **4 300 000**

**Total des dépenses budgétaires** **24 300 000**

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Contributions</b>			
Contributions en vertu du programme Croissance économique régionale par l'innovation	142 103 086	24 300 000	166 403 086



## Agence des services frontaliers du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	2 094 004 627	2 676 736	169 062 369	2 265 743 732
5b Dépenses en capital	216 771 856	.....	48 784 417	265 556 273
<b>Total des crédits</b>	<b>2 310 776 483</b>	<b>2 676 736</b>	<b>217 846 786</b>	<b>2 531 300 005</b>
Total des postes législatifs	212 375 680	.....	19 545 207	231 920 887
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>2 523 152 163</b>	<b>2 676 736</b>	<b>237 391 993</b>	<b>2 763 220 892</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à moderniser les voyages et les échanges aux frontières (budget fédéral de 2021)	Crédit 1b	131 929 894
	Crédit 5b	39 651 418
<b>Total</b>		<b>171 581 312</b>
Fonds destinés à la réinstallation des réfugiés afghans (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	21 289 555
	Crédit 5b	2 000 000
<b>Total</b>		<b>23 289 555</b>
Fonds destinés au Projet d'automatisation du filtrage de sécurité	Crédit 1b	5 445 414
	Crédit 5b	4 474 585
<b>Total</b>		<b>9 919 999</b>
Fonds destinés à l'immigration, aux mesures d'établissement, au logement temporaire et au soutien du revenu des Ukrainiens et des Ukrainiennes (poste horizontal)	Crédit 1b	6 576 488
	Crédit 5b	1 309 525
<b>Total</b>		<b>7 886 013</b>
Fonds destinés à l'automatisation de la Déclaration des mouvements transfrontaliers d'espèces	Crédit 1b	1 571 959
	Crédit 5b	1 348 889
<b>Total</b>		<b>2 920 848</b>
Fonds destinés à améliorer les délais de traitement et à réduire l'arriéré pour les demandes de résidence temporaire (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 788 936</b>
Fonds destinés au Plan des niveaux d'immigration 2022-2024 (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>460 123</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>217 846 786</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>19 545 207</b>

**Transferts**

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert de Services partagés Canada à l'Agence des services frontaliers du Canada pour le Programme de protection des passagers	Crédit 1b	<b>1 717 374</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada à l'Agence des services frontaliers du Canada pour l'intégration des données sur la surveillance de la santé aux frontières	Crédit 1b	<b>1 078 000</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transfert de Services partagés Canada à l'Agence des services frontaliers du Canada pour le projet d'automatisation du filtrage de sécurité	Crédit 1b	<b>307 200</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	<b>(425 838)</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

<b>Total des transferts</b>		<b>2 676 736</b>
-----------------------------	--	------------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>240 068 729</b>
---------------------------------------	--	--------------------

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	212 375 680	19 545 207	231 920 887

## Agence du revenu du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement, subventions et contributions	4 730 609 729	10 000	188 364 257	4 918 983 986
5b Dépenses en capital	109 059 739	.....	5 458 136	114 517 875
<b>Total des crédits</b>	<b>4 839 669 468</b>	<b>10 000</b>	<b>193 822 393</b>	<b>5 033 501 861</b>
Total des postes législatifs	8 389 076 222	.....	36 315 094	8 425 391 316
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>13 228 745 690</b>	<b>10 000</b>	<b>230 137 487</b>	<b>13 458 893 177</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à poursuivre la lutte contre l'évasion fiscale et le renforcement de l'observation des règles fiscales (budget fédéral de 2022)

Crédit 1b 73 761 539

Crédit 5b 5 458 136

Total 79 219 675

Fonds destinés à l'administration du programme fédéral de redevance sur les combustibles et la remise des produits issus du prix de la pollution

Crédit 1b 67 890 360

Fonds destinés à l'administration du programme de taxation du cannabis

Crédit 1b 18 424 008

Fonds destinés à moderniser les services et à élargir la portée de la déduction pour les habitants de régions éloignées (budget fédéral de 2021)

Crédit 1b 13 813 948

Fonds destinés à l'administration de mesures de lutte contre la pandémie visant à soutenir les entreprises et les employeurs

Crédit 1b 10 874 402

Fonds destinés aux programmes de publicité du gouvernement (poste horizontal)

Crédit 1b 3 600 000

**Total des crédits à adopter 193 822 393**

**Total des crédits législatifs 36 315 094**

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui réduiront les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral

Crédit 1b 40 000

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités

Crédit 1b (30 000)

**Total des transferts 10 000**

**Total des dépenses budgétaires 230 147 487**

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> <small>(dollars)</small>	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	531 985 398	36 315 094	568 300 492

## Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	12 911 371	.....	4 149 397	17 060 768
5b Subventions et contributions	109 618 074	.....	4 600 000	114 218 074
<b>Total des crédits</b>	<b>122 529 445</b>	<b>.....</b>	<b>8 749 397</b>	<b>131 278 842</b>
Total des postes législatifs	1 623 946	.....	716 555	2 340 501
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>124 153 391</b>	<b>.....</b>	<b>9 465 952</b>	<b>133 619 343</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au Programme de développement du Nord de l'Ontario	Crédit 1b	281 879
	Crédit 5b	4 600 000

Total **4 881 879**

Fonds destinés à renforcer le développement économique régional dans le Nord de l'Ontario **Crédit 1b 3 867 518**

**Total des crédits à adopter 8 749 397**

**Total des crédits législatifs 716 555**

**Total des dépenses budgétaires 9 465 952**

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Subventions en vertu du programme de développement du Nord de l'Ontario	.....	1 000 000	1 000 000
<b>Contributions</b>			
Contributions en vertu du programme de développement du Nord de l'Ontario	57 475 827	3 600 000	61 075 827

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b>  (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1 623 946	716 555	2 340 501

## Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	42 149 680	.....	1 200 000	43 349 680
5 Subventions et contributions	655 183 426	.....	.....	655 183 426
<b>Total des crédits</b>	<b>697 333 106</b>	<b>.....</b>	<b>1 200 000</b>	<b>698 533 106</b>
Total des postes législatifs	4 721 576	.....	.....	4 721 576
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>702 054 682</b>	<b>.....</b>	<b>1 200 000</b>	<b>703 254 682</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux budgets du cabinet du ministre (poste horizontal)

Crédit 1b

**1 200 000**

##### Total des crédits à adopter

**1 200 000**

#### Total des dépenses budgétaires

**1 200 000**

## Agence Parcs Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement, subventions et contributions	661 336 515	550 000	33 197 632	695 084 147
5b Dépenses en capital	232 722 955	.....	39 941 450	272 664 405
10 Paiements au Compte des nouveaux parcs et lieux historiques	21 258 071	.....	.....	21 258 071
<b>Total des crédits</b>	<b>915 317 541</b>	<b>550 000</b>	<b>73 139 082</b>	<b>989 006 623</b>
Total des postes législatifs	213 854 799	.....	1 386 477	215 241 276
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 129 172 340</b>	<b>550 000</b>	<b>74 525 559</b>	<b>1 204 247 899</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à soutenir la transition vers la durabilité à long terme des immobilisations	Crédit 1b	18 297 708
	Crédit 5b	39 941 450
<b>Total</b>		<b>58 239 158</b>

Fonds destinés à appuyer le Sentier transcanadien et à investir dans des sentiers communautaires menant au parc urbain national de la Rouge (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>10 000 000</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-------------------

Fonds destinés à la mise en œuvre du cadre fédéral de réparation des torts causés par les pensionnats indiens (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>4 274 924</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Fonds destinés aux programmes de publicité du gouvernement (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>625 000</b>
-------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>73 139 082</b>
------------------------------------	--	-------------------

<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>1 386 477</b>
--------------------------------------	--	------------------

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui réduiront les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	<b>550 000</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

<b>Total des transferts</b>		<b>550 000</b>
-----------------------------	--	----------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>75 075 559</b>
---------------------------------------	--	-------------------



**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions à l'appui d'activités ou de projets liés aux parcs nationaux, aux aires marines nationales de conservation, aux lieux historiques nationaux et aux canaux historiques	5 550 000	150 000	5 700 000
<b>Contributions</b>			
Soutien au Grand Sentier	. . . . .	10 000 000	10 000 000
Contributions à l'appui d'activités ou de projets liés aux parcs nationaux, aux aires marines nationales de conservation, aux lieux historiques nationaux et aux canaux historiques	70 118 370	850 000	70 968 370

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	63 854 799	1 386 477	65 241 276

## Agence spatiale canadienne

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1 Dépenses de fonctionnement	227 955 386	(80 000)	.....	227 875 386
5b Dépenses en capital	273 720 775	(5 844 464)	18 081 411	285 957 722
10 Subventions et contributions	85 580 950	.....	.....	85 580 950
<b>Total des crédits</b>	<b>587 257 111</b>	<b>(5 924 464)</b>	<b>18 081 411</b>	<b>599 414 058</b>
Total des postes législatifs	12 270 721	.....	.....	12 270 721
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>599 527 832</b>	<b>(5 924 464)</b>	<b>18 081 411</b>	<b>611 684 779</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux interfaces robotisées externes de la station Gateway	Crédit 5b	<b>10 102 000</b>
Fonds destinés à la mission de la Constellation RADARSAT	Crédit 5b	<b>5 581 000</b>
Fonds destinés au Système de vision déployable de Dextre	Crédit 5b	<b>1 883 202</b>
Fonds destinés au Quantum Encryption and Science Satellite	Crédit 5b	<b>515 209</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>18 081 411</b>

##### Transferts

##### Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au ministère de l'Industrie pour appuyer le Conseil du positionnement, de la navigation et de la synchronisation	Crédit 1	<b>(80 000)</b>
Transfert de diverses organisations au ministère de l'Industrie pour l'entretien du Campus de Shirleys Bay, dans la région de la capitale nationale	Crédit 5b	<b>(263 464)</b>
Transfert de l'Agence spatiale canadienne au ministère de la Défense nationale pour rembourser les fonds liés au projet de la mission de la Constellation RADARSAT	Crédit 5b	<b>(5 581 000)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(5 924 464)</b>

#### Total des dépenses budgétaires

		<b>12 156 947</b>
--	--	-------------------

## Autorité du pont Windsor-Détroit

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à l'Autorité	961 830 406	.....	144 663 594	1 106 494 000
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>961 830 406</b>	<b>.....</b>	<b>144 663 594</b>	<b>1 106 494 000</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au pont international Gordie-Howe

Crédit 1b

**144 663 594**

##### Total des crédits à adopter

**144 663 594**

##### Total des dépenses budgétaires

**144 663 594**

## Bibliothèque et Archives du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	121 878 028	(1 025 369)	15 336 625	136 189 284
5b Dépenses en capital	97 064 860	1 000 000	.....	98 064 860
<b>Total des crédits</b>	<b>218 942 888</b>	<b>(25 369)</b>	<b>15 336 625</b>	<b>234 254 144</b>
Total des postes législatifs	12 274 023	.....	2 496 288	14 770 311
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>231 216 911</b>	<b>(25 369)</b>	<b>17 832 913</b>	<b>249 024 455</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à l'appui de la fonction d'accès à l'information et de soutien aux litiges	Crédit 1b	<b>13 535 261</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre du cadre fédéral de réparation des torts causés par les pensionnats indiens (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 801 364</b>

**Total des crédits à adopter** **15 336 625**

**Total des crédits législatifs** **2 496 288**

##### Transferts

##### Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne pour payer les immobilisations	Crédit 1b	(1 000 000)
	Crédit 5b	1 000 000

Total .....

##### Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au ministère de l'Industrie pour l'entretien du Campus de Shirleys Bay, dans la région de la capitale nationale	Crédit 1b	<b>(25 369)</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

**Total des transferts** **(25 369)**

**Total des dépenses budgétaires** **17 807 544**

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> <small>(dollars)</small>	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	12 274 023	2 496 288	14 770 311

## Bureau de l'infrastructure du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	251 170 519	(2 211 250)	7 773 906	256 733 175
5 Dépenses en capital	21 712 797	.....	.....	21 712 797
10b Subventions et contributions	6 805 353 663	.....	1	6 805 353 664
<b>Total des crédits</b>	<b>7 078 236 979</b>	<b>(2 211 250)</b>	<b>7 773 907</b>	<b>7 083 799 636</b>
Total des postes législatifs	2 287 980 519	.....	.....	2 287 980 519
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>9 366 217 498</b>	<b>(2 211 250)</b>	<b>7 773 907</b>	<b>9 371 780 155</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au Projet de corridor du pont Samuel-De Champlain	Crédit 1b	<b>7 773 906</b>
Fonds destinés à autoriser l'inscription et le rajustement des subventions	Crédit 10b	<b>1</b>

##### Total des crédits à adopter

**7 773 907**

##### Transferts

##### Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne des contributions (2 000 000 \$) aux Subventions pour le transport actif pour le Programme permanent pour le transport en commun	Crédit 10b	.....
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------	-------

##### Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(15 000)</b>
Transfert du Bureau de l'infrastructure du Canada au ministère de l'Industrie à la suite du transfert obligatoire du secrétariat pour soutenir le développement économique rural	Crédit 1b	<b>(2 196 250)</b>

##### Total des transferts

**(2 211 250)**

#### Total des dépenses budgétaires

**5 562 657**

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Subventions pour le transport actif	4 000 000	2 000 001	6 000 001

## Bureau du Conseil privé

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	205 311 271	(25 000)	11 214 622	216 500 893
<b>Total des crédits</b>	<b>205 311 271</b>	<b>(25 000)</b>	<b>11 214 622</b>	<b>216 500 893</b>
Total des postes législatifs	22 726 720	.....	699 243	23 425 963
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>228 037 991</b>	<b>(25 000)</b>	<b>11 913 865</b>	<b>239 926 856</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à l'enquête publique commune concernant la tragédie d'avril 2020 en Nouvelle-Écosse	Crédit 1b	<b>5 420 715</b>
Fonds destinés à contrer la désinformation et à améliorer la capacité de traitement des priorités urgentes (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>3 063 028</b>
Fonds destinés aux budgets du cabinet du ministre (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 900 000</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre du Plan d'action fédéral pour le renforcement du commerce intérieur (budget fédéral de 2021) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>639 465</b>
Fonds destinés aux services juridiques	Crédit 1b	<b>191 414</b>

##### Total des crédits à adopter

**11 214 622**

##### Total des crédits législatifs

**699 243**

##### Transferts

Transferts à d'autres organisations

Transfert du Bureau du Conseil privé et du Service canadien du renseignement de sécurité au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les contributions au Fonds pour un gouvernement vert	Crédit 1b	<b>(25 000)</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

##### Total des transferts

**(25 000)**

##### Total des dépenses budgétaires

**11 888 865**

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Contributions</b>			
Programme de contribution pour les commissions d'enquête	443 250	1 949 539	2 392 789

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	22 352 220	699 243	23 051 463



## Bureau du directeur des poursuites pénales

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	202 083 925	.....	6 728 028	208 811 953
<b>Total des crédits</b>	<b>202 083 925</b>	.....	<b>6 728 028</b>	<b>208 811 953</b>
Total des postes législatifs	20 418 098	.....	391 178	20 809 276
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>222 502 023</b>	.....	<b>7 119 206</b>	<b>229 621 229</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux règlements extrajudiciaires	Crédit 1b	<b>4 317 725</b>
Fonds destinés à appuyer les nouveaux programmes de désintoxication qui sont supervisés par les tribunaux de traitement de la toxicomanie au Canada et à élargir les programmes existants (budget fédéral de 2021) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>2 410 303</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>6 728 028</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>391 178</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>7 119 206</b>

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	20 418 098	391 178	20 809 276

## Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	70 382 610	.....	17 697 707	88 080 317
<b>Total des crédits</b>	<b>70 382 610</b>	.....	<b>17 697 707</b>	<b>88 080 317</b>
Total des postes législatifs	6 693 826	.....	2 359 092	9 052 918
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>77 076 436</b>	.....	<b>20 056 799</b>	<b>97 133 235</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à renforcer le régime canadien de lutte contre le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>15 767 390</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-------------------

Fonds destinés pour développer l'expertise en matière de monnaie virtuelle, superviser le secteur des véhicules blindés, et élaborer et administrer un régime de recouvrement des coûts pour les activités de conformité (budget fédéral de 2021)	Crédit 1b	<b>1 930 317</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>17 697 707</b>
------------------------------------	--	-------------------

<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>2 359 092</b>
--------------------------------------	--	------------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>20 056 799</b>
---------------------------------------	--	-------------------

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6 693 826	2 359 092	9 052 918

## Centre de la sécurité des télécommunications

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	776 938 709	(1 566 215)	98 590 174	873 962 668
<b>Total des crédits</b>	<b>776 938 709</b>	<b>(1 566 215)</b>	<b>98 590 174</b>	<b>873 962 668</b>
Total des postes législatifs	52 528 180	.....	3 486 657	56 014 837
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>829 466 889</b>	<b>(1 566 215)</b>	<b>102 076 831</b>	<b>929 977 505</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à améliorer la résilience du Canada grâce à des investissements dans les cyber-écosystèmes des infrastructures essentielles (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>80 275 917</b>
Fonds destinés aux cyberopérations à l'étranger visant à protéger les infrastructures essentielles (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>10 864 050</b>
Fonds destinés à établir le Centre canadien pour la cybersécurité	Crédit 1b	<b>6 950 207</b>
Fonds destinés aux programmes de publicité du gouvernement (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>500 000</b>

##### Total des crédits à adopter

**98 590 174**

##### Total des crédits législatifs

**3 486 657**

##### Transferts

##### Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
Transfert de diverses organisations à la Gendarmerie royale du Canada pour la vérification des antécédents criminels	Crédit 1b	<b>(624 200)</b>
Transfert du Centre de la sécurité des télécommunications au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien administratif au personnel du ministère travaillant dans les bureaux de liaison à l'étranger	Crédit 1b	<b>(932 015)</b>

##### Total des transferts

**(1 566 215)**

##### Total des dépenses budgétaires

**100 510 616**

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	52 528 180	3 486 657	56 014 837

## Centre de recherches pour le développement international

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Centre	153 701 325	2 384 203	.....	156 085 528
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>153 701 325</b>	<b>2 384 203</b>	<b>.....</b>	<b>156 085 528</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada au Centre de recherches pour le développement international afin de favoriser la santé et le bien-être économique des femmes pour une reprise post COVID-19	Crédit 1b	<b>2 080 000</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada au Centre de recherches pour le développement international afin d'appuyer la deuxième phase du Programme conjoint canado-Israélien de recherche en santé	Crédit 1b	<b>210 603</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada au Centre de recherches pour le développement international afin d'appuyer les principes mobilisateurs pour une recherche équitable en santé mondiale	Crédit 1b	<b>93 600</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	---------------

<b>Total des transferts</b>		<b>2 384 203</b>
-----------------------------	--	------------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>2 384 203</b>
---------------------------------------	--	------------------

## Chambre des communes

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	395 255 315	.....	18 407 187	413 662 502
<b>Total des crédits</b>	<b>395 255 315</b>	<b>.....</b>	<b>18 407 187</b>	<b>413 662 502</b>
Total des postes législatifs	167 718 953	.....	.....	167 718 953
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>562 974 268</b>	<b>.....</b>	<b>18 407 187</b>	<b>581 381 455</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Financement pour le report de fonds du budget de fonctionnement

Crédit 1b

**18 407 187**

##### Total des crédits à adopter

**18 407 187**

##### Total des dépenses budgétaires

**18 407 187**

## Commissariat au lobbying

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	4 976 657	.....	175 000	5 151 657
<b>Total des crédits</b>	<b>4 976 657</b>	.....	<b>175 000</b>	<b>5 151 657</b>
Total des postes législatifs	521 944	.....	.....	521 944
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>5 498 601</b>	.....	<b>175 000</b>	<b>5 673 601</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à améliorer les systèmes de gestion de l'information et de technologie de l'information afin de favoriser la transparence des activités de lobbying

Crédit 1b

**175 000**

##### Total des crédits à adopter

**175 000**

#### Total des dépenses budgétaires

**175 000**

## Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme – Commissariat à l'information du Canada	14 837 388	.....	152 630	14 990 018
5b Dépenses du programme – Commissariat à la protection de la vie privée du Canada	27 219 072	.....	124 989	27 344 061
<b>Total des crédits</b>	<b>42 056 460</b>	.....	<b>277 619</b>	<b>42 334 079</b>
Total des postes législatifs	4 925 970	.....	.....	4 925 970
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>46 982 430</b>	.....	<b>277 619</b>	<b>47 260 049</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux projets de gestion de la technologie et de l'information à l'appui du mandat principal	Crédit 1b	<b>152 630</b>
Fonds destinés aux rajustements à la rémunération	Crédit 5b	<b>124 989</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>277 619</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>277 619</b>



## Commission canadienne de sûreté nucléaire

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	42 784 149	(1 585 000)	5 696 447	46 895 596
<b>Total des crédits</b>	<b>42 784 149</b>	<b>(1 585 000)</b>	<b>5 696 447</b>	<b>46 895 596</b>
Total des postes législatifs	102 863 570	.....	693 135	103 556 705
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>145 647 719</b>	<b>(1 585 000)</b>	<b>6 389 582</b>	<b>150 452 301</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à accélérer la transformation du système énergétique et la croissance de la carboneutralité (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>4 856 447</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Fonds destinés à la caractérisation des déchets	Crédit 1b	<b>840 000</b>
-------------------------------------------------	-----------	----------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>5 696 447</b>
------------------------------------	--	------------------

<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>693 135</b>
--------------------------------------	--	----------------

##### Transferts

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

Transfert de la Commission canadienne de sûreté nucléaire au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour financer la recherche universitaire sur les petits réacteurs modulaires	Crédit 1b	<b>(1 575 000)</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	--------------------

<b>Total des transferts</b>		<b>(1 585 000)</b>
-----------------------------	--	--------------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>4 804 582</b>
---------------------------------------	--	------------------

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4 480 968	693 135	5 174 103

## Commission canadienne des droits de la personne

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	37 115 193	.....	898 286	38 013 479
<b>Total des crédits</b>	<b>37 115 193</b>	<b>.....</b>	<b>898 286</b>	<b>38 013 479</b>
Total des postes législatifs	4 216 794	.....	.....	4 216 794
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>41 331 987</b>	<b>.....</b>	<b>898 286</b>	<b>42 230 273</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à la <i>Loi sur l'équité salariale</i>	Crédit 1b	<b>698 286</b>
Fonds destinés à soutenir la défenseure fédérale du logement	Crédit 1b	<b>200 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>898 286</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>898 286</b>

## Commission civile d'examen et de traitement des plaintes relatives à la Gendarmerie royale du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	9 392 909	.....	2 133 425	11 526 334
<b>Total des crédits</b>	<b>9 392 909</b>	<b>.....</b>	<b>2 133 425</b>	<b>11 526 334</b>
Total des postes législatifs	1 099 875	.....	204 323	1 304 198
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>10 492 784</b>	<b>.....</b>	<b>2 337 748</b>	<b>12 830 532</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux besoins opérationnels critiques

Crédit 1b

2 133 425

##### Total des crédits à adopter

2 133 425

##### Total des crédits législatifs

204 323

##### Total des dépenses budgétaires

2 337 748

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1 099 875	204 323	1 304 198

## Commission de l'immigration et du statut de réfugié

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	264 546 938	.....	1 903 141	266 450 079
<b>Total des crédits</b>	<b>264 546 938</b>	<b>.....</b>	<b>1 903 141</b>	<b>266 450 079</b>
Total des postes législatifs	27 594 243	.....	126 210	27 720 453
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>292 141 181</b>	<b>.....</b>	<b>2 029 351</b>	<b>294 170 532</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au Projet d'interopérabilité en matière d'asile	Crédit 1b	<b>1 300 000</b>
Fonds destinés au Plan des niveaux d'immigration 2022-2024 (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>531 267</b>
Fonds destinés à l'immigration, aux mesures d'établissement, au logement temporaire et au soutien du revenu des Ukrainiens et des Ukrainiennes (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>71 874</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>1 903 141</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>126 210</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>2 029 351</b>

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	27 594 243	126 210	27 720 453

## Commission de la capitale nationale

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à la Commission pour les dépenses de fonctionnement	75 875 420	3 929 660	.....	79 805 080
5b Paiements à la Commission pour les dépenses en capital	78 341 049	.....	33 000 000	111 341 049
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>154 216 469</b>	<b>3 929 660</b>	<b>33 000 000</b>	<b>191 146 129</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à soutenir l'acquisition et l'entretien des actifs fédéraux, de l'infrastructure verte et des espaces dans la région de la capitale nationale (budget fédéral de 2021)	Crédit 5b	<b>33 000 000</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-------------------

##### Total des crédits à adopter

<b>33 000 000</b>
-------------------

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère du Patrimoine canadien à la Commission de la capitale nationale pour les dépenses de fonctionnement engagées afin d'achever le Monument aux victimes du communisme – Le Canada, une terre d'accueil	Crédit 1b	<b>3 929 660</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

##### Total des transferts

<b>3 929 660</b>
------------------

##### Total des dépenses budgétaires

<b>36 929 660</b>
-------------------

## Commission des champs de bataille nationaux

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	9 458 380	.....	3 907 300	13 365 680
<b>Total des crédits</b>	<b>9 458 380</b>	.....	<b>3 907 300</b>	<b>13 365 680</b>
Total des postes législatifs	2 733 839	.....	.....	2 733 839
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>12 192 219</b>	.....	<b>3 907 300</b>	<b>16 099 519</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux besoins opérationnels critiques	Crédit 1b	<b>3 000 000</b>
Fonds destinés aux activités de conservation	Crédit 1b	<b>907 300</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>3 907 300</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>3 907 300</b>

## Commission des libérations conditionnelles du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	61 339 613	.....	3 300 000	64 639 613
<b>Total des crédits</b>	<b>61 339 613</b>	.....	<b>3 300 000</b>	<b>64 639 613</b>
Total des postes législatifs	6 904 740	.....	675 000	7 579 740
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>68 244 353</b>	.....	<b>3 975 000</b>	<b>72 219 353</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux besoins opérationnels critiques

Crédit 1b

**3 300 000**

##### Total des crédits à adopter

**3 300 000**

##### Total des crédits législatifs

**675 000**

##### Total des dépenses budgétaires

**3 975 000**

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6 904 740	675 000	7 579 740

**Commission mixte internationale (section canadienne)****Sommaire de l'organisation**

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	8 711 522	.....	760 123	9 471 645
<b>Total des crédits</b>	<b>8 711 522</b>	<b>.....</b>	<b>760 123</b>	<b>9 471 645</b>
Total des postes législatifs	597 128	.....	.....	597 128
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>9 308 650</b>	<b>.....</b>	<b>760 123</b>	<b>10 068 773</b>

**Explication du besoin (dollars)****Dépenses budgétaires****Crédits à adopter**

Fonds destinés aux études sur la gestion de l'eau des bassins que partagent le Canada et les États-Unis	Crédit 1b	<b>760 123</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

**Total des crédits à adopter****760 123****Total des dépenses budgétaires****760 123**



## Conseil canadien des normes

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Conseil	15 647 708	314 358	.....	15 962 066
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>15 647 708</b>	<b>314 358</b>	<b>.....</b>	<b>15 962 066</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de l'Industrie au Conseil canadien des normes afin d'offrir un soutien supplémentaire à la stratégie du Défi 50-30	Crédit 1b	<b>314 358</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

##### Total des transferts

**314 358**

#### Total des dépenses budgétaires

**314 358**

## Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	11 852 618	.....	3 372 031	15 224 649
<b>Total des crédits</b>	<b>11 852 618</b>	.....	<b>3 372 031</b>	<b>15 224 649</b>
Total des postes législatifs	8 356 191	.....	569 217	8 925 408
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>20 208 809</b>	.....	<b>3 941 248</b>	<b>24 150 057</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à la mise en œuvre du projet de loi sur la rémunération de l'information (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>3 372 031</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

<b>Total des crédits à adopter</b>	<b>3 372 031</b>
------------------------------------	------------------

<b>Total des crédits législatifs</b>	<b>569 217</b>
--------------------------------------	----------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>3 941 248</b>
---------------------------------------	------------------

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	8 356 191	569 217	8 925 408

## Conseil de recherches en sciences humaines

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	41 226 268	(513 228)	1 194 738	41 907 778
5b Subventions	1 029 372 709	1 525 999	25 714 000	1 056 612 708
<b>Total des crédits</b>	<b>1 070 598 977</b>	<b>1 012 771</b>	<b>26 908 738</b>	<b>1 098 520 486</b>
Total des postes législatifs	4 276 971	.....	152 719	4 429 690
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 074 875 948</b>	<b>1 012 771</b>	<b>27 061 457</b>	<b>1 102 950 176</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Financement destiné à la sécurité de la recherche et au Fonds de soutien à la recherche (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	816 780
	Crédit 5b	24 720 000

<b>Total</b>		<b>25 536 780</b>
--------------	--	-------------------

Fonds destinés à offrir un soutien financier aux étudiants et aux boursiers de recherches postdoctorales noirs du Canada (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	377 958
	Crédit 5b	994 000

<b>Total</b>		<b>1 371 958</b>
--------------	--	------------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>26 908 738</b>
------------------------------------	--	-------------------

<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>152 719</b>
--------------------------------------	--	----------------

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Femmes et de l'Égalité des genres au Conseil de recherches en sciences humaines pour financer des projets de recherche sur la violence fondée sur le sexe	Crédit 1b	90 000
	Crédit 5b	1 400 000

<b>Total</b>		<b>1 490 000</b>
--------------	--	------------------

Transfert du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie au Conseil de recherches en sciences humaines afin d'accroître l'innovation grâce à des partenariats entre les collèges, les universités et les entreprises locales du Canada	Crédit 5b	753 445
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	---------

Transfert du ministère du Patrimoine canadien au Conseil de recherches en sciences humaines pour la recherche liée à la participation au sport	Crédit 1b	10 000
	Crédit 5b	559 353

<b>Total</b>		<b>569 353</b>
--------------	--	----------------

Transfert du ministère de la Défense nationale au Conseil de recherches en sciences humaines pour financer des projets de subventions de recherches conjointes	Crédit 5b	284 883
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	---------

Transferts à d'autres organisations		
Transfert du Conseil de recherches en sciences humaines au ministère de l'Industrie pour appuyer le Fonds de recherche biomédicale du Canada	Crédit 1b	(116 116)
Transfert du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et du Conseil de recherches en sciences humaines au ministère de la Défense nationale pour appuyer les chaires de recherche du Canada au Collège militaire royal du Canada	Crédit 5b	(130 000)
Transfert du Conseil de recherches en sciences humaines aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer l'Initiative sur la race, le genre et la diversité	Crédit 5b	(485 174)
Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada et du Conseil de recherches en sciences humaines au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour explorer l'établissement d'une solution commune de gestion des subventions	Crédit 1b	(497 112)
Transfert du Conseil de recherches en sciences humaines au ministère de la Défense nationale pour couvrir les coûts associés à la gestion de ses activités de recherche au Collège militaire royal du Canada	Crédit 5b	(856 508)
<b>Total des transferts</b>		<b>1 012 771</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>28 074 228</b>

#### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Fonds de soutien à la recherche	427 638 090	23 863 492	451 501 582
Subventions et bourses	340 729 851	1 923 062	342 652 913
Programme d'innovation dans les collèges et la communauté	4 950 270	753 445	5 703 715
Bourses d'études supérieures du Canada	74 566 000	700 000	75 266 000

#### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4 169 009	152 719	4 321 728

## Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	56 240 072	1 806 295	942 107	58 988 474
5b Subventions	1 295 368 765	1 005 837	994 000	1 297 368 602
<b>Total des crédits</b>	<b>1 351 608 837</b>	<b>2 812 132</b>	<b>1 936 107</b>	<b>1 356 357 076</b>
Total des postes législatifs	6 357 436	.....	124 879	6 482 315
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 357 966 273</b>	<b>2 812 132</b>	<b>2 060 986</b>	<b>1 362 839 391</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à offrir un soutien financier aux étudiants et aux boursiers de recherches postdoctorales noirs du Canada (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	372 850
	Crédit 5b	994 000

Total **1 366 850**

Financement destiné à la sécurité de la recherche et au Fonds de soutien à la recherche (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>569 257</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

**Total des crédits à adopter 1 936 107**

**Total des crédits législatifs 124 879**

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada et du Conseil de recherches en sciences humaines au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour explorer l'établissement d'une solution commune de gestion des subventions	Crédit 1b	<b>1 637 545</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transfert de la Commission canadienne de sûreté nucléaire au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour financer la recherche universitaire sur les petits réacteurs modulaires	Crédit 1b	168 750
	Crédit 5b	1 406 250

Total **1 575 000**

Transfert du ministère de la Défense nationale au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour les projets de subventions de partenariats	Crédit 5b	<b>633 032</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

Transferts à d'autres organisations

Transfert du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et du Conseil de recherches en sciences humaines au ministère de la Défense nationale pour appuyer les chaires de recherche du Canada au Collège militaire royal du Canada	Crédit 5b	<b>(280 000)</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transfert du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie au Conseil de recherches en sciences humaines afin d'accroître l'innovation grâce à des partenariats entre les collèges, les universités et les entreprises locales du Canada	Crédit 5b	<b>(753 445)</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

**Total des transferts 2 812 132**

**Total des dépenses budgétaires 4 873 118**

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions et bourses	999 759 837	2 053 282	1 001 813 119
Bourses d'études supérieures du Canada	48 985 000	700 000	49 685 000

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6 154 213	124 879	6 279 092

## Conseil des Arts du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Conseil	414 189 080	.....	9 200 000	423 389 080
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>414 189 080</b>	<b>.....</b>	<b>9 200 000</b>	<b>423 389 080</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à la viabilité des organismes créatifs, culturels et patrimoniaux canadiens (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>9 200 000</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

##### Total des crédits à adopter

---

**9 200 000**

#### Total des dépenses budgétaires

---

**9 200 000**

## Conseil national de recherches du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	513 461 332	1 638 295	9 783 801	524 883 428
5b Dépenses en capital	77 919 606	339 134	1 390 000	79 648 740
10b Subventions et contributions	641 080 184	660 500	43 019 438	684 760 122
<b>Total des crédits</b>	<b>1 232 461 122</b>	<b>2 637 929</b>	<b>54 193 239</b>	<b>1 289 292 290</b>
Total des postes législatifs	250 715 595	.....	242 960	250 958 555
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 483 176 717</b>	<b>2 637 929</b>	<b>54 436 199</b>	<b>1 540 250 845</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au programme Vaccins et thérapies	Crédit 10b	<b>22 500 000</b>
Fonds destinés à accroître la participation canadienne à l'observatoire du réseau d'un kilomètre carré	Crédit 1b	6 953 913
	Crédit 10b	6 227 100
<b>Total</b>		<b>13 181 013</b>
Fonds destinés aux contre-mesures médicales	Crédit 1b	18 236
	Crédit 10b	8 742 468
<b>Total</b>		<b>8 760 704</b>
Fonds destinés au Programme d'assistance PI	Crédit 10b	<b>4 189 051</b>
Fonds destinés à favoriser la mise en place d'une économie circulaire des plastiques au Canada (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	1 059 576
	Crédit 5b	1 390 000
<b>Total</b>		<b>2 449 576</b>
Fonds destinés à appuyer le programme Solutions innovatrices Canada	Crédit 1b	1 454 762
	Crédit 10b	12 100
<b>Total</b>		<b>1 466 862</b>
Fonds destinés aux centres d'accès à la technologie	Crédit 10b	<b>1 348 719</b>
Fonds destinés à un Secrétariat pour la Stratégie pancanadienne en matière de génomique (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>297 314</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>54 193 239</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>242 960</b>



**Transferts**

## Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui réduiront les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	<b>1 669 400</b>
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au Conseil national de recherches du Canada pour le programme Eureka visant à favoriser le développement technologique en Israël	Crédit 10b	<b>660 500</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	<b>340 000</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère de l'Industrie et au Conseil national de recherches du Canada pour financer les activités liées à la réhabilitation des sites contaminés dans le contexte du Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux	Crédit 1b	<b>160 055</b>
Transfert du ministère des Pêches et des Océans à diverses organisations pour le Centre d'entreprise des sciences de l'Atlantique	Crédit 1b	<b>43 840</b>
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au ministère de l'Industrie pour l'entretien du Campus de Shirleys Bay, dans la région de la capitale nationale	Crédit 5b	<b>(866)</b>
Transfert du Conseil national de recherches du Canada au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer la mise en place d'un secrétariat d'achat de produits propres pour l'approvisionnement fédéral	Crédit 1b	<b>(235 000)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>2 637 929</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>57 074 128</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subvention au programme Solutions innovatrices Canada	5 500 000	8 754 568	14 254 568
<b>Contributions</b>			
Programme d'aide à la recherche industrielle – Contributions aux entreprises	438 473 050	28 698 270	467 171 320
Contributions au Programme des observatoires astronomiques internationaux	64 704 472	6 227 100	70 931 572

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	68 715 595	242 960	68 958 555

## École de la fonction publique du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	65 730 275	16 100	.....	65 746 375
<b>Total des crédits</b>	<b>65 730 275</b>	<b>16 100</b>	<b>.....</b>	<b>65 746 375</b>
Total des postes législatifs	15 720 967	.....	.....	15 720 967
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>81 451 242</b>	<b>16 100</b>	<b>.....</b>	<b>81 467 342</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert d'Investir au Canada à l'École de la fonction publique du Canada pour favoriser l'accès à ses produits et services d'apprentissage communs	Crédit 1b	<b>16 100</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	---------------

##### **Total des transferts**

**16 100**

#### **Total des dépenses budgétaires**

**16 100**

## Énergie atomique du Canada limitée

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à la société pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	1 174 652 615	450 000	151 471 268	1 326 573 883
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 174 652 615</b>	<b>450 000</b>	<b>151 471 268</b>	<b>1 326 573 883</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à la poursuite des activités de gérance de l'environnement	Crédit 1b	<b>151 471 268</b>
---------------------------------------------------------------------------	-----------	--------------------

##### Total des crédits à adopter

**151 471 268**

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 1b	<b>450 000</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

##### Total des transferts

**450 000**

#### Total des dépenses budgétaires

**151 921 268**

## Fondation canadienne des relations raciales

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiement à la Fondation	5 000 000	115 542	.....	5 115 542
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>5 000 000</b>	<b>115 542</b>	<b>.....</b>	<b>5 115 542</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère du Patrimoine canadien à la Fondation canadienne des relations raciales pour appuyer la transition et la réalisation des engagements de la fondation	Crédit 1b	<b>115 542</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

##### Total des transferts

**115 542**

#### Total des dépenses budgétaires

**115 542**

## Gendarmerie royale du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	3 101 704 904	67 321 957	40 052 785	3 209 079 646
5b Dépenses en capital	336 143 603	457 393	35 477 055	372 078 051
10b Subventions et contributions	428 273 483	2 139 000	238 513 000	668 925 483
<b>Total des crédits</b>	<b>3 866 121 990</b>	<b>69 918 350</b>	<b>314 042 840</b>	<b>4 250 083 180</b>
Total des postes législatifs	527 305 260	.....	2 094 075	529 399 335
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>4 393 427 250</b>	<b>69 918 350</b>	<b>316 136 915</b>	<b>4 779 482 515</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à l'indemnisation des membres de la Gendarmerie royale du Canada pour les blessures subies dans l'exercice de leurs fonctions	Crédit 10b	<b>170 300 000</b>
Fonds destinés aux ententes de contributions avec la province de Québec en lien avec la <i>Loi sur les armes à feu</i>	Crédit 10b	<b>64 581 000</b>
Fonds destinés aux programmes de biens immobiliers et de parcs automobiles terrestres	Crédit 5b	<b>30 894 168</b>
Fonds destinés au règlement du recours collectif Tiller contre la Gendarmerie royale du Canada	Crédit 1b	<b>24 301 869</b>
Fonds destinés à lutter contre le racisme systémique présent à la Gendarmerie royale du Canada	Crédit 1b	9 156 460
	Crédit 5b	4 302 887
	Crédit 10b	375 000
<b>Total</b>		<b>13 834 347</b>
Fonds destinés à améliorer le cadre canadien de contrôle des armes à feu	Crédit 1b	1 916 838
	Crédit 10b	3 257 000
<b>Total</b>		<b>5 173 838</b>
Fonds destinés à améliorer la réponse fédérale à la violence fondée sur le sexe	Crédit 1b	3 698 712
	Crédit 5b	200 000
<b>Total</b>		<b>3 898 712</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre du cadre fédéral de réparation des torts causés par les pensionnats indiens (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>864 902</b>
Fonds destinés au Plan des niveaux d'immigration 2022-2024 (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	114 004
	Crédit 5b	80 000
<b>Total</b>		<b>194 004</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>314 042 840</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>2 094 075</b>

**Transferts**

## Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Sécurité publique à la Gendarmerie royale du Canada pour le Service de police communautaire à l'intention des Premières Nations	Crédit 1b	<b>66 587 090</b>
Transfert du ministère de la Sécurité publique à la Gendarmerie royale du Canada pour la lutte contre la conduite avec facultés affaiblies par la drogue	Crédit 1b	<b>1 657 194</b>
Transfert de diverses organisations à la Gendarmerie royale du Canada pour la vérification des antécédents criminels	Crédit 1b	<b>643 600</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	<b>457 393</b>
Transfert du ministère des Transports à la Gendarmerie royale du Canada pour la prestation de services policiers sur le pont de la Confédération dans le détroit de Northumberland	Crédit 1b	<b>430 804</b>
Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui réduiront les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	<b>400 000</b>
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne pour améliorer le cadre canadien de contrôle des armes à feu	Crédit 1b	(2 139 000)
	Crédit 10b	2 139 000
<b>Total</b>		<b>.....</b>
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(5 000)</b>
Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	<b>(252 731)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>69 918 350</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>386 055 265</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Indemnisation des membres de la Gendarmerie royale du Canada pour les blessures reçues dans l'exercice de leurs fonctions (L.R.C. (1985), ch. R-11)	407 200 000	170 300 000	577 500 000
Subvention pour promouvoir l'application de la loi par le biais de la prévention du crime, la formation et les relations publiques	1 000 000	375 000	1 375 000
<b>Contributions</b>			
Contributions aux provinces, aux territoires et aux communautés autochtones et/ou à d'autres communautés ou organismes (sans but lucratif)	17 487 000	69 977 000	87 464 000

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b>	<b>Autorisations proposées</b>
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Pensions et autres prestations des employés – Membres de la GRC	455 479 327	665 806	456 145 133
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	66 825 933	1 428 269	68 254 202

## Instituts de recherche en santé du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	68 044 210	(1 140 433)	6 377 773	73 281 550
5b Subventions	1 169 850 525	7 058 206	92 357 334	1 269 266 065
<b>Total des crédits</b>	<b>1 237 894 735</b>	<b>5 917 773</b>	<b>98 735 107</b>	<b>1 342 547 615</b>
Total des postes législatifs	7 733 516	.....	1 427 761	9 161 277
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 245 628 251</b>	<b>5 917 773</b>	<b>100 162 868</b>	<b>1 351 708 892</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux essais cliniques (budget fédéral de 2021)	Crédit 1b	4 952 910
	Crédit 5b	79 768 834
<b>Total</b>		<b>84 721 744</b>
Fonds destinés à la réponse aux éclosons de la variole simienne au Canada (poste horizontal)	Crédit 1b	236 000
	Crédit 5b	10 000 000
<b>Total</b>		<b>10 236 000</b>
Fonds destinés à l'étude des répercussions à long terme de la COVID-19 sur la santé (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	196 500
	Crédit 5b	1 131 500
<b>Total</b>		<b>1 328 000</b>
Fonds destinés à offrir un soutien financier aux étudiants et aux boursiers de recherches postdoctorales noirs du Canada (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	181 000
	Crédit 5b	1 057 000
<b>Total</b>		<b>1 238 000</b>
Fonds destinés à la création de l'initiative nationale de recherche sur la santé des femmes pour faire avancer la recherche dans les secteurs prioritaires de la santé des femmes	Crédit 1b	656 000
	Crédit 5b	400 000
<b>Total</b>		<b>1 056 000</b>
Financement destiné à la sécurité de la recherche et au Fonds de soutien à la recherche (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	155 363
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>98 735 107</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>1 427 761</b>



**Transferts**

## Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Santé aux Instituts de recherche en santé du Canada pour une étude thérapeutique ambulatoire sur la COVID-19	Crédit 5b	<b>5 000 000</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer la Plateforme d'amélioration des résultats pédiatriques par la coordination des réseaux de recherche	Crédit 5b	<b>3 000 000</b>
Transfert du Conseil de recherches en sciences humaines aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer l'Initiative sur la race, le genre et la diversité	Crédit 5b	<b>485 174</b>
Transfert du ministère de la Santé aux Instituts de recherche en santé du Canada pour évaluer la décriminalisation de la possession de substances illicites à des fins personnelles	Crédit 5b	<b>332 500</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer la recherche sur les politiques pour la transformation du système de santé	Crédit 5b	<b>300 000</b>
Transfert du ministère de la Santé aux Instituts de recherche en santé du Canada pour promouvoir des politiques qui favorisent la science et la prise de décisions fondées sur des données probantes	Crédit 5b	<b>245 500</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer l'initiative Jeunes en santé	Crédit 5b	<b>100 000</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour financer la recherche sur les priorités énoncées dans le rapport 2021 de l'administrateur en chef de la santé publique du Canada	Crédit 5b	<b>99 500</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour financer une bourse d'apprentissage en matière d'impact sur le système de santé	Crédit 5b	<b>46 500</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour financer le Programme conjoint de l'Union Européenne – Recherche sur l'impact de la COVID-19 sur les maladies neurodégénératives	Crédit 5b	<b>33 235</b>
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne aux Subventions pour les projets de recherche et le soutien du personnel (904 208 \$) aux Subventions d'appui aux instituts	Crédit 5b	.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada au Centre de recherches pour le développement international afin d'appuyer les principes mobilisateurs pour une recherche équitable en santé mondiale	Crédit 5b	<b>(93 600)</b>
Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada à l'Agence de la santé publique du Canada pour appuyer l'organisation de la Conférence internationale sur le sida	Crédit 5b	<b>(200 000)</b>
Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada au Centre de recherches pour le développement international afin d'appuyer la deuxième phase du Programme conjoint canado-Israélien de recherche en santé	Crédit 5b	<b>(210 603)</b>
Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada et du Conseil de recherches en sciences humaines au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour explorer l'établissement d'une solution commune de gestion des subventions	Crédit 1b	<b>(1 140 433)</b>
Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada au Centre de recherches pour le développement international afin de favoriser la santé et le bien-être économique des femmes pour une reprise post COVID-19	Crédit 5b	<b>(2 080 000)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>5 917 773</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>106 080 641</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions pour les projets de recherche et le soutien du personnel	1 061 973 057	97 565 832	1 159 538 889
Subventions d'appui aux instituts	14 722 450	1 149 708	15 872 158
Bourses d'études supérieures du Canada	35 547 500	700 000	36 247 500

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	7 733 516	1 427 761	9 161 277

## Investir au Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1 Dépenses du programme	35 325 134	(16 100)	.....	35 309 034
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>35 325 134</b>	<b>(16 100)</b>	<b>.....</b>	<b>35 309 034</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts à d'autres organisations

Transfert d'Investir au Canada à l'École de la fonction publique du Canada pour favoriser l'accès à ses produits et services d'apprentissage communs	Crédit 1	<b>(16 100)</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------	-----------------

##### Total des transferts

**(16 100)**

#### Total des dépenses budgétaires

**(16 100)**

**Marine Atlantique S.C.C.****Sommaire de l'organisation**

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à la société	153 830 379	.....	4 690 390	158 520 769
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>153 830 379</b>	<b>.....</b>	<b>4 690 390</b>	<b>158 520 769</b>

**Explication du besoin (dollars)****Dépenses budgétaires****Crédits à adopter**

Fonds destinés aux projets d'immobilisations	Crédit 1b	<b>4 690 390</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>4 690 390</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>4 690 390</b>

## Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	636 706 309	(6 198 698)	37 892 341	668 399 952
5b Dépenses en capital	45 487 998	6 422 000	331 000	52 240 998
10b Subventions et contributions	629 059 033	.....	110 991 546	740 050 579
<b>Total des crédits</b>	<b>1 311 253 340</b>	<b>223 302</b>	<b>149 214 887</b>	<b>1 460 691 529</b>
Total des postes législatifs	2 024 966 108	.....	109 058 058	2 134 024 166
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>3 336 219 448</b>	<b>223 302</b>	<b>258 272 945</b>	<b>3 594 715 695</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à appuyer le Fonds d'action à la ferme pour le climat et le Programme des technologies propres en agriculture pour une agriculture durable afin de lutter contre les changements climatiques (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	5 969 297
	Crédit 5b	75 000
	Crédit 10b	40 957 500
<b>Total</b>		<b>47 001 797</b>

Fonds destinés aux initiatives stratégiques à coûts partagés et attribués du Partenariat canadien pour l'agriculture	Crédit 10b	<b>37 032 703</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------	-------------------

Fonds à l'appui de l'industrie vinicole canadienne	Crédit 10b	<b>33 001 343</b>
----------------------------------------------------	------------	-------------------

Fonds destinés au transfert d'infrastructures hydrauliques fédérales en Saskatchewan	Crédit 1b	<b>24 000 000</b>
--------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-------------------

Réinvestissement des redevances de la propriété intellectuelle	Crédit 1b	<b>6 183 463</b>
----------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Réinvestissement des revenus provenant des ventes et de la prestation des services relatifs à la recherche, aux installations, à l'équipement et à d'autres revenus	Crédit 1b	<b>1 739 581</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Réinvestissement des recettes provenant de la vente ou du transfert de biens immobiliers	Crédit 5b	<b>256 000</b>
------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>149 214 887</b>
------------------------------------	--	--------------------

<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>109 058 058</b>
--------------------------------------	--	--------------------

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Santé au ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire pour financer le projet pilote du programme de surveillance de l'eau pour les pesticides	Crédit 1b	<b>200 500</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire pour rajuster le financement versé antérieurement au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	<b>157 802</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

Transfert de l'Agence canadienne d'inspection des aliments au ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire pour partager les coûts du système de soutien de l'accès aux marchés	Crédit 1b	<b>25 000</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	---------------

Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne pour répondre aux besoins du Ministère en matière d'infrastructure et de projets d'immobilisations, notamment pour soutenir les laboratoires vivants et les besoins en capital des sciences émergentes	Crédit 1b	(6 422 000)
	Crédit 5b	6 422 000
<b>Total</b>		.....
Réaffectation des ressources à l'interne provenant des contributions (1 060 148 \$) aux Subventions pour favoriser les investissements dans les initiatives de la politique alimentaire	Crédit 10b	.....
Réaffectation des ressources à l'interne provenant des contributions (4 000 000 \$) aux Subventions à l'appui du Programme de collaboration internationale	Crédit 10b	.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour soutenir le partenariat du Programme de la plateforme nord-américaine	Crédit 1b	<b>(160 000)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>223 302</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>258 496 247</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions à l'appui de l'industrie vinicole canadienne	46 552 506	33 001 343	79 553 849
Subventions à l'appui du programme de collaboration internationale	3 143 000	4 000 000	7 143 000
Subventions pour favoriser les investissements dans les initiatives de la politique alimentaire	8 785 440	1 060 148	9 845 588
<b>Contributions</b>			
Contributions à l'appui du programme des technologies propres en agriculture	29 816 071	33 000 000	62 816 071
Contributions à l'appui des programmes à coûts partagés exécutés par les provinces et les territoires dans le cadre du Partenariat canadien pour l'agriculture	206 480 000	22 593 993	229 073 993
Contributions à l'appui du volet Mesures à la ferme pour le climat du programme Solutions agricoles pour le climat	87 390 000	7 957 500	95 347 500
Contributions à l'appui du programme Agri-marketing dans le cadre du Partenariat canadien pour l'agriculture	19 840 000	5 531 909	25 371 909
Contributions à l'appui du programme Agri-assurance dans le cadre du Partenariat canadien pour l'agriculture	11 780 000	3 715 139	15 495 139
Contributions à l'appui du programme Agri-science dans le cadre du Partenariat canadien pour l'agriculture	33 565 162	1 491 932	35 057 094

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b>	<b>Autorisations proposées</b>
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Paiements de contribution pour le programme d'aide en cas de catastrophe agricole – Agri-relance ( <i>Loi sur la protection du revenu agricole</i> )	118 513 335	108 000 000	226 513 335
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	69 319 462	1 058 058	70 377 520

## Ministère de l'Emploi et du Développement social

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	1 211 833 380	(155 000)	164 690 720	1 376 369 100
5b Subventions et contributions	10 444 326 211	(12 499 821)	238 151 164	10 669 977 554
<b>Total des crédits</b>	<b>11 656 159 591</b>	<b>(12 654 821)</b>	<b>402 841 884</b>	<b>12 046 346 654</b>
Total des postes législatifs	75 661 295 375	.....	21 202 344	75 682 497 719
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>87 317 454 966</b>	<b>(12 654 821)</b>	<b>424 044 228</b>	<b>87 728 844 373</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>				
Total des postes législatifs	(205 643 530)	.....	.....	(205 643 530)
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>	<b>(205 643 530)</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>(205 643 530)</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Financement destiné à la mise en œuvre du Fonds de dotation philanthropique dirigé par des Noirs	Crédit 1b	430 172
	Crédit 5b	199 476 227
<b>Total</b>		<b>199 906 399</b>
Fonds pour augmenter la capacité à assumer la charge de travail liée à la Sécurité de la vieillesse	Crédit 1b	<b>46 420 245</b>
Fonds destinés au Programme des travailleurs étrangers temporaires pour le remaniement du traitement des études d'impact sur le marché du travail (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>18 742 308</b>
Fonds destinés à stabiliser la technologie de l'information afin d'appuyer la prestation de programmes	Crédit 1b	<b>16 251 407</b>
Fonds destinés à accroître, dans la mesure du possible, la portée des inspections du Programme des travailleurs étrangers temporaires (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>13 810 143</b>
Fonds destinés à bâtir un Canada prospère et plus inclusif dans le cadre du Plan d'action pour l'inclusion des personnes en situation de handicap (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	6 033 995
	Crédit 5b	7 576 525
<b>Total</b>		<b>13 610 520</b>
Fonds destinés à la Modernisation du versement des prestations	Crédit 1b	<b>13 531 250</b>
Fonds destinés aux mesures d'intégrité relatives aux Prestations canadienne d'urgence	Crédit 1b	<b>13 449 235</b>
Fonds destinés à améliorer la qualité des inspections du Programme des travailleurs étrangers temporaires et à commencer à rétablir le régime de la conformité des employeurs (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>13 300 680</b>



Fonds destinés à répondre à la demande de main-d'œuvre et à former la main-d'œuvre de demain (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	3 628 628
	Crédit 5b	9 633 486
<b>Total</b>		<b>13 262 114</b>
Fonds destinés à améliorer le programme Nouveaux Horizons pour les aînés (budget fédéral de 2022)	Crédit 5b	10 000 000
Fonds destinés aux programmes de publicité du gouvernement (poste horizontal)	Crédit 1b	6 000 000
Fonds destinés à mettre en œuvre des mesures de santé publique pour les services en personne aux centres de Service Canada (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	5 941 433
Fonds destinés à l'Apprentissage et à la garde des jeunes enfants	Crédit 5b	4 422 857
Fonds destinés au Programme de préparation à l'investissement	Crédit 5b	4 356 106
Fonds destinés à la modification au Code canadien du travail pour mettre en œuvre dix jours de congé de maladie payé	Crédit 1b	3 104 112
Fonds destinés à la rémunération rétroactive	Crédit 1b	2 155 118
Fonds destinés à l'Apprentissage et à la garde des jeunes enfants autochtones	Crédit 5b	1 885 963
Fonds destinés à la révision de la <i>Loi sur l'équité en matière d'emploi</i> (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	1 722 859
Fonds destinés à la révision de la <i>Loi sur l'équité en matière d'emploi</i>	Crédit 5b	800 000
Fonds destinés à la réinstallation des réfugiés afghans (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	169 135
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>402 841 884</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>21 202 344</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère de l'Emploi et du Développement social pour l'Initiative de transformation de l'apprentissage et de la garde des jeunes enfants autochtones	Crédit 5b	14 587 931
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne des Subventions aux apprentis (115 000 \$) aux subventions des Mesures de soutien pour l'information sur le marché du travail au Canada	Crédit 5b	.....
Réaffectation des ressources à l'interne des Subventions aux apprentis (42 204 322 \$) et Subvention pour la formation et l'innovation en milieu syndical (1 300 000 \$) aux subventions de la Stratégie canadienne en matière d'apprentissage	Crédit 5b	.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	(30 000)
Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social au ministère des Ressources naturelles pour appuyer les activités du programme 2 milliards d'arbres	Crédit 1b	(125 000)
Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour favoriser les compétences et la formation professionnelle des Autochtones ainsi que l'apprentissage et la garde des jeunes enfants autochtones	Crédit 5b	(27 087 752)
<b>Total des transferts</b>		<b>(12 654 821)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>411 389 407</b>

## Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Stratégie canadienne en matière d'apprentissage	.....	43 504 322	43 504 322
Programme Nouveaux Horizons pour les aînés	64 340 000	10 000 000	74 340 000
Subventions aux organismes sans but lucratif pour les activités admissibles à l'aide financière du Programme de partenariats pour le développement social	23 728 540	650 000	24 378 540
Données sur l'apprentissage et la garde des jeunes enfants et programme de recherche	1 250 000	152 500	1 402 500
Mesures de soutien pour l'information sur le marché du travail au Canada	1 100 000	115 000	1 215 000
<b>Contributions</b>			
Fonds de dotation philanthropique dirigé par des Noirs	.....	199 476 227	199 476 227
Contributions aux gouvernements provinciaux et territoriaux, conseils de bande ou de tribu, détenteurs d'accord du Programme de formation pour les compétences et l'emploi destiné aux Autochtones, administrations municipales, organismes sans but lucratif, associations professionnelles, entreprises et organisations du secteur privé, consortiums, groupes de l'industrie, syndicats, organismes de réglementation, associations spéciales, établissements de santé publique, commissions scolaires, universités, collèges, cégeps, conseils sectoriels, conseils intersectoriels afin d'accroître la compétitivité et la productivité des milieux de travail en favorisant l'investissement dans les compétences de même que la reconnaissance et l'utilisation des compétences	907 980 281	9 633 486	917 613 767
Stratégie d'innovation sociale et de finance sociale	130 826 508	4 356 106	135 182 614
Contributions dans le but de compléter le Cadre multilatéral d'apprentissage et de garde des jeunes enfants (AGJE) et le Cadre d'AGJE autochtones, pour favoriser des approches novatrices et améliorer les données et la recherche en matière d'AGJE	11 702 668	4 270 357	15 973 025
Paiements aux provinces, territoires, municipalités, autres organismes publics, organisations, groupes, collectivités, employeurs et particuliers afin de pourvoir à la formation ou à l'expérience de travail ou des affaires, à la mobilisation des ressources communautaires et aux mesures de planification et d'adaptation des ressources humaines nécessaires au développement social des Canadiens et des autres participants à la vie canadienne	399 629 207	1 750 000	401 379 207
Initiative de transformation de l'apprentissage et de la garde des jeunes enfants autochtones	299 362 645	1 452 044	300 814 689

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> <small>(dollars)</small>	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	372 837 472	21 202 344	394 039 816

## Ministère de l'Environnement

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	1 016 737 975	(21 387)	66 661 904	1 083 378 492
5b Dépenses en capital	145 524 006	.....	1 527 659	147 051 665
10b Subventions et contributions	770 281 713	110 000	73 819 971	844 211 684
<b>Total des crédits</b>	<b>1 932 543 694</b>	<b>88 613</b>	<b>142 009 534</b>	<b>2 074 641 841</b>
Total des postes législatifs	108 194 152	.....	47 637 231	155 831 383
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>2 040 737 846</b>	<b>88 613</b>	<b>189 646 765</b>	<b>2 230 473 224</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Financement destiné au Fonds pour une économie à faibles émissions de carbone	Crédit 10b	<b>51 726 213</b>
Fonds destinés à la Convention sur la diversité biologique des Nations Unies	Crédit 1b	33 548 341
	Crédit 10b	3 000 000
<b>Total</b>		<b>36 548 341</b>
Financement destiné au Fonds pour une économie à faibles émissions de carbone revu et amélioré (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	4 572 803
	Crédit 10b	12 000 000
<b>Total</b>		<b>16 572 803</b>
Fonds destinés au Plan de protection des océans (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	12 188 288
	Crédit 5b	643 700
	Crédit 10b	1 000 000
<b>Total</b>		<b>13 831 988</b>
Fonds destinés à favoriser la mise en place d'une économie circulaire des plastiques au Canada (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	10 004 262
	Crédit 5b	883 959
	Crédit 10b	461 609
<b>Total</b>		<b>11 349 830</b>
Fonds destinés aux normes du Règlement sur les combustibles propres (budget fédéral de 2021)	Crédit 1b	4 093 632
	Crédit 10b	50 000
<b>Total</b>		<b>4 143 632</b>
Fonds destinés à l'Agence canadienne de l'eau	Crédit 10b	<b>3 037 798</b>
Fonds destinés au Projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain	Crédit 10b	<b>2 544 351</b>

Fonds destinés à la mise en œuvre du programme de remboursement des produits issus de la redevance sur les combustibles (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	2 254 578
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>142 009 534</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>47 637 231</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère des Pêches et des Océans à diverses organisations pour le Centre d'entreprise des sciences de l'Atlantique	Crédit 1b	268 613
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources de contributions (380 000 \$) aux Subventions au programme Solutions innovatrices Canada	Crédit 10b	.....
Réaffectation des ressources à l'interne aux Subventions à l'appui de la prise de mesures sur la croissance propre et les changements climatiques pour appuyer la <i>Loi sur la tarification de la pollution causée par les gaz à effet de serre</i>	Crédit 1b	(110 000)
	Crédit 10b	110 000
Total		.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	(20 000)
Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour soutenir le partenariat du Programme de la plateforme nord-américaine	Crédit 1b	(160 000)
<b>Total des transferts</b>		<b>88 613</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>189 735 378</b>

**Liste des paiements de transfert**

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Subvention au programme Solutions innovatrices Canada	700 000	380 000	1 080 000
Subventions à l'appui de la prise de mesures sur la croissance propre et les changements climatiques	4 210 545	110 000	4 320 545
<b>Contributions</b>			
Contributions à l'appui du Fonds pour une économie à faibles émissions de carbone	291 034 709	63 726 213	354 760 922
Contributions à l'appui de la prévention et de la gestion de la pollution	27 518 487	5 763 758	33 282 245
Contributions à l'appui de la préservation de la nature	75 760 916	3 900 000	79 660 916
Contributions à l'appui de la prise de mesures sur la croissance propre et les changements climatiques	21 533 891	50 000	21 583 891

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b>  (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	108 101 652	6 571 665	114 673 317
Distribution des revenus provenant des redevances pour émissions excédentaires versées en vertu du Système de tarification fondé sur le rendement conformément à l'article 188 de la <i>Loi sur la tarification de la pollution causée par les gaz à effet de serre</i>	. . . . .	41 065 566	41 065 566

## Ministère de l'Industrie

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour	
		Transferts	Rajustements (dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
1b	Dépenses de fonctionnement	605 001 974	(2 221 868)	23 855 206	626 635 312
5b	Dépenses en capital	73 347 182	887 783	.....	74 234 965
10b	Subventions et contributions	4 884 272 982	.....	35 459 451	4 919 732 433
<b>Total des crédits</b>		<b>5 562 622 138</b>	<b>(1 334 085)</b>	<b>59 314 657</b>	<b>5 620 602 710</b>
Total des postes législatifs		259 044 135	.....	3 583 047	262 627 182
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>5 821 666 273</b>	<b>(1 334 085)</b>	<b>62 897 704</b>	<b>5 883 229 892</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
L15	Paiements conformément au paragraphe 14(2) de la <i>Loi sur le ministère de l'Industrie</i>	300 000	.....	.....	300 000
L20	Prêts conformément à l'alinéa 14(1)a) de la <i>Loi sur le ministère de l'Industrie</i>	500 000	.....	.....	500 000
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>		<b>800 000</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>800 000</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à CodeCan	Crédit 10b	<b>10 958 070</b>
Fonds destinés à la recapitalisation de l'initiative Accélérateur net zéro et des priorités de base du Fonds stratégique pour l'innovation (budget fédéral de 2021)	Crédit 1b	<b>10 906 142</b>
Financement destiné au Fonds d'aide au tourisme	Crédit 10b	<b>5 998 511</b>
Fonds destinés à renouveler La Table ronde des affaires + de l'enseignement supérieur	Crédit 1b	267 629
	Crédit 10b	5 323 627
<b>Total</b>		<b>5 591 256</b>
Fonds destinés au lancement du programme ÉleverlaPI	Crédit 1b	517 699
	Crédit 10b	4 000 000
<b>Total</b>		<b>4 517 699</b>
Fonds destinés au Programme canadien d'adoption du numérique	Crédit 1b	<b>3 090 513</b>
Fonds destinés au Programme de développement des petites entreprises et de l'entrepreneuriat	Crédit 10b	<b>2 789 400</b>
Fonds destinés au Défi 50-30	Crédit 10b	<b>2 749 373</b>
Fonds destinés à renforcer l'industrie canadienne des semi-conducteurs (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>2 213 933</b>

Fonds pour la commercialisation de la PI dans le secteur de l'enseignement supérieur (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>2 161 991</b>
Fonds destinés à renouveler Le Programme d'échange en matière de littérature numérique	Crédit 1b	688 406
	Crédit 10b	646 833
<b>Total</b>		<b>1 335 239</b>
Réinvestissement des redevances de la propriété intellectuelle	Crédit 1b	<b>1 333 088</b>
Fonds destinés à renouveler l'initiative Familles branchées 2.0	Crédit 1b	285 390
	Crédit 10b	900 000
<b>Total</b>		<b>1 185 390</b>
Fonds destinés au renouvellement du Programme de développement de la technologie accessible	Crédit 1b	522 112
	Crédit 10b	553 961
<b>Total</b>		<b>1 076 073</b>
Fonds destinés à l'équipe de transition de l'Agence canadienne d'innovation et d'investissement (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>941 979</b>
Fonds destinés à un Secrétariat pour la Stratégie pancanadienne en matière de génomique (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>757 975</b>
Fonds destinés au Programme pour l'entrepreneuriat des communautés noires	Crédit 10b	<b>510 264</b>
Fonds destinés au Laboratoire de données sur les entreprises	Crédit 10b	<b>450 000</b>
Fonds destinés à la Stratégie pancanadienne en matière d'intelligence artificielle	Crédit 10b	<b>429 412</b>
Fonds destinés à accroître l'utilisation d'ExplorerPI : Le marché canadien de la PI (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>168 349</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre du Plan d'action fédéral pour le renforcement du commerce intérieur (budget fédéral de 2021) (poste horizontal)	Crédit 10b	<b>100 000</b>
Fonds destinés à élargir le Programme de cliniques juridiques sur la propriété intellectuelle (budget fédéral de 2022)	Crédit 10b	<b>50 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>59 314 657</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>3 583 047</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du Bureau de l'infrastructure du Canada au ministère de l'Industrie à la suite du transfert obligatoire du secrétariat pour soutenir le développement économique rural	Crédit 1b	<b>2 196 250</b>
Transfert de diverses organisations au ministère de l'Industrie pour l'entretien du Campus de Shirleys Bay, dans la région de la capitale nationale	Crédit 5b	<b>887 783</b>
Transfert de diverses organisations au ministère de l'Industrie pour appuyer le Conseil du positionnement, de la navigation et de la synchronisation	Crédit 1b	<b>480 000</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère de l'Industrie et au Conseil national de recherches du Canada pour financer les activités liées à la réhabilitation des sites contaminés dans le contexte du Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux	Crédit 1b	<b>340 000</b>
Transfert du Conseil de recherches en sciences humaines au ministère de l'Industrie pour appuyer le Fonds de recherche biomédicale du Canada	Crédit 1b	<b>116 116</b>
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(30 000)</b>



Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	(159 105)
Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour soutenir le partenariat du Programme de la plateforme nord-américaine	Crédit 1b	(160 000)
Transfert du ministère de l'Industrie au Conseil canadien des normes afin d'offrir un soutien supplémentaire à la stratégie du Défi 50-30	Crédit 1b	(314 358)
Transfert du ministère de l'Industrie et du ministère des Ressources naturelles à Statistique Canada pour la Stratégie relative aux données sur les technologies propres	Crédit 1b	(1 676 500)
Transfert du ministère de l'Industrie au ministère des Ressources naturelles afin de fournir un soutien spécialisé au programme Accélérateur net zéro	Crédit 1b	(3 014 271)
<b>Total des transferts</b>		<b>(1 334 085)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>61 563 619</b>

**Liste des paiements de transfert**

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Subvention pour la Corporation du secrétariat du commerce intérieur	375 000	100 000	475 000
Subventions au Programme de cliniques juridiques de la propriété intellectuelle	200 000	50 000	250 000
<b>Contributions</b>			
Contributions dans le cadre du programme CodeCan	25 856 509	10 958 070	36 814 579
Contributions en vertu du Fonds d'aide au tourisme	9 001 489	5 998 511	15 000 000
Contributions à la Table ronde du milieu des affaires et de l'enseignement supérieur	.....	5 323 627	5 323 627
Contributions en vertu du programme ÉleverlaPI	.....	4 000 000	4 000 000
Contributions en vertu du Programme de développement de la petite entreprise et de l'entrepreneuriat	24 992 600	3 239 400	28 232 000
Contributions au titre du Programme d'économie diversifiée et inclusive	9 494 000	2 749 373	12 243 373
Contributions dans le cadre du programme d'accès abordable	.....	900 000	900 000
Contributions dans le cadre du programme d'échange en matière de littératie numérique	.....	646 833	646 833
Contributions pour le programme de développement de la technologie accessible	.....	553 961	553 961
Contributions en vertu du Programme pour l'entrepreneuriat des communautés noires : Le Carrefour du savoir et le Fonds de prêts	11 500 000	510 264	12 010 264
Contributions aux instituts nationaux d'intelligence artificielle	11 000 000	429 412	11 429 412

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	71 592 262	3 583 047	75 175 309

## Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour	
		Transferts	Rajustements (dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
1b	Dépenses de fonctionnement	1 778 088 209	(16 329 049)	560 308 238	2 322 067 398
5b	Dépenses en capital	38 561 434	.....	12 443 903	51 005 337
10b	Subventions et contributions	2 445 578 388	.....	608 843 145	3 054 421 533
<b>Total des crédits</b>		<b>4 262 228 031</b>	<b>(16 329 049)</b>	<b>1 181 595 286</b>	<b>5 427 494 268</b>
Total des postes législatifs		218 652 418	.....	38 027 890	256 680 308
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>4 480 880 449</b>	<b>(16 329 049)</b>	<b>1 219 623 176</b>	<b>5 684 174 576</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à la réinstallation des réfugiés afghans (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	194 720 058
	Crédit 10b	439 102 811
<b>Total</b>		<b>633 822 869</b>
Fonds destinés à offrir aux demandeurs d'asile asymptomatiques un logement temporaire et des services de soutien	Crédit 1b	<b>170 730 547</b>
Fonds destinés à l'immigration, aux mesures d'établissement, au logement temporaire et au soutien du revenu des Ukrainiens et des Ukrainiennes (poste horizontal) (Ce poste a reçu des fonds du crédit 5 du Conseil du Trésor – Dépenses éventuelles du gouvernement)	Crédit 1b	27 196 727
	Crédit 10b	130 268 252
<b>Total</b>		<b>157 464 979</b>
Fonds destinés au Plan des niveaux d'immigration 2022-2024 (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	76 827 556
	Crédit 5b	278 650
	Crédit 10b	34 733 654
<b>Total</b>		<b>111 839 860</b>
Fonds destinés à améliorer les délais de traitement et à réduire l'arriéré pour les demandes de résident permanent et la citoyenneté	Crédit 1b	33 718 708
	Crédit 5b	6 076 436
<b>Total</b>		<b>39 795 144</b>
Fonds destinés à améliorer les délais de traitement et à réduire l'arriéré pour les demandes de résidence temporaire (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>23 914 901</b>
Fonds destinés à accroître l'intégrité des frontières et du système d'octroi de l'asile du Canada	Crédit 1b	<b>22 300 000</b>
Fonds destinés à stabiliser le Système mondial de gestion des cas en vue de la future transformation de la plateforme numérique	Crédit 1b	4 706 466
	Crédit 5b	4 984 104
<b>Total</b>		<b>9 690 570</b>

Fonds destinés à protéger les personnes contre les consultants en immigration et en citoyenneté sans scrupule et malhonnêtes	Crédit 1b	4 921 691
	Crédit 5b	1 104 713
<b>Total</b>		<b>6 026 404</b>
Fonds destinés à l'approche en matière d'immigration adoptée en raison de la situation en Ukraine (budget fédéral de 2022)	Crédit 10b	<b>4 738 428</b>
Fonds destinés aux programmes de publicité du gouvernement (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 000 000</b>
Fonds destinés à accroître, dans la mesure du possible, la portée des inspections du Programme des travailleurs étrangers temporaires (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>271 584</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>1 181 595 286</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>38 027 890</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(20 000)</b>
Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	<b>(16 309 049)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(16 329 049)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>1 203 294 127</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subvention pour le Programme d'aide à la réinstallation des réfugiés	186 433 896	182 601 562	369 035 458
Subvention pour le Programme de renforcement des capacités en matière de migration internationale	9 650 000	7 000 000	16 650 000
<b>Contributions</b>			
Aide à la réinstallation	268 170 332	357 315 237	625 485 569
Programme d'établissement	981 094 160	61 592 692	1 042 686 852
Organisation internationale pour les migrations	2 200 000	333 654	2 533 654

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	108 607 639	38 027 890	146 635 529

## Ministère de la Défense nationale

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	18 094 979 663	(262 625 770)	207 292 287	18 039 646 180
5b Dépenses en capital	5 956 536 653	2 228 013	.....	5 958 764 666
10b Subventions et contributions	814 401 113	250 000 000	.....	1 064 401 113
15 Paiements liés au régime d'assurance-invalidité de longue durée et d'assurance-vie pour les membres des Forces canadiennes	446 727 532	.....	.....	446 727 532
<b>Total des crédits</b>	<b>25 312 644 961</b>	<b>(10 397 757)</b>	<b>207 292 287</b>	<b>25 509 539 491</b>
Total des postes législatifs	1 659 541 509	.....	.....	1 659 541 509
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>26 972 186 470</b>	<b>(10 397 757)</b>	<b>207 292 287</b>	<b>27 169 081 000</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à l'entente de règlement définitive concernant le recours collectif Heyder et Beattie	Crédit 1b	<b>207 292 287</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	--------------------

##### Total des crédits à adopter

<b>207 292 287</b>
--------------------

##### Transferts

##### Transferts provenant d'autres organisations

Transfert de Services partagés Canada au ministère de la Défense nationale pour le fonctionnement continu des systèmes statiques militaires de C2	Crédit 1b	<b>7 700 000</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transfert de l'Agence spatiale canadienne au ministère de la Défense nationale pour rembourser les fonds liés au projet de la mission de la Constellation RADARSAT	Crédit 5b	<b>5 581 000</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transfert du Conseil de recherches en sciences humaines au ministère de la Défense nationale pour couvrir les coûts associés à la gestion de ses activités de recherche au Collège militaire royal du Canada	Crédit 1b	<b>856 508</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui réduiront les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	510 000
	Crédit 5b	214 673

<b>Total</b>		<b>724 673</b>
--------------	--	----------------

Transfert du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et du Conseil de recherches en sciences humaines au ministère de la Défense nationale pour appuyer les chaires de recherche du Canada au Collège militaire royal du Canada	Crédit 1b	<b>410 000</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

Transfert du ministère des Ressources naturelles au ministère des Services aux Autochtones et au ministère de la Défense nationale pour des projets dans le cadre du programme 2 milliards d'arbres	Crédit 1b	<b>250 500</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne pour l'aide militaire offerte à l'Ukraine	Crédit 1b	(250 000 000)
	Crédit 10b	250 000 000
Total		.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	(40 000)
Transfert de diverses organisations au ministère de l'Industrie pour appuyer le Conseil du positionnement, de la navigation et de la synchronisation	Crédit 1b	(80 000)
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour examiner une entente d'accès au polygone de tir aérien de Cold Lake	Crédit 1b	(93 500)
Transfert du ministère de la Défense nationale au Conseil de recherches en sciences humaines pour financer des projets de subventions de recherches conjointes	Crédit 1b	(284 883)
Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	(318 927)
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère de l'Industrie et au Conseil national de recherches du Canada pour financer les activités liées à la réhabilitation des sites contaminés dans le contexte du Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux	Crédit 1b	(500 055)
Transfert de diverses organisations au ministère de l'Industrie pour l'entretien du Campus de Shirleys Bay, dans la région de la capitale nationale	Crédit 5b	(598 084)
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Services aux Autochtones afin de fournir un financement de soutien aux Chippewas de Kettle et Stony Point pour le paiement d'un médiateur et pour le Plan de développement communautaire	Crédit 1b	(600 000)
Transfert du ministère de la Défense nationale au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour les projets de subventions de partenariats	Crédit 1b	(633 032)
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour couvrir les coûts liés à l'accès, au contrôle et à l'entretien des biens immobiliers de l'ancien camp Ipperwash	Crédit 1b	(1 500 000)
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Ressources naturelles pour le Programme du plateau continental polaire à Resolute, au Nunavut.	Crédit 1b	(2 811 040)
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	(2 969 576)
Transfert du ministère de la Défense nationale à l'Agence de promotion économique du Canada atlantique pour organiser et présenter le Forum d'Halifax sur la sécurité internationale	Crédit 1b	(4 300 000)
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Pêches et des Océans pour le programme interministériel de commandement, de contrôle et de communications maritimes	Crédit 1b	(4 697 434)
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Services aux Autochtones pour le Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux	Crédit 1b	(6 493 907)
<b>Total des transferts</b>		<b>(10 397 757)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>196 894 530</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Contributions</b>			
Contributions à l'opération Ukraine	500 000 000	250 000 000	750 000 000

## Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	48 829 366	238 676	.....	49 068 042
5b Subventions et contributions	371 435 004	30 000 000	106 130 786	507 565 790
<b>Total des crédits</b>	<b>420 264 370</b>	<b>30 238 676</b>	<b>106 130 786</b>	<b>556 633 832</b>
Total des postes législatifs	5 403 901	.....	.....	5 403 901
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>425 668 271</b>	<b>30 238 676</b>	<b>106 130 786</b>	<b>562 037 733</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Financement destiné au Fonds d'aide au tourisme	Crédit 5b	<b>26 078 712</b>
Fonds destinés à soutenir les petites et moyennes entreprises	Crédit 5b	<b>25 900 100</b>
Financement destiné au Fonds canadien de revitalisation des communautés	Crédit 5b	<b>16 850 726</b>
Fonds destinés au réinvestissement des recettes provenant des contributions remboursables	Crédit 5b	<b>12 863 822</b>
Fonds destinés à répondre aux besoins en matière d'infrastructure des communautés touchées par l'économie du carbone	Crédit 5b	<b>6 000 000</b>
Fonds destinés à l'Initiative du transport aérien régional	Crédit 5b	<b>5 047 565</b>
Fonds destinés à aider les travailleurs et les communautés à s'adapter à la transition du Canada vers une économie à faibles émissions de carbone	Crédit 5b	<b>4 885 862</b>
Fonds destinés à l'Initiative régionale de relance de l'aérospatiale	Crédit 5b	<b>3 369 600</b>
Fonds destinés à financer les grands festivals et événements	Crédit 5b	<b>1 600 000</b>
Fonds destinés au Programme pour l'entrepreneuriat des communautés noires	Crédit 5b	<b>1 571 403</b>
Fonds destinés au Centre du patrimoine de la Gendarmerie royale du Canada	Crédit 5b	<b>1 282 996</b>
Fonds destinés à lancer la Stratégie quantique nationale	Crédit 5b	<b>680 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>106 130 786</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère des Transports au ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien pour le chemin de fer de la baie d'Hudson	Crédit 1b	238 676
	Crédit 5b	30 000 000
Total		<b>30 238 676</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>30 238 676</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>136 369 462</b>



**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Contributions</b>			
Contributions destinées au Programme de diversification de l'économie de l'Ouest	164 444 753	92 425 861	256 870 614
Contributions en vertu du programme Croissance économique régionale par l'innovation	176 557 926	43 704 925	220 262 851

## Ministère de la Justice

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	302 182 416	(520 301)	413 591	302 075 706
5b Subventions et contributions	562 235 003	.....	47 150 000	609 385 003
<b>Total des crédits</b>	<b>864 417 419</b>	<b>(520 301)</b>	<b>47 563 591</b>	<b>911 460 709</b>
Total des postes législatifs	85 384 286	.....	95 045	85 479 331
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>949 801 705</b>	<b>(520 301)</b>	<b>47 658 636</b>	<b>996 940 040</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à l'aide juridique aux immigrants et aux réfugiés (budget fédéral de 2022)	Crédit 5b	<b>43 500 000</b>
Fonds destinés à appuyer les nouveaux programmes de désintoxication qui sont supervisés par les tribunaux de traitement de la toxicomanie au Canada et à élargir les programmes existants (budget fédéral de 2021) (poste horizontal)	Crédit 5b	<b>3 500 000</b>
Fonds destinés à faire progresser la mise en œuvre et l'opérationnalisation des lois sur les services aux enfants et aux familles autochtones (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>413 591</b>
Fonds destinés aux services et soutiens juridiques pour les communautés racialisées	Crédit 5b	<b>150 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>47 563 591</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>95 045</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations à la Gendarmerie royale du Canada pour la vérification des antécédents criminels	Crédit 1b	<b>(6 500)</b>
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
Transfert du ministère de la Justice au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour financer les activités liées à l'engagement avec les partenaires autochtones concernant la modernisation de la <i>Loi sur la protection des renseignements personnels</i>	Crédit 1b	<b>(247 500)</b>
Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	<b>(256 301)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(520 301)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>47 138 335</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Contributions</b>			
Contributions pour l'aide juridique aux immigrants et aux réfugiés	11 500 000	43 500 000	55 000 000
Contributions versées en vertu du programme de financement des tribunaux de traitement de la toxicomanie	3 746 000	3 500 000	7 246 000
Contributions versées en vertu du programme juridique de partenariats et d'innovation	29 377 850	150 000	29 527 850

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	85 291 786	95 045	85 386 831

## Ministère de la Santé

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	1 281 076 844	(4 819 447)	142 194 433	1 418 451 830
5b Dépenses en capital	21 366 071	265 683	.....	21 631 754
10b Subventions et contributions	2 501 521 084	(14 869 255)	28 201 095	2 514 852 924
<b>Total des crédits</b>	<b>3 803 963 999</b>	<b>(19 423 019)</b>	<b>170 395 528</b>	<b>3 954 936 508</b>
Total des postes législatifs	163 872 352	.....	1 789 938 360	1 953 810 712
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>3 967 836 351</b>	<b>(19 423 019)</b>	<b>1 960 333 888</b>	<b>5 908 747 220</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à améliorer le soutien et les services offerts dans le domaine de la santé mentale (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>69 394 150</b>
Fonds destinés à l'intervention continue visant à lutter contre la pandémie de COVID-19 (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>50 000 000</b>
Fonds destinés à la lutte contre la crise des opioïdes et la consommation de substances (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	340 885
	Crédit 10b	11 989 773
<b>Total</b>		<b>12 330 658</b>
Fonds destinés à la construction de sites de collecte de plasma (budget fédéral de 2021)	Crédit 10b	<b>10 817 000</b>
Fonds destinés à renforcer les capacités et la transparence du processus d'examen des pesticides	Crédit 1b	<b>7 653 025</b>
Fonds destinés à la recherche médicale	Crédit 1b	<b>5 000 000</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre d'initiatives d'écologisation	Crédit 1b	<b>4 100 000</b>
Fonds destinés à l'accessibilité des Canadiens et des Canadiennes aux renseignements et aux services en matière de soins de santé sexuelle et génésique	Crédit 10b	<b>3 844 508</b>
Fonds destinés au Programme canadien de soutien aux survivants de la thalidomide	Crédit 1b	2 990 000
	Crédit 10b	756 184
<b>Total</b>		<b>3 746 184</b>
Fonds destinés à favoriser la mise en place d'une économie circulaire des plastiques au Canada (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 693 825</b>
Fonds destinés au Plan de protection des océans (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>939 617</b>
Fonds destinés à financer les soins de longue durée, à améliorer l'accès aux soins palliatifs et à l'accès sécuritaire à l'aide médicale à mourir	Crédit 1b	82 931
	Crédit 10b	493 630
<b>Total</b>		<b>576 561</b>

Fonds destinés à lutter contre le racisme envers les Autochtones dans le milieu de la santé	Crédit 10b	300 000
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>170 395 528</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>1 789 938 360</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère de la Santé afin d'effectuer des analyses microbiologiques et physico-chimiques de l'eau potable dans les collectivités des Premières Nations	Crédit 1b	552 497
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère de la Santé pour la réaffectation du Modèle de services d'entreprise	Crédit 1b	406 660
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	265 683
Transferts à d'autres organisations		
Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour aider le Comité mixte d'experts sur les additifs alimentaires à réévaluer l'innocuité du dioxyde de titane comme additif alimentaire	Crédit 1b	(132 604)
Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour appuyer le Comité de la santé de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)	Crédit 10b	(200 000)
Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour appuyer la Convention-cadre de l'Organisation mondiale de la Santé pour la lutte antitabac	Crédit 1b	(200 000)
Transfert du ministère de la Santé au ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire pour financer le projet pilote du programme de surveillance de l'eau pour les pesticides	Crédit 1b	(200 500)
Transfert du ministère de la Santé aux Instituts de recherche en santé du Canada pour promouvoir des politiques qui favorisent la science et la prise de décisions fondées sur des données probantes	Crédit 1b	(245 500)
Transfert du ministère de la Santé aux Instituts de recherche en santé du Canada pour évaluer la décriminalisation de la possession de substances illicites à des fins personnelles	Crédit 10b	(332 500)
Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour appuyer l'initiative CanCOVID	Crédit 10b	(741 853)
Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada afin de mettre en œuvre des tests COVID-19 innovants pour d'autres maladies transmissibles	Crédit 10b	(1 259 689)
Transfert du ministère de la Santé aux Instituts de recherche en santé du Canada pour une étude thérapeutique ambulatoire sur la COVID-19	Crédit 1b	(5 000 000)
Transfert du ministère de la Santé au ministère des Services aux Autochtones pour le Centre de gouvernance de l'information des Premières Nations	Crédit 10b	(12 335 213)
<b>Total des transferts</b>		<b>(19 423 019)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>1 940 910 869</b>

**Liste des paiements de transfert**

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Contributions</b>			
Programme sur l'usage et les dépendances aux substances	170 638 118	11 657 273	182 295 391
Programme d'organes, de tissus et de sang	8 580 000	10 817 000	19 397 000
Programme des politiques et des stratégies en matière de soins de santé	85 875 248	3 696 285	89 571 533
Programme canadien de soutien aux survivants de la thalidomide	17 128 148	756 184	17 884 332

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b>	<b>Autorisations proposées</b>
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Paiements pour les tests COVID-19 en vertu de la <i>Loi concernant certaines mesures liées à la COVID-19</i>	. . . . .	1 789 123 165	1 789 123 165
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	112 316 961	815 195	113 132 156

## Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	209 919 419	(80 000)	40 515 101	250 354 520
5b Subventions et contributions	1 487 384 143	(68 244 284)	1 623 822 838	3 042 962 697
<b>Total des crédits</b>	<b>1 697 303 562</b>	<b>(68 324 284)</b>	<b>1 664 337 939</b>	<b>3 293 317 217</b>
Total des postes législatifs	18 595 792	.....	1 835 185	20 430 977
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 715 899 354</b>	<b>(68 324 284)</b>	<b>1 666 173 124</b>	<b>3 313 748 194</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux Accords d'aide financière en cas de catastrophe	Crédit 5b	<b>1 500 000 000</b>
Fonds destinés au programme Appuyer une main d'œuvre humanitaire pour répondre à la COVID-19 et à d'autres urgences de grande envergure	Crédit 1b	507 971
	Crédit 5b	76 443 628
<b>Total</b>		<b>76 951 599</b>
Fonds destinés aux installations policières des Premières Nations et des Inuits	Crédit 5b	<b>20 534 486</b>
Fonds destinés au Programme des services de police des Premières Nations et des Inuits	Crédit 1b	<b>15 000 000</b>
Fonds destinés à appuyer la conception et le développement d'un programme de rachat pour les armes à feu de style armes d'assaut prohibées	Crédit 1b	<b>10 509 355</b>
Fonds destinés à soutenir la Croix-Rouge canadienne dans ses efforts de secours urgents	Crédit 5b	<b>8 008 351</b>
Fonds destinés au Programme de contribution aux analyses biologiques (budget fédéral de 2022)	Crédit 5b	<b>6 100 837</b>
Fonds destinés à contrer l'exploitation sexuelle des enfants en ligne	Crédit 1b	2 011 504
	Crédit 5b	3 800 000
<b>Total</b>		<b>5 811 504</b>
Fonds destinés aux programmes de publicité du gouvernement (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>5 000 000</b>
Fonds destinés à la Stratégie nationale de lutte contre la radicalisation menant à la violence (budget fédéral de 2021)	Crédit 5b	<b>3 571 969</b>
Fonds destinés à faire progresser le Plan de gestion des risques d'inondation au Canada	Crédit 1b	<b>2 965 234</b>
Fonds destinés à la protection des collectivités à risque de crimes motivés par la haine	Crédit 1b	444 918
	Crédit 5b	2 000 000
<b>Total</b>		<b>2 444 918</b>
Fonds destinés à améliorer le Programme d'infrastructure de sécurité pour les collectivités à risque (budget fédéral de 2021)	Crédit 5b	<b>2 000 000</b>

Fonds destinés à renforcer le régime canadien de lutte contre le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 711 208</b>
Fonds destinés aux budgets du cabinet du ministre (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>895 000</b>
Fonds destinés à la lutte contre la conduite avec facultés affaiblies par la drogue	Crédit 5b	<b>863 567</b>
Fonds destinés à soutenir le Centre de coordination stratégique sur la communication de l'information	Crédit 1b	<b>833 030</b>
Fonds destinés à l'Engagement de transparence en matière de sécurité nationale	Crédit 1b	<b>636 881</b>
Fonds destinés à l'expansion de l'Initiative en matière de planification de la sécurité des collectivités autochtones	Crédit 5b	<b>500 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>1 664 337 939</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>1 835 185</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au ministère de l'Industrie pour appuyer le Conseil du positionnement, de la navigation et de la synchronisation	Crédit 1b	<b>(80 000)</b>
Transfert du ministère de la Sécurité publique à la Gendarmerie royale du Canada pour la lutte contre la conduite avec facultés affaiblies par la drogue	Crédit 5b	<b>(1 657 194)</b>
Transfert du ministère de la Sécurité publique à la Gendarmerie royale du Canada pour le Service de police communautaire à l'intention des Premières Nations	Crédit 5b	<b>(66 587 090)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(68 324 284)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>1 597 848 840</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)</b>	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Contributions</b>			
Contributions versées aux provinces à titre d'aide financière en cas de catastrophes naturelles	923 638 161	1 500 000 000	2 423 638 161
Appuyer une main-d'œuvre humanitaire pour répondre à la COVID-19 et à d'autres urgences de grande envergure	.....	76 443 628	76 443 628
Modalités de financement pour les installations policières des Premières Nations et des Inuits	29 501 577	20 534 486	50 036 063
Contributions pour appuyer les efforts urgents de secours de la Croix-Rouge canadienne liés à la COVID-19, aux inondations et aux feux de forêt	.....	8 008 351	8 008 351
Programme de contributions pour les analyses biologiques	6 900 000	6 100 837	13 000 837
Contributions pour soutenir l'Initiative pour des communautés plus sûres	43 582 899	4 000 000	47 582 899
Fonds pour la résilience communautaire	3 500 000	3 571 969	7 071 969
Programme de contribution pour combattre les crimes graves et le crime organisé	23 667 222	3 006 373	26 673 595
Programme de contributions à l'amélioration de la sécurité des collectivités autochtones	2 200 000	500 000	2 700 000



**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b>	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>		(dollars)	
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	18 503 292	1 835 185	20 338 477

## Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour	
		Transferts	Rajustements		
(dollars)					
<b>Dépenses budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
1b	Dépenses de fonctionnement	1 977 986 942	20 921 813	36 727 848	2 035 636 603
5b	Dépenses en capital	230 463 930	300 000	236 413	231 000 343
10b	Subventions et contributions	4 904 813 670	(2 477 500)	1 173 700 000	6 076 036 170
15	Paiements au titre des programmes de pension, d'assurance et de sécurité sociale ou d'autres ententes pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada, ou au titre de l'administration de ces programmes ou conventions	91 817 000	.....	.....	91 817 000
20b	Conformément au paragraphe 12(2) de la <i>Loi d'aide au développement international (institutions financières)</i> , paiements aux institutions financières internationales – Paiements directs	1	.....	1	2
35b	Radiation de dettes - Prêts à l'affectation et les dépôts de garantie	.....	66 906	1	66 907
<b>Total des crédits</b>		<b>7 205 081 543</b>	<b>18 811 219</b>	<b>1 210 664 263</b>	<b>8 434 557 025</b>
Total des postes législatifs		381 267 055	.....	81 959 763	463 226 818
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>7 586 348 598</b>	<b>18 811 219</b>	<b>1 292 624 026</b>	<b>8 897 783 843</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
L25	Conformément au paragraphe 12(2) de la <i>Loi d'aide au développement international (institutions financières)</i> , paiements aux institutions financières internationales – Souscription au capital	1	.....	.....	1
L30	Prêts – <i>Loi sur l'aide financière internationale</i>	201 000 000	.....	.....	201 000 000
<b>Total des crédits</b>		<b>201 000 001</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>201 000 001</b>
Total des postes législatifs		147 321 230	.....	.....	147 321 230
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>		<b>348 321 231</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>348 321 231</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à favoriser l'accès des pays en développement aux vaccins, aux traitements et aux outils diagnostiques pour lutter contre la COVID-19 (budget fédéral de 2022)	Crédit 10b	<b>732 000 000</b>
Fonds destinés à soutenir la réponse du Canada à la crise alimentaire et nutritionnelle mondiale, en mettant l'accent sur l'Afrique subsaharienne	Crédit 10b	<b>250 000 000</b>
Fonds destinés à la réponse du Canada visant à faire progresser les activités de résilience et de relèvement rapide de l'Ukraine	Crédit 10b	<b>151 700 000</b>

Fonds destinés à l'engagement du Canada dans les opérations de paix et de consolidation de la paix des Nations Unies	Crédit 1b	5 141 202
	Crédit 10b	31 000 000
<b>Total</b>		<b>36 141 202</b>
Fonds destinés à l'immigration, aux mesures d'établissement, au logement temporaire et au soutien du revenu des Ukrainiens et des Ukrainiennes (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>11 982 561</b>
Fonds destinés au mécanisme de décaissement rapide de fonds du compte de crises	Crédit 10b	<b>8 000 000</b>
Fonds destinés à l'administration de la réglementation commerciale (budget fédéral de 2021)	Crédit 1b	<b>6 213 122</b>
Fonds destinés à renforcer la politique, la recherche et la capacité diplomatique du Canada	Crédit 1b	3 739 389
	Crédit 10b	1 000 000
<b>Total</b>		<b>4 739 389</b>
Fonds destinés à assurer un commerce responsable et axé sur les règles pour soutenir les emplois liés au bois d'œuvres	Crédit 1b	<b>3 582 291</b>
Fonds destinés à l'ombudsman canadien de la responsabilité des entreprises (budget fédéral de 2021)	Crédit 1b	<b>2 963 273</b>
Fonds destinés à la création d'une équipe d'action afin de soutenir les principaux objectifs du Canada en matière de politique étrangère, de paix et de sécurité en Ukraine (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>1 793 387</b>
Fonds destinés aux cyberopérations à l'étranger visant à protéger les infrastructures essentielles (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>812 623</b>
Fonds destinés aux programmes de publicité du gouvernement (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>500 000</b>
Fonds destinés aux rénovations du 125, promenade Sussex, Ottawa	Crédit 5b	<b>236 413</b>
Fonds destinés à autoriser l'inclusion et le rajustement d'une autorisation intégrée au libellé d'un crédit	Crédit 20b	1
	Crédit 35b	1
<b>Total</b>		<b>2</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>1 210 664 263</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>81 959 763</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	<b>19 474 506</b>
Transfert du Centre de la sécurité des télécommunications au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien administratif au personnel du ministère travaillant dans les bureaux de liaison à l'étranger	Crédit 1b	<b>932 015</b>
Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour soutenir le partenariat du Programme de la plateforme nord-américaine	Crédit 1b	<b>760 000</b>
Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui réduiront les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 5b	<b>300 000</b>
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne des contributions (200 000 000 \$) aux Subventions du programme d'aide au développement international pour la programmation multilatérale	Crédit 10b	.....
Réaffectation des ressources à l'interne de contributions (16 800 000 \$) aux Subventions du programme d'aide au développement international pour la programmation multilatérale	Crédit 10b	.....

Réaffectation des ressources à l'interne pour la radiation des créances dues à Sa Majesté concernant des prêts d'affectation et des dépôts de garantie	Crédit 1b	(66 906)
	Crédit 35b	66 906
<b>Total</b>		.....
<b>Transferts à d'autres organisations</b>		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(20 000)</b>
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire pour rajuster le financement versé antérieurement au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	<b>(157 802)</b>
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au ministère des Ressources naturelles pour appuyer la résilience climatique, la restauration des paysages dégradés et la relance verte	Crédit 10b	<b>(317 000)</b>
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au Conseil national de recherches du Canada pour le programme Eureka visant à favoriser le développement technologique en Israël	Crédit 10b	<b>(660 500)</b>
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au ministère des Ressources naturelles pour appuyer la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques	Crédit 10b	<b>(1 500 000)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>18 811 219</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>1 311 435 245</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions du programme d'aide au développement international pour la programmation multilatérale	2 592 669 559	1 333 300 000	3 925 969 559
Subventions à l'appui du Programme pour la stabilisation et les opérations de paix	95 915 738	40 800 000	136 715 738
<b>Contributions</b>			
Contributions dans le cadre du Programme de réduction des menaces liées aux armes	37 940 000	7 500 000	45 440 000
Contributions à l'appui du Programme pour la stabilisation et les opérations de paix	35 900 000	7 400 000	43 300 000

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b>	<b>Autorisations proposées</b>
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Paiements aux institutions financières internationales – Paiements directs ( <i>Loi d'aide au développement international [institutions financières]</i> )	257 361 748	78 240 000	335 601 748
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	122 727 807	3 719 763	126 447 570

## Ministère des Anciens Combattants

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	1 265 096 563	(860 000)	62 894 446	1 327 131 009
5b Subventions et contributions	4 220 894 997	800 000	2 000 000	4 223 694 997
<b>Total des crédits</b>	<b>5 485 991 560</b>	<b>(60 000)</b>	<b>64 894 446</b>	<b>5 550 826 006</b>
Total des postes législatifs	38 476 072	.....	13 194 720	51 670 792
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>5 524 467 632</b>	<b>(60 000)</b>	<b>78 089 166</b>	<b>5 602 496 798</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au prolongement de l'affectation des ressources liées aux décisions relatives aux prestations d'invalidité	Crédit 1b	<b>43 070 039</b>
Fonds destinés à soutenir les services de gestion de cas	Crédit 1b	<b>11 983 995</b>
Fonds destinés au Programme d'avantages pour la santé mentale (budget fédéral de 2021)	Crédit 1b	<b>7 507 078</b>
Fonds destinés aux Jeux Invictus de 2025	Crédit 1b	333 334
	Crédit 5b	2 000 000
<b>Total</b>		<b>2 333 334</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>64 894 446</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>13 194 720</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne à la subvention intitulée Fonds d'urgence pour les Vétérans	Crédit 1b	(800 000)
	Crédit 5b	800 000
<b>Total</b>		.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert du ministère des Anciens Combattants au ministère du Patrimoine canadien pour que le projet ait des étudiants interprètes affectés au Monument commémoratif de guerre du Canada et à la Tombe du soldat inconnu	Crédit 1b	<b>(60 000)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(60 000)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>78 029 166</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Fonds d'urgence pour les vétérans	1 000 000	800 000	1 800 000
<b>Contributions</b>			
Contributions, en vertu du Programme de partenariat pour la commémoration, aux organisations, institutions et autres ordres de gouvernement, à l'appui des projets afférents à la santé et au mieux-être des anciens combattants, et des activités et événements commémoratifs	1 410 000	2 000 000	3 410 000

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	38 186 572	13 194 720	51 381 292

## Ministère des Femmes et de l'Égalité des genres

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	60 941 944	(6 490 000)	5 096 392	59 548 336
5b Subventions et contributions	245 212 502	5 000 000	9 874 536	260 087 038
<b>Total des crédits</b>	<b>306 154 446</b>	<b>(1 490 000)</b>	<b>14 970 928</b>	<b>319 635 374</b>
Total des postes législatifs	6 143 288	.....	936 183	7 079 471
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>312 297 734</b>	<b>(1 490 000)</b>	<b>15 907 111</b>	<b>326 714 845</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à la mise en œuvre du Plan d'action fédéral 2ELGBTQI+ (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	3 331 342
	Crédit 5b	9 874 536

Total		<b>13 205 878</b>
-------	--	-------------------

Fonds destinés à la mise en œuvre du Plan d'action national pour mettre fin à la violence fondée sur le sexe (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>1 765 050</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>14 970 928</b>
------------------------------------	--	-------------------

<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>936 183</b>
--------------------------------------	--	----------------

##### Transferts

##### Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne pour le Programme de promotion de la femme afin de fournir des ressources supplémentaires pour lutter contre les inégalités auxquelles les femmes doivent faire face partout au Canada	Crédit 1b	(5 000 000)
	Crédit 5b	5 000 000

Total		.....
-------	--	-------

##### Transferts à d'autres organisations

Transfert du ministère des Femmes et de l'Égalité des genres au Conseil de recherches en sciences humaines pour financer des projets de recherche sur la violence fondée sur le sexe	Crédit 1b	<b>(1 490 000)</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	--------------------

<b>Total des transferts</b>		<b>(1 490 000)</b>
-----------------------------	--	--------------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>14 417 111</b>
---------------------------------------	--	-------------------



**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Programme de promotion de l'égalité des sexes, de l'orientation sexuelle, de l'identité et de l'expression de genre – Subventions pour appuyer le renforcement des capacités et le travail à l'échelle communautaire des organisations LGBTQ2 canadiennes	10 866 306	7 702 138	18 568 444
<b>Contributions</b>			
Programme de promotion de la femme – Contributions à des organismes de femmes et à d'autres organismes bénévoles dans le but de promouvoir la participation des femmes à la société canadienne	143 049 743	5 000 000	148 049 743
Programme de promotion de l'égalité des sexes, de l'orientation sexuelle, de l'identité et de l'expression de genre – Contributions pour appuyer le renforcement des capacités et le travail à l'échelle communautaire des organisations LGBTQ2 canadiennes	3 455 009	2 172 398	5 627 407

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6 050 788	936 183	6 986 971

## Ministère des Finances

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour	
		Transferts	Rajustements		
(dollars)					
<b>Dépenses budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
1b	Dépenses du programme	334 952 236	(18 056)	2 361 784	337 295 964
5	Autorisation pour le montant de l'aide en paiements directs à l'Association internationale de développement conformément à la <i>Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes</i>	1	.....	.....	1
<b>Total des crédits</b>		<b>334 952 237</b>	<b>(18 056)</b>	<b>2 361 784</b>	<b>337 295 965</b>
Total des postes législatifs		111 780 906 340	.....	2 750 036 914	114 530 943 254
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>112 115 858 577</b>	<b>(18 056)</b>	<b>2 752 398 698</b>	<b>114 868 239 219</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
L10	Autorisation d'établir le montant maximal payable à l'Association internationale de développement pour fournir une aide financière ( <i>Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes</i> , article 8)	1	.....	.....	1
<b>Total des crédits</b>		<b>1</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>1</b>
Total des postes législatifs		361 709 000	.....	1 950 000 000	2 311 709 000
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>		<b>361 709 001</b>	<b>.....</b>	<b>1 950 000 000</b>	<b>2 311 709 001</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux investissements pour la gestion de l'information et la technologie de l'information	Crédit 1b	<b>1 750 942</b>
Fonds destinés au Cadre de données financières sécurisées	Crédit 1b	<b>450 000</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre du Plan d'action fédéral pour le renforcement du commerce intérieur (budget fédéral de 2021) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>149 844</b>
Fonds destinés aux lacunes en matière de protection contre les catastrophes naturelles	Crédit 1b	<b>10 998</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>2 361 784</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>2 750 036 914</b>

**Transferts**

Transferts à d'autres organisations		
Transfert du ministère des Finances au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les programmes de développement de la communauté financière et l'initiative d'inclusion, de diversité, d'équité et d'accessibilité	Crédit 1b	<b>(18 056)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(18 056)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>2 752 380 642</b>
<b>Dépenses non-budgétaires</b>		
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>1 950 000 000</b>
<b>Total des dépenses non-budgétaires</b>		<b>1 950 000 000</b>

**Énumération des autorisations législatives**

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Paiements liés au Transfert canadien en matière de santé (article 24.73 – <i>Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces</i> )	. . . . .	2 000 000 000	2 000 000 000
Paiements en matière de transport en commun et de logement ( <i>Loi no 1 d'exécution du budget de 2022</i> )	. . . . .	750 000 000	750 000 000
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	14 951 134	36 914	14 988 048
<b>Non budgétaire</b>			
Assistance financière à l'Ukraine par l'intermédiaire du compte administré par le Fonds monétaire international ( <i>Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes, article 8.3</i> )	. . . . .	1 450 000 000	1 450 000 000
Prêt bilatéral à l'Ukraine ( <i>Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes, article 8.3</i> )	. . . . .	500 000 000	500 000 000

## Ministère des Pêches et des Océans

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	2 025 775 912	6 148 783	86 793 760	2 118 718 455
5b Dépenses en capital	1 465 801 351	.....	5 702 998	1 471 504 349
10b Subventions et contributions	620 111 680	.....	344 798 357	964 910 037
<b>Total des crédits</b>	<b>4 111 688 943</b>	<b>6 148 783</b>	<b>437 295 115</b>	<b>4 555 132 841</b>
Total des postes législatifs	179 887 815	.....	9 836 197	189 724 012
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>4 291 576 758</b>	<b>6 148 783</b>	<b>447 131 312</b>	<b>4 744 856 853</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à faire avancer la réconciliation concernant les questions relatives aux droits ancestraux et aux pêches	Crédit 10b	<b>194 698 509</b>
Fonds destinés au Plan de protection des océans (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	66 957 116
	Crédit 5b	5 702 998
	Crédit 10b	22 632 140
<b>Total</b>		<b>95 292 254</b>
Fonds destinés à renforcer la protection de l'environnement et répondre aux préoccupations soulevées par les groupes autochtones au sujet du projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain	Crédit 10b	<b>70 144 338</b>
Fonds destinés à favoriser la mise en place d'une économie circulaire des plastiques au Canada (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	5 316 866
	Crédit 10b	10 000 000
<b>Total</b>		<b>15 316 866</b>
Financement destiné au Fonds de restauration et d'innovation pour le saumon de la Colombie-Britannique	Crédit 10b	<b>12 447 241</b>
Fonds destinés à la participation des partenaires autochtones et des intervenants concernant les engagements en matière d'aquaculture énoncés dans le mandat (budget fédéral de 2021)	Crédit 1b	6 208 933
	Crédit 10b	3 620 000
<b>Total</b>		<b>9 828 933</b>
Fonds destinés à la Prestation aux pêcheurs	Crédit 1b	4 721 688
	Crédit 10b	5 000 000
<b>Total</b>		<b>9 721 688</b>
Fonds destinés aux objectifs de conservation marine	Crédit 10b	<b>8 312 763</b>

Fonds destinés à favoriser l'obtention de résultats rapides pour faire progresser la réconciliation avec la Nation Haïda	Crédit 1b	1 026 370
	Crédit 10b	3 416 471
<b>Total</b>		<b>4 442 841</b>
Fonds destinés au Programme pour la participation autochtone sur les habitats	Crédit 10b	<b>3 336 957</b>
Financement destiné au Fonds du patrimoine naturel du Canada	Crédit 10b	<b>3 256 484</b>
Fonds destinés aux Ports pour petits bateaux	Crédit 10b	<b>2 233 001</b>
Fonds destinés à l'Initiative de la Stratégie relative au saumon du Pacifique	Crédit 10b	<b>1 942 565</b>
Fonds destinés au Programme d'adoption des technologies propres pour les pêches et l'aquaculture	Crédit 10b	<b>1 790 267</b>
Réinvestissement des redevances de la propriété intellectuelle	Crédit 1b	<b>1 653 000</b>
Fonds destinés à l'Initiative des pêches commerciales intégrées du Pacifique	Crédit 10b	<b>1 573 166</b>
Réinvestissement des recettes versées par des pollueurs ou de la Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causée par les navires	Crédit 1b	<b>629 787</b>
Fonds destinés à l'engagement de la politique de répartition du saumon	Crédit 10b	<b>394 455</b>
Fonds destinés au produit de la vente provenant de la disposition de biens immobiliers	Crédit 1b	<b>280 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>437 295 115</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>9 836 197</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Pêches et des Océans pour le programme interministériel de commandement, de contrôle et de communications maritimes	Crédit 1b	<b>4 697 434</b>
Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au ministère des Pêches et des Océans concernant la mise en œuvre et le soutien de la stratégie Laboratoires Canada	Crédit 1b	<b>1 596 847</b>
Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui réduiront les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	<b>246 955</b>
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au ministère de l'Industrie pour appuyer le Conseil du positionnement, de la navigation et de la synchronisation	Crédit 1b	<b>(80 000)</b>
Transfert du ministère des Pêches et des Océans à diverses organisations pour le Centre d'entreprise des sciences de l'Atlantique	Crédit 1b	<b>(312 453)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>6 148 783</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>453 280 095</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions à l'appui des pêcheurs autonomes touchés par la pandémie de COVID-19 au Canada	1 600 001	5 000 000	6 600 001
Subventions à l'appui de la programmation d'aliénation des actifs	1 500 000	2 233 001	3 733 001
Subventions à l'appui des accords de réconciliation avec les Autochtones	745 860	1 843 520	2 589 380
Subventions à l'appui du cadre de gestion de programme intégrée de la Garde côtière canadienne	. . . . .	1 150 000	1 150 000
Subventions à l'appui du programme de mise en valeur du saumon	1 550 000	525 000	2 075 000
<b>Contributions</b>			
Contributions à l'appui des accords de réconciliation avec les Autochtones	142 063 188	195 571 460	337 634 648
Contributions à l'appui des espèces et de l'habitat aquatiques	127 812 299	85 548 185	213 360 484
Contributions à l'appui de la gestion durable des pêches du Canada	53 394 000	14 354 764	67 748 764
Contributions à l'appui de la recherche scientifique sur les écosystèmes et les océans	14 134 398	14 000 000	28 134 398
Contributions à l'appui du cadre de gestion intégrée pour les programmes du secteur des produits de la pêche	116 000 778	12 447 241	128 448 019
Contributions à l'appui du cadre de gestion intégrée pour les programmes de contributions Autochtones	125 790 712	6 686 821	132 477 533
Contributions à l'appui du cadre de gestion de programme intégrée de la Garde côtière canadienne	21 603 140	4 870 000	26 473 140
Contributions à l'appui du programme de mise en valeur du saumon	5 041 000	318 365	5 359 365
Contributions à l'appui du Programme de contributions de catégorie de ports pour petits bateaux	1 150 000	250 000	1 400 000

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	179 795 315	9 836 197	189 631 512

## Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	1 281 594 355	2 129 133	3 796 786 883	5 080 510 371
5 Dépenses en capital	546 670	.....	.....	546 670
10b Subventions et contributions	6 034 857 536	50 121 582	2 498 285 541	8 583 264 659
<b>Total des crédits</b>	<b>7 316 998 561</b>	<b>52 250 715</b>	<b>6 295 072 424</b>	<b>13 664 321 700</b>
Total des postes législatifs	33 934 529	.....	1 550 090	35 484 619
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>7 350 933 090</b>	<b>52 250 715</b>	<b>6 296 622 514</b>	<b>13 699 806 319</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
L15 Prêts à des revendicateurs autochtones	25 903 000	.....	.....	25 903 000
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>	<b>25 903 000</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>25 903 000</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux règlements extrajudiciaires	Crédit 1b	<b>2 951 120 662</b>
Financement destiné à la reconstitution du Fonds de règlement des revendications particulières	Crédit 10b	<b>677 611 938</b>
Fonds destinés au règlement des revendications particulières des Premières Nations de Blueberry River, Doig River, Halfway River et West Moberly concernant les droits fonciers issus du Traité no 8	Crédit 10b	<b>673 533 823</b>
Fonds destinés aux réclamations pour les expériences vécues dans l'enfance, indemnisation pour abus et frais d'administration relative aux externats indiens fédéraux et l'Entente de règlement concernant la rafle des années 1960	Crédit 1b	<b>672 995 236</b>
Fonds destinés au logement des Premières Nations, des Inuits et des Métis autonomes et signataires de traités modernes (budget fédéral de 2022) (Ce poste a reçu des fonds du crédit 5 du Conseil du Trésor – Dépenses éventuelles du gouvernement)	Crédit 1b	1 062 155
	Crédit 10b	457 155 909
<b>Total</b>		<b>458 218 064</b>
Fonds destinés à faire progresser la réconciliation en réglant des revendications particulières	Crédit 10b	<b>297 038 035</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre du cadre fédéral de réparation des torts causés par les pensionnats indiens (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	3 781 204
	Crédit 10b	113 666 926
<b>Total</b>		<b>117 448 130</b>
Fonds destinés à l'Entente de règlement concernant la rafle des années 1960	Crédit 1b	<b>99 951 865</b>

Fonds destinés à la sécurité alimentaire dans le Nord : implanter des systèmes alimentaires locaux dans le Nord	Crédit 1b	1 096 880
	Crédit 10b	86 226 000
<b>Total</b>		<b>87 322 880</b>
Fonds destinés à appuyer l'approche du cycle de vie des infrastructures pour les signataires actuels d'ententes sur l'autonomie gouvernementale	Crédit 10b	<b>39 807 011</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre des traités modernes	Crédit 1b	917 105
	Crédit 10b	38 620 633
<b>Total</b>		<b>39 537 738</b>
Fonds destinés au Programme de remise en état des mines abandonnées du Nord	Crédit 1b	<b>28 521 619</b>
Fonds destinés aux revendications globales et aux ententes sur l'autonomie gouvernementale	Crédit 10b	<b>25 484 764</b>
Fonds destinés à continuer la mise en œuvre des appels à l'action 74 à 76 de la Commission de vérité et réconciliation	Crédit 10b	<b>20 316 753</b>
Fonds destinés au Programme d'espaces culturels dans les communautés autochtones	Crédit 10b	<b>20 000 000</b>
Fonds destinés à la Convention de règlement relative aux externats indiens fédéraux (McLean)	Crédit 1b	<b>13 813 787</b>
Fonds destinés à la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones	Crédit 10b	<b>13 160 891</b>
Fonds destinés à la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens	Crédit 1b	<b>10 341 466</b>
Fonds destinés aux négociations avec les Premières Nations signataires du Traité no 8 en vue de moderniser le système des annuités versées par le passé en vertu des traités numérotés (poste horizontal)	Crédit 1b	1 393 021
	Crédit 10b	8 253 913
<b>Total</b>		<b>9 646 934</b>
Fonds destinés à soutenir la participation des Autochtones à la visite papale au Canada (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>7 191 708</b>
Fonds destinés à investir dans les jeunes Autochtones pour faire avancer l'appel à l'action 66 de la Commission de vérité et de réconciliation	Crédit 1b	25 530
	Crédit 10b	6 250 000
<b>Total</b>		<b>6 275 530</b>
Fonds destinés à l'énergie propre	Crédit 10b	<b>6 176 721</b>
Fonds destinés à faire avancer la réconciliation concernant les questions liées aux droits des Autochtones et les pêches avec les Premières Nations de l'Atlantique et de la Colombie-Britannique ainsi que les Innus du Labrador	Crédit 10b	<b>5 500 000</b>
Fonds destinés aux évaluations des répercussions des changements climatiques sur l'infrastructure communautaire ainsi que la gestion des urgences dans les communautés autochtones et détermination des options d'adaptation	Crédit 1b	384 277
	Crédit 10b	5 000 000
<b>Total</b>		<b>5 384 277</b>
Fonds destinés à soutenir les organisations de femmes et de personnes 2ELGBTQIA+ autochtones	Crédit 10b	<b>2 540 573</b>
Fonds destinés au règlement du litige Gottfriedson	Crédit 1b	<b>2 284 656</b>
Fonds destinés à faire progresser la mise en œuvre et l'opérationnalisation des lois sur les services aux enfants et aux familles autochtones (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 516 458</b>
Fonds destinés à la Stratégie canadienne sur le tabac	Crédit 10b	<b>1 000 000</b>
Fonds destinés à favoriser la mise en place d'une économie circulaire des plastiques au Canada (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	389 254
	Crédit 10b	595 850
<b>Total</b>		<b>985 104</b>
Fonds destinés au Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux	Crédit 10b	<b>250 000</b>



Fonds destinés au transfert des responsabilités au Nunavut	Crédit 10b	<b>95 801</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>6 295 072 424</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>1 550 090</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour favoriser les compétences et la formation professionnelle des Autochtones ainsi que l'apprentissage et la garde des jeunes enfants autochtones	Crédit 10b	<b>27 087 752</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de permettre aux groupes autonomes et signataires de traités modernes de financer le système pancanadien d'apprentissage et de garde des jeunes enfants	Crédit 10b	<b>6 483 029</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de permettre aux groupes autonomes et signataires de traités modernes de financer les programmes parascolaires et les améliorations qui y sont apportées	Crédit 10b	<b>5 696 313</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de permettre aux groupes autonomes et signataires de traités modernes de financer des projets d'infrastructure communautaire	Crédit 10b	<b>2 500 000</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour favoriser l'apprentissage et la garde des jeunes enfants autochtones	Crédit 10b	<b>1 900 117</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin d'appuyer le gouvernement du Nunatsiavut dans la mise en œuvre de la Stratégie d'éducation postsecondaire des Inuits	Crédit 10b	<b>1 523 242</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour couvrir les coûts liés à l'accès, au contrôle et à l'entretien des biens immobiliers de l'ancien camp Ipperwash	Crédit 10b	<b>1 500 000</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour les règlements extrajudiciaires	Crédit 1b	<b>1 460 838</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de permettre aux groupes autonomes et signataires de traités modernes de favoriser le mieux-être mental fondé sur les distinctions	Crédit 10b	<b>1 251 730</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour aider l'Administration régionale Kativik à mettre en œuvre la Stratégie d'emploi pour les jeunes Inuits et des Premières Nations	Crédit 10b	<b>946 208</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de soutenir les investissements en éducation postsecondaire destinés aux gouvernements autochtones autonomes du Yukon	Crédit 10b	<b>523 082</b>
Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui réduiront les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	<b>419 000</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour soutenir les investissements des gouvernements autochtones autonomes du Yukon dans la prévention de la violence familiale	Crédit 10b	<b>343 246</b>
Transfert du ministère de la Justice au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour financer les activités liées à l'engagement avec les partenaires autochtones concernant la modernisation de la <i>Loi sur la protection des renseignements personnels</i>	Crédit 10b	<b>247 500</b>

Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour appuyer la prestation de programmes d'innovation en éducation dans le cadre de l'Entente sur l'éducation des Mi'kmaq	Crédit 10b	<b>120 150</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour fournir un rajustement du financement des subventions à l'autonomie gouvernementale des Premières Nations pour l'année scolaire 2022-2023	Crédit 10b	<b>112 089</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour examiner une entente d'accès au polygone de tir aérien de Cold Lake	Crédit 10b	<b>93 500</b>
Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour financer les activités liées à l'engagement avec les partenaires autochtones concernant l'examen de la <i>Loi sur l'accès à l'information</i>	Crédit 10b	<b>72 919</b>
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne pour appuyer un projet lié à la normalisation des données sur les personnes disparues par l'entremise de l'Association canadienne des chefs de police	Crédit 1b	279 295
	Crédit 10b	(279 295)
Total		.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(30 000)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>52 250 715</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>6 348 873 229</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions aux Premières Nations pour le règlement de revendications particulières négocié par le Canada ou imposé par le Tribunal des revendications particulières, et aux groupes autochtones pour le règlement des revendications spéciales	3 227 853 678	1 648 193 263	4 876 046 941
Subventions pour la mise en œuvre des ententes sur les revendications territoriales globales et l'autonomie gouvernementale et autres ententes visant à régler les droits découlant de l'article 35	1 395 072 144	579 999 509	1 975 071 653
Subventions aux organisations chargées des revendications territoriales, aux signataires d'accords sur l'autonomie gouvernementale et aux organisations des Premières Nations pour soutenir la récolte d'aliments traditionnels et Subventions aux collectivités du Nord à l'appui de l'accès aux aliments offerts sur le marché	72 526 000	64 526 000	137 052 000
Subvention à l'Université du Manitoba pour appuyer la construction du nouveau siège social du Centre national pour la vérité et la réconciliation	.....	59 665 068	59 665 068
Subventions aux universités et aux établissements autochtones aux fins de la recherche sur la sécurité alimentaire et ses facteurs causaux	.....	700 000	700 000
Subventions pour l'évolution politique des territoires, particulièrement en ce qui concerne le transfert des responsabilités	8 500 036	95 801	8 595 837
<b>Contributions</b>			
Contributions visant à aborder l'héritage des pensionnats indiens	.....	54 001 858	54 001 858
Contributions au titre des consultations et de l'élaboration des politiques	102 300 883	37 986 657	140 287 540
Contributions pour appuyer la négociation et la mise en œuvre d'ententes ou d'initiatives de traités, de revendications et d'autonomie gouvernementale	385 312 281	34 043 221	419 355 502
Contributions pour appuyer l'accès aux aliments sains dans les collectivités isolées du Nord	110 342 123	21 000 000	131 342 123
Contributions visant à soutenir la création et la revitalisation d'espaces culturels dans les communautés autochtones	86 400 000	20 000 000	106 400 000
Contributions pour promouvoir l'utilisation sécuritaire, le développement, la conservation et la protection des ressources naturelles du Nord, et promouvoir le développement scientifique	61 114 151	12 022 571	73 136 722
Programme de contributions de l'interlocuteur fédéral	201 350 151	9 311 615	210 661 766
Contributions pour appuyer le logement des Métis	.....	4 942 560	4 942 560
Contributions pour promouvoir le développement social et politique dans le Nord et pour les résidents du Nord	10 101 053	1 919 000	12 020 053

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	27 742 823	1 550 090	29 292 913

## Ministère des Ressources naturelles

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	758 416 195	1 920 399	45 989 393	806 325 987
5b Dépenses en capital	42 182 525	4 887 500	5 001 000	52 071 025
10b Subventions et contributions	2 245 355 494	1 136 999	253 402 069	2 499 894 562
<b>Total des crédits</b>	<b>3 045 954 214</b>	<b>7 944 898</b>	<b>304 392 462</b>	<b>3 358 291 574</b>
Total des postes législatifs	604 937 850	.....	3 548 658	608 486 508
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>3 650 892 064</b>	<b>7 944 898</b>	<b>307 941 120</b>	<b>3 966 778 082</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux mesures clés en faveur de la décarbonisation du transport routier (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	5 302 556
	Crédit 10b	97 077 061
<b>Total</b>		<b>102 379 617</b>
Fonds destinés à accélérer la transformation du système énergétique et la croissance de la carboneutralité (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	16 745 886
	Crédit 10b	50 964 408
<b>Total</b>		<b>67 710 294</b>
Fonds destinés aux partenariats pour les ressources naturelles autochtones (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	7 721 086
	Crédit 10b	26 500 000
<b>Total</b>		<b>34 221 086</b>
Fonds destinés à combattre et gérer les feux de forêt dans un climat en changement (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	2 856 954
	Crédit 10b	15 600 000
<b>Total</b>		<b>18 456 954</b>
Fonds destinés à la protection des forêts et des collectivités contre la propagation du dendroctone du pin ponderosa au Canada	Crédit 10b	<b>13 856 855</b>
Fonds destinés à soutenir les investissements dans la transformation de l'industrie forestière	Crédit 10b	<b>12 465 087</b>
Fonds destinés au renouvellement de la Stratégie d'intervention précoce contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette	Crédit 1b	1 700 521
	Crédit 10b	10 100 000
<b>Total</b>		<b>11 800 521</b>
Fonds destinés au Comité autochtone de consultation et de surveillance de projets d'infrastructure énergétique	Crédit 10b	<b>9 006 833</b>
Fonds destinés au projet agrandissement du réseau de Trans Mountain	Crédit 10b	<b>6 458 471</b>
Fonds destinés au Programme de reconnaissance des travailleurs atomiques	Crédit 1b	<b>6 415 764</b>

Fonds destinés au Plan de protection des océans (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	2 242 765
	Crédit 10b	2 800 000
<b>Total</b>		<b>5 042 765</b>
Fonds destinés à l'Infrastructure canadienne de réception de données	Crédit 5b	<b>3 801 000</b>
Fonds destinés au Programme de construction verte en bois	Crédit 10b	<b>3 500 000</b>
Fonds destinés à l'Initiative de foresterie autochtone	Crédit 10b	<b>2 863 268</b>
Fonds destinés au programme GEM-GéoNord	Crédit 1b	<b>1 500 000</b>
Fonds destinés à établir les chaînes de valeur responsables pour les minéraux critiques essentiels du Canada	Crédit 5b	<b>1 200 000</b>
Fonds destinés au programme de réseaux intelligents	Crédit 10b	<b>962 016</b>
Fonds destinés à l'Entente sur la revendication territoriale globale des Gwich'in	Crédit 1b	<b>932 724</b>
Fonds destinés aux partenariats pour les ressources naturelles autochtones	Crédit 10b	<b>894 820</b>
Fonds pour appuyer le programme Solutions innovatrices Canada	Crédit 1b	181 617
	Crédit 10b	353 250
<b>Total</b>		<b>534 867</b>
Fonds destinés à la Commission d'établissement de soldats	Crédit 1b	<b>389 520</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>304 392 462</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>3 548 658</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère de l'Industrie au ministère des Ressources naturelles afin de fournir un soutien spécialisé au programme Accélérateur net zéro	Crédit 1b	<b>3 014 271</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Ressources naturelles pour le Programme du plateau continental polaire à Resolute, au Nunavut.	Crédit 1b	<b>2 811 040</b>
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au ministère des Ressources naturelles pour appuyer la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques	Crédit 10b	<b>1 500 000</b>
Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui réduiront les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	<b>1 394 298</b>
Transfert de la Société canadienne d'hypothèques et de logement au ministère des Ressources naturelles pour la prestation des programmes complémentaires Subvention canadienne pour des maisons plus vertes et Prêts pour des maisons plus vertes	Crédit 1b	<b>1 191 138</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	<b>337 500</b>
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au ministère des Ressources naturelles pour appuyer la résilience climatique, la restauration des paysages dégradés et la relance verte	Crédit 10b	<b>317 000</b>
Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social au ministère des Ressources naturelles pour appuyer les activités du programme 2 milliards d'arbres	Crédit 1b	<b>125 000</b>
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne pour appuyer le programme Solutions innovatrices Canada	Crédit 1b	(819 999)
	Crédit 10b	819 999
<b>Total</b>		<b>.....</b>

Réaffectation des ressources à l'interne à l'appui des systèmes de technologie de l'information dans le cadre du Programme d'alerte sismique précoce	Crédit 1b	1 500 000
	Crédit 10b	(1 500 000)
<b>Total</b>		<b>.....</b>
Réaffectation des ressources à l'interne pour l'acquisition de capital requis relativement aux biens immobiliers	Crédit 1b	(4 550 000)
	Crédit 5b	4 550 000
<b>Total</b>		<b>.....</b>
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(30 000)</b>
Transfert de diverses organisations au ministère de l'Industrie pour appuyer le Conseil du positionnement, de la navigation et de la synchronisation	Crédit 1b	<b>(80 000)</b>
Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	<b>(297 291)</b>
Transfert du ministère des Ressources naturelles au ministère des Services aux Autochtones et au ministère de la Défense nationale pour des projets dans le cadre du programme 2 milliards d'arbres	Crédit 1b	<b>(399 284)</b>
Transfert du ministère de l'Industrie et du ministère des Ressources naturelles à Statistique Canada pour la Stratégie relative aux données sur les technologies propres	Crédit 1b	<b>(1 938 774)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>7 944 898</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>315 886 018</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions à l'appui du programme de transport écoénergétique de marchandises	.....	19 546 061	19 546 061
Subventions à l'appui de la sensibilisation et de l'engagement, de l'efficacité énergétique et de l'innovation énergétique	3 390 000	1 550 000	4 940 000
Subventions à l'appui de Solutions innovatrices Canada	1 000 001	1 173 249	2 173 250
Subventions à l'appui de l'engagement et de renforcement des capacités, des énergies renouvelables intelligentes et de trajectoires d'électrification	200 000	200 000	400 000
<b>Contributions</b>			
Contributions à l'appui du programme d'infrastructure pour les véhicules à émission zéro	96 433 812	77 531 000	173 964 812
Contributions en soutien au Programme de prédéveloppement en matière d'électricité	.....	34 000 000	34 000 000
Contributions pour appuyer les comités autochtones de consultation et de surveillance de projets d'infrastructure énergétique	.....	19 506 833	19 506 833
Contributions à l'appui des Partenariats pour les ressources naturelles autochtones	.....	16 894 820	16 894 820
Contributions à l'appui de projets d'énergies renouvelables intelligentes et de trajectoires d'électrification	283 137 475	15 832 252	298 969 727
Contributions à l'appui de l'initiative Combattre et gérer les feux de forêt dans un climat en changement	.....	15 600 000	15 600 000
Contribution à l'appui de la gestion du dendroctone du pin ponderosa en Alberta	25 873 044	13 856 855	39 729 899
Contributions à l'appui du programme Investissements dans la transformation de l'industrie forestière	77 805 268	12 465 087	90 270 355
Contributions pour appuyer la stratégie d'intervention précoce contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette – Phase II	.....	10 100 000	10 100 000
Contributions à l'appui des mesures d'accommodement pour le projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain	6 000 000	6 458 471	12 458 471
Contributions à l'appui du programme de construction verte en bois	13 500 000	3 500 000	17 000 000
Contributions à l'appui du développement économique des Autochtones	4 334 000	2 863 268	7 197 268
Initiative de recherche multipartenaire de RNCAN	.....	2 800 000	2 800 000
Contributions à l'appui du programme de réseaux électriques intelligents	9 385 007	962 016	10 347 023
Contributions permettant le déploiement responsable de petits réacteurs modulaires et l'innovation nucléaire	.....	882 156	882 156
Contributions pour appuyer le développement des marchés	17 850 000	317 000	18 167 000

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	64 165 380	3 548 658	67 714 038

## Ministère des Services aux Autochtones

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	25 759 838 091	(11 864 551)	156 483 849	25 904 457 389
5b Dépenses en capital	7 214 954	.....	1 602 325	8 817 279
10b Subventions et contributions	15 941 617 535	(3 423 398)	2 062 408 402	18 000 602 539
<b>Total des crédits</b>	<b>41 708 670 580</b>	<b>(15 287 949)</b>	<b>2 220 494 576</b>	<b>43 913 877 207</b>
Total des postes législatifs	141 702 450	.....	8 071 734	149 774 184
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>41 850 373 030</b>	<b>(15 287 949)</b>	<b>2 228 566 310</b>	<b>44 063 651 391</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Financement destiné à soutenir les interventions de santé publique liées à la COVID-19 et le Fonds de soutien aux communautés autochtones (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	47 695 268
	Crédit 10b	407 789 500
<b>Total</b>		<b>455 484 768</b>
Fonds destinés aux infrastructures communautaires autochtones (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	10 034 252
	Crédit 10b	363 083 900
<b>Total</b>		<b>373 118 152</b>
Fonds destinés à faire progresser la mise en œuvre et l'opérationnalisation des lois sur les services aux enfants et aux familles autochtones	Crédit 10b	<b>264 536 606</b>
Fonds destinés aux Services à l'enfance et à la famille des Premières Nations, à la mise en œuvre des ordonnances du Tribunal canadien des droits de la personne et au règlement des requêtes de non-conformité	Crédit 10b	<b>228 605 861</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre du cadre fédéral de réparation des torts causés par les pensionnats indiens (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	4 493 900
	Crédit 10b	107 934 400
<b>Total</b>		<b>112 428 300</b>
Fonds destinés aux projets liés aux infrastructures dans les communautés autochtones	Crédit 1b	2 166 102
	Crédit 10b	98 460 509
<b>Total</b>		<b>100 626 611</b>
Fonds destinés aux activités d'intervention et de rétablissement résultant de situations d'urgence	Crédit 10b	<b>92 524 533</b>
Fonds destinés à la poursuite de la mise en œuvre du principe de Jordan et au soutien de l'Initiative : Les enfants inuits d'abord	Crédit 10b	<b>78 941 913</b>
Fonds destinés aux règlements extrajudiciaires	Crédit 1b	<b>60 000 000</b>
Financement destiné au Fonds de soutien aux communautés autochtones	Crédit 10b	<b>57 637 954</b>



Fonds destinés au Programme d'aide à la vie autonome	Crédit 1b	373 644
	Crédit 10b	54 586 700
<b>Total</b>		<b>54 960 344</b>
Fonds destinés à faire progresser la nouvelle relation financière avec les Premières Nations et à renforcer leur capacité de gouvernance de base	Crédit 1b	1 073 999
	Crédit 10b	45 140 890
<b>Total</b>		<b>46 214 889</b>
Fonds destinés à soutenir la participation des Autochtones à la visite papale au Canada (poste horizontal)	Crédit 1b	234 200
	Crédit 10b	39 862 800
<b>Total</b>		<b>40 097 000</b>
Fonds visant à stimuler la relance économique par les Autochtones pour les communautés, les entreprises et l'industrie touristique (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	951 128
	Crédit 10b	38 742 468
<b>Total</b>		<b>39 693 596</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre de la première phase de l'approche transformationnelle à l'égard des données sur les Autochtones (budget fédéral de 2021)	Crédit 1b	5 734 083
	Crédit 10b	13 200 991
<b>Total</b>		<b>18 935 074</b>
Fonds destinés à ajuster la subvention au titre de la nouvelle relation financière compte tenu de l'inflation et de la croissance démographique	Crédit 1b	72 864
	Crédit 10b	18 729 529
<b>Total</b>		<b>18 802 393</b>
Fonds destinés au Programme pour la prévention de la violence familiale	Crédit 1b	52 565
	Crédit 10b	18 660 000
<b>Total</b>		<b>18 712 565</b>
Fonds destinés à faire progresser la mise en œuvre et l'opérationnalisation des lois sur les services aux enfants et aux familles autochtones (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	9 130 768
	Crédit 10b	8 048 300
<b>Total</b>		<b>17 179 068</b>
Fonds destinés aux soins de soutien dans les communautés autochtones	Crédit 1b	1 510 490
	Crédit 5b	160 000
	Crédit 10b	13 592 220
<b>Total</b>		<b>15 262 710</b>
Fonds destinés aux infrastructures des programmes urbains pour les fournisseurs de services aux peuples autochtones	Crédit 10b	<b>13 416 767</b>
Fonds destinés aux Autochtones pour la santé mentale basée sur la distinction et pour des services de soutien à la santé et à la culture tenant compte des traumatismes	Crédit 10b	<b>10 814 679</b>
Fonds destinés à des projets d'amélioration liés à la ventilation dans les écoles des Premières Nations dans les réserves	Crédit 1b	58 300
	Crédit 10b	9 925 508
<b>Total</b>		<b>9 983 808</b>
Fonds destinés au soutien du développement communautaire des Premières Nations	Crédit 1b	3 396 833
	Crédit 10b	6 424 038
<b>Total</b>		<b>9 820 871</b>

Fonds destinés à la construction et à la gestion de refuges et de logements de transition pour les femmes, les enfants et les personnes 2ELGBTQI+ autochtones	Crédit 10b	<b>9 219 188</b>
Fonds destinés à améliorer l'accès à une eau potable propre et sûre dans les communautés des Premières Nations	Crédit 1b	326 090
	Crédit 10b	8 680 530
<b>Total</b>		<b>9 006 620</b>
Fonds destinés à l'Initiative : Voies vers des communautés autochtones sûres	Crédit 10b	<b>8 635 750</b>
Fonds destinés à répondre au rapport final de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées : Réclamer notre pouvoir et notre place	Crédit 10b	<b>8 242 000</b>
Fonds destinés à soutenir les entreprises autochtones	Crédit 10b	<b>7 656 960</b>
Fonds destinés à combattre et gérer les feux de forêt dans un climat en changement (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	1 458 268
	Crédit 10b	5 963 200
<b>Total</b>		<b>7 421 468</b>
Fonds destinés à développer une nouvelle stratégie de soins de longue durée plus globale avec des partenaires des Premières Nations et inuits tout en soutenant les services de soins de longue durée existants	Crédit 1b	294 773
	Crédit 10b	3 978 471
<b>Total</b>		<b>4 273 244</b>
Fonds destinés à lutter contre le racisme envers les Autochtones dans les systèmes de santé	Crédit 1b	239 850
	Crédit 10b	3 130 041
<b>Total</b>		<b>3 369 891</b>
Fonds destinés à améliorer les services d'inscription en vertu de la <i>Loi sur les Indiens</i>	Crédit 1b	<b>3 194 768</b>
Fonds destinés à fournir de l'aide au revenu et des services de gestion de cas et de soutien pré-emploi aux personnes et aux familles vivant dans les réserves	Crédit 10b	<b>3 108 359</b>
Financement destiné à la création du Comité consultatif des Premières Nations sur la salubrité de l'eau potable et du Fonds sur la gouvernance de l'eau	Crédit 10b	<b>2 900 000</b>
Fonds destinés à élaborer conjointement des options de lois fédérales sur la santé des Autochtones fondées sur les distinctions	Crédit 10b	<b>2 440 152</b>
Fonds destinés à améliorer les résultats en matière de santé dans les communautés autochtones	Crédit 10b	<b>2 228 907</b>
Fonds destinés aux négociations avec les Premières Nations signataires du Traité no 8 en vue de moderniser le système des annuités versées par le passé en vertu des traités numérotés (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 720 435</b>
Fonds destinés à renforcer la capacité de gouvernance et à faire progresser les réformes des relations financières	Crédit 10b	<b>1 693 183</b>
Fonds destinés à la collecte de données sensibles à la culture et dirigées par des Autochtones pour mieux comprendre comment les communautés autochtones vivent la COVID-19	Crédit 10b	<b>1 593 000</b>
Fonds destinés à des projets d'immobilisations en santé dans les communautés des Premières Nations, des Inuits et des Métis	Crédit 5b	<b>1 442 325</b>
Fonds destinés à supprimer la date limite de 1951 permettant ainsi d'éliminer les iniquités fondées sur le sexe relativement à l'inscription des Indiens	Crédit 1b	<b>1 253 944</b>
Fonds destinés à la gestion des urgences dans les réserves	Crédit 10b	<b>994 359</b>
Fonds destinés à l'amélioration de la ventilation des édifices publics	Crédit 10b	<b>955 546</b>
Fonds destinés à accélérer le processus des ajouts aux terres de réserve	Crédit 1b	<b>500 000</b>
Fonds destinés au Système de gestion des données sur les ressources	Crédit 1b	<b>300 000</b>
Fonds destinés à l'Initiative fédérale de lutte contre le VIH/sida au Canada	Crédit 10b	<b>238 000</b>
Financement destiné au Fonds des solutions innovatrices Canada	Crédit 1b	<b>217 325</b>

Fonds destinés à établir un système pancanadien d'apprentissage et de garde des jeunes enfants	Crédit 10b	<b>90 690</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>2 220 494 576</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>8 071 734</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère de la Santé au ministère des Services aux Autochtones pour le Centre de gouvernance de l'information des Premières Nations	Crédit 10b	<b>12 335 213</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Services aux Autochtones pour le Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux	Crédit 10b	<b>6 493 907</b>
Transfert du ministère des Transports au ministère des Services aux Autochtones afin de financer la modernisation de la technologie de l'aviation des Premières Nations – Programme de vol à l'Institut technique des Premières Nations	Crédit 10b	<b>1 084 502</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Services aux Autochtones afin de fournir un financement de soutien aux Chippewas de Kettle et Stony Point pour le paiement d'un médiateur et pour le Plan de développement communautaire	Crédit 10b	<b>600 000</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère des Services aux Autochtones afin d'appuyer l'Initiative liée aux rapports pancanadiens sur les inégalités en matière de santé – Mieux-être mental chez les Premières Nations vivant dans les réserves	Crédit 10b	<b>200 000</b>
Transfert du ministère des Ressources naturelles au ministère des Services aux Autochtones et au ministère de la Défense nationale pour des projets dans le cadre du programme 2 milliards d'arbres	Crédit 1b	<b>148 784</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère des Services aux Autochtones afin d'aider le Réseau canadien autochtone du sida à tenir son activité de facilitation des connaissances autochtones pour la conférence sur le sida 2022	Crédit 10b	<b>50 000</b>
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne pour la santé mentale et le bien-être	Crédit 1b	(10 000 000)
	Crédit 10b	10 000 000
<b>Total</b>		<b>.....</b>
Transferts à d'autres organisations		
Transfert du ministère des Services aux Autochtones aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer l'initiative Jeunes en santé	Crédit 10b	<b>(100 000)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour fournir un rajustement du financement des subventions à l'autonomie gouvernementale des Premières Nations pour l'année scolaire 2022-2023	Crédit 10b	<b>(112 089)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour appuyer la prestation de programmes d'innovation en éducation dans le cadre de l'Entente sur l'éducation des Mi'kmaq	Crédit 10b	<b>(120 150)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour soutenir les investissements des gouvernements autochtones autonomes du Yukon dans la prévention de la violence familiale	Crédit 10b	<b>(343 246)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de soutenir les investissements en éducation postsecondaire destinés aux gouvernements autochtones autonomes du Yukon	Crédit 10b	<b>(523 082)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère de la Santé afin d'effectuer des analyses microbiologiques et physico-chimiques de l'eau potable dans les collectivités des Premières Nations	Crédit 1b	<b>(552 497)</b>

Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour aider l'Administration régionale Kativik à mettre en œuvre la Stratégie d'emploi pour les jeunes Inuits et des Premières Nations	Crédit 10b	(946 208)
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de permettre aux groupes autonomes et signataires de traités modernes de favoriser le mieux-être mental fondé sur les distinctions	Crédit 10b	(1 251 730)
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour les règlements extrajudiciaires	Crédit 1b	(1 460 838)
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin d'appuyer le gouvernement du Nunatsiavut dans la mise en œuvre de la Stratégie d'éducation postsecondaire des Inuits	Crédit 10b	(1 523 242)
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de permettre aux groupes autonomes et signataires de traités modernes de financer des projets d'infrastructure communautaire	Crédit 10b	(2 500 000)
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de permettre aux groupes autonomes et signataires de traités modernes de financer les programmes parascolaires et les améliorations qui y sont apportées	Crédit 10b	(5 696 313)
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de permettre aux groupes autonomes et signataires de traités modernes de financer le système pancanadien d'apprentissage et de garde des jeunes enfants	Crédit 10b	(6 483 029)
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère de l'Emploi et du Développement social pour l'Initiative de transformation de l'apprentissage et de la garde des jeunes enfants autochtones	Crédit 10b	(14 587 931)
<b>Total des transferts</b>		<b>(15 287 949)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>2 213 278 361</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions pour appuyer les ententes de coordination des services à l'enfance et à la famille et les arrangements fiscaux connexes	.....	264 536 606	264 536 606
Subvention à l'appui de la nouvelle relation financière avec les Premières Nations régies par la <i>Loi sur les Indiens</i>	1 582 555 602	18 729 529	1 601 285 131
<b>Contributions</b>			
Contributions pour appuyer la construction et l'entretien des infrastructures communautaires	2 761 708 683	442 263 647	3 203 972 330
Contributions aux soins de santé primaires des Premières Nations et des Inuits	1 953 058 889	394 162 579	2 347 221 468
Contributions pour appuyer la gestion des urgences dans le cadre des activités dans les réserves	101 401 822	351 156 846	452 558 668
Contributions visant à appuyer les Initiatives de bien-être communautaire et en matière de compétence à l'intention des enfants et des familles	1 202 143 618	228 605 861	1 430 749 479
Contributions visant à fournir un soutien au revenu aux personnes qui habitent dans les réserves indiennes et aux Indiens inscrits du territoire du Yukon	1 186 169 249	71 758 840	1 257 928 089
Contributions au soutien à l'infrastructure de la santé des Premières Nations et des Inuits	1 095 945 480	65 430 911	1 161 376 391
Contributions à l'appui des Programmes urbains pour les peuples autochtones	153 300 075	64 695 367	217 995 442
Contributions servant à la prestation de services publics dans le domaine du soutien aux gouvernements indiens et à l'établissement de systèmes solides de gouvernance, d'administration et de responsabilisation	83 675 677	46 984 073	130 659 750
Contributions pour appuyer la gestion des terres et le développement économique	278 523 556	46 399 428	324 922 984
Contributions pour améliorer la sûreté et la sécurité des femmes, des enfants, des familles et les personnes 2ELGBTQI+ autochtones	85 374 489	35 777 942	121 152 431
Contributions pour appuyer les transferts de services et transformation	.....	21 249 291	21 249 291
Contributions à l'initiative des Voies pour la sécurité des communautés autochtones	14 997 734	15 059 788	30 057 522
Contributions versées aux Premières Nations pour la gestion de sites contaminés	108 336 016	6 493 907	114 829 923
Contributions pour appuyer la Stratégie d'éducation postsecondaire des Premières Nations	368 671 304	561 420	369 232 724

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	106 476 559	8 071 734	114 548 293

## Ministère des Transports

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	786 344 352	(14 910 804)	118 237 121	889 670 669
5b Dépenses en capital	125 249 997	500 000	7 707 606	133 457 603
10b Subventions et contributions	2 158 098 249	(31 323 178)	25 625 955	2 152 401 026
<b>Total des crédits</b>	<b>3 069 692 598</b>	<b>(45 733 982)</b>	<b>151 570 682</b>	<b>3 175 529 298</b>
Total des postes législatifs	229 050 294	.....	12 347 732	241 398 026
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>3 298 742 892</b>	<b>(45 733 982)</b>	<b>163 918 414</b>	<b>3 416 927 324</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à aller de l'avant avec le train à grande fréquence entre Toronto et la ville de Québec (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	64 313 382
	Crédit 10b	344 300
<b>Total</b>		<b>64 657 682</b>
Fonds destinés au Plan de protection des océans (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	53 634 883
	Crédit 5b	7 707 606
<b>Total</b>		<b>61 342 489</b>
Fonds destinés au Programme de contributions pour les services ferroviaires voyageurs	Crédit 10b	<b>22 603 400</b>
Financement destiné à la mise en œuvre du Fonds de commémoration de l'Initiative sur la sécurité aérienne	Crédit 1b	288 856
	Crédit 10b	1 000 000
<b>Total</b>		<b>1 288 856</b>
Fonds destinés au Programme de l'évaluation des risques liés aux ressources de transport	Crédit 10b	<b>1 271 477</b>
Fonds destinés à la province de la Colombie-Britannique pour la prestation de services de traversiers et de services côtiers permettant le transport de marchandises et de passagers	Crédit 10b	<b>275 970</b>
Fonds destinés à l'Initiative en matière de transport propre	Crédit 10b	<b>130 808</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>151 570 682</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>12 347 732</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	<b>500 000</b>

Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne des contributions (410 835 \$) à la Subvention à la province de la Colombie-Britannique à l'égard de la prestation de services de traversier et de cabotage pour marchandises et voyageurs	Crédit 10b	.....
Réaffectation des ressources à l'interne des contributions (530 100 \$) à la subvention intitulée Programme pour la protection des côtes et voies navigables à travers le Canada	Crédit 10b	.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au ministère de l'Industrie pour appuyer le Conseil du positionnement, de la navigation et de la synchronisation	Crédit 1b	(80 000)
Transfert du ministère des Transports à la Gendarmerie royale du Canada pour la prestation de services policiers sur le pont de la Confédération dans le détroit de Northumberland	Crédit 1b	(430 804)
Transfert du ministère des Transports au ministère des Services aux Autochtones afin de financer la modernisation de la technologie de l'aviation des Premières Nations – Programme de vol à l'Institut technique des Premières Nations	Crédit 10b	(1 084 502)
Transfert du ministère des Transports à VIA Rail Canada Inc. pour approfondir l'examen de la proposition concernant le train à grande fréquence	Crédit 1b	(14 400 000)
Transfert du ministère des Transports au ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien pour le chemin de fer de la baie d'Hudson	Crédit 10b	(30 238 676)
<b>Total des transferts</b>		<b>(45 733 982)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>118 184 432</b>

#### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Fonds de commémoration pour les victimes de la tragédie d'Ethiopian Airlines	.....	1 000 000	1 000 000
Subvention à la province de la Colombie-Britannique à l'égard de la prestation de services de traversier et de cabotage pour marchandises et voyageurs	32 658 432	686 805	33 345 237
Programme pour la protection des côtes et voies navigables à travers le Canada	.....	530 100	530 100
Programme visant à favoriser la réconciliation avec les peuples autochtones	9 200 000	344 300	9 544 300
Subventions à l'appui des transports propres	600 000	130 808	730 808
Subventions pour appuyer l'initiative d'évaluation des risques liés aux actifs de transport	.....	50 379	50 379
<b>Contributions</b>			
Programme ferroviaire voyageur dans les collectivités éloignées	14 150 000	22 603 400	36 753 400
Contributions pour appuyer l'initiative d'évaluation des risques liés aux actifs de transport	536 290	1 221 098	1 757 388

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	92 401 309	12 347 732	104 749 041



## Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour	
		Transferts	Rajustements (dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
1b	Dépenses de fonctionnement	2 924 829 746	(2 213 455)	192 728 830	3 115 345 121
5	Dépenses en capital	1 610 416 555	.....	.....	1 610 416 555
<b>Total des crédits</b>		<b>4 535 246 301</b>	<b>(2 213 455)</b>	<b>192 728 830</b>	<b>4 725 761 676</b>
Total des postes législatifs		162 380 800	.....	1 711 424	164 092 224
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>4 697 627 101</b>	<b>(2 213 455)</b>	<b>194 440 254</b>	<b>4 889 853 900</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
L10	Caisses d'avance fixe, avances à justifier et avances recouvrables. Limite 50 000 000 \$ (Net)	1	.....	.....	1
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>		<b>1</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>1</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à l'approvisionnement en fournitures du système de santé	Crédit 1b	<b>135 896 951</b>
Fonds destinés au système de paye du gouvernement	Crédit 1b	<b>20 534 023</b>
Fonds destinés à la Solution d'achats électroniques	Crédit 1b	<b>17 374 345</b>
Fonds destinés aux activités de planification à l'appui des projets d'immobilisations	Crédit 1b	<b>10 126 229</b>
Fonds destinés à l'acceptation des cartes et aux frais d'affranchissement	Crédit 1b	<b>8 797 282</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>192 728 830</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>1 711 424</b>

##### Transferts

##### Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui réduiront les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	<b>511 064</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

## Transferts à d'autres organisations

Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer des initiatives de transformation de la gestion financière et la stratégie en matière de données de la fonction de contrôleur	Crédit 1b	(1 127 672)
Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au ministère des Pêches et des Océans concernant la mise en œuvre et le soutien de la stratégie Laboratoires Canada	Crédit 1b	(1 596 847)
<b>Total des transferts</b>		<b>(2 213 455)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>192 226 799</b>

## Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	156 455 973	1 711 424	158 167 397

## Ministère du Patrimoine canadien

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	237 253 900	(4 115 202)	7 105 094	240 243 792
5b Subventions et contributions	1 936 474 619	(749 353)	168 098 366	2 103 823 632
<b>Total des crédits</b>	<b>2 173 728 519</b>	<b>(4 864 555)</b>	<b>175 203 460</b>	<b>2 344 067 424</b>
Total des postes législatifs	30 955 564	.....	107 097	31 062 661
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>2 204 684 083</b>	<b>(4 864 555)</b>	<b>175 310 557</b>	<b>2 375 130 085</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à promouvoir les langues officielles	Crédit 5b	<b>44 100 094</b>
Financement destiné au Fonds des médias du Canada	Crédit 5b	<b>33 470 000</b>
Fonds destinés à la viabilité des organismes créatifs, culturels et patrimoniaux canadiens (budget fédéral de 2022) (poste horizontal) (Ce poste a reçu des fonds du crédit 5 du Conseil du Trésor – Dépenses éventuelles du gouvernement)	Crédit 5b	<b>31 600 000</b>
Fonds destinés à appuyer le journalisme local et diversifié (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	513 151
	Crédit 5b	12 539 029
<b>Total</b>		<b>13 052 180</b>
Fonds destinés aux communautés autochtones pour les aider à se réappropriier, à revitaliser, à maintenir et à renforcer les langues autochtones	Crédit 5b	<b>8 174 750</b>
Fonds destinés à appuyer le multiculturalisme et la Stratégie de lutte contre le racisme	Crédit 5b	<b>7 897 412</b>
Fonds destinés au Programme de soutien au sport	Crédit 5b	<b>5 454 225</b>
Financement destiné au Fonds du Canada pour les espaces culturels	Crédit 5b	<b>4 517 705</b>
Fonds destinés à investir dans le sport pour les jeunes Autochtones	Crédit 5b	<b>4 000 000</b>
Fonds destinés à l'achèvement du Monument aux victimes du communisme (budget fédéral de 2021)	Crédit 1b	<b>3 929 660</b>
Fonds destinés au Programme des langues et cultures autochtones	Crédit 5b	<b>3 138 996</b>
Fonds destinés au Programme de financement du Harbourfront Centre	Crédit 5b	<b>3 000 000</b>
Fonds destinés aux événements internationaux unisport	Crédit 5b	<b>2 780 750</b>
Fonds destinés à appuyer un secteur de la formation artistique plus inclusif (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	162 283
	Crédit 5b	2 500 000
<b>Total</b>		<b>2 662 283</b>
Fonds destinés à Mon PCH en ligne	Crédit 1b	<b>2 000 000</b>
Fonds destinés à soutenir Olympiques spéciaux Canada (budget fédéral de 2022)	Crédit 5b	<b>1 800 000</b>

Financement destiné au Fonds du livre du Canada	Crédit 5b	<b>1 745 405</b>
Fonds destinés à appuyer l'accès numérique au patrimoine	Crédit 5b	<b>1 380 000</b>
Fonds destinés à la commémoration des pensionnés : Journée nationale de la vérité et de la réconciliation	Crédit 1b	<b>500 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>175 203 460</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>107 097</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère des Anciens Combattants au ministère du Patrimoine canadien pour que le projet ait des étudiants interprètes affectés au Monument commémoratif de guerre du Canada et à la Tombe du soldat inconnu	Crédit 1b	<b>60 000</b>
Transferts à d'autres organisations		
Transfert du ministère du Patrimoine canadien à la Fondation canadienne des relations raciales pour appuyer la transition et la réalisation des engagements de la fondation	Crédit 1b	<b>(115 542)</b>
Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour soutenir le partenariat du Programme de la plateforme nord-américaine	Crédit 1b	<b>(120 000)</b>
Transfert du ministère du Patrimoine canadien à la Société du Centre national des Arts pour l'édition 2023 de l'évènement biennal « Zones théâtrales »	Crédit 5b	<b>(190 000)</b>
Transfert du ministère du Patrimoine canadien au Conseil de recherches en sciences humaines pour la recherche liée à la participation au sport	Crédit 1b	(10 000)
	Crédit 5b	(559 353)
<b>Total</b>		<b>(569 353)</b>
Transfert du ministère du Patrimoine canadien à la Commission de la capitale nationale pour les dépenses de fonctionnement engagées afin d'achever le Monument aux victimes du communisme – Le Canada, une terre d'accueil	Crédit 1b	<b>(3 929 660)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(4 864 555)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>170 446 002</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions en vertu du Programme d'aide aux musées	9 563 680	14 980 000	24 543 680
Subventions pour le Fonds du Canada pour les périodiques	72 775 054	12 039 029	84 814 083
Subventions pour le Fonds du Canada pour la présentation des arts	44 206 958	4 000 000	48 206 958
Subventions pour le Programme de soutien aux communautés, au multiculturalisme, et à la lutte contre le racisme	10 191 277	3 000 000	13 191 277
Subventions à l'appui du programme Développement des communautés de langue officielle	70 595 181	1 337 730	71 932 911
Subventions au Fonds du livre du Canada	44 000 000	1 293 683	45 293 683
Subventions pour le Fonds du Canada pour les espaces culturels	12 000 000	619 916	12 619 916
<b>Contributions</b>			
Contributions pour soutenir le Fonds des médias du Canada	156 553 550	33 470 000	190 023 550
Contributions à l'appui du programme Mise en valeur des langues officielles	183 004 133	30 335 424	213 339 557
Contributions au Fonds de la musique du Canada	43 399 231	14 000 000	57 399 231
Contributions à l'appui du programme Développement des communautés de langue officielle	331 560 986	12 331 940	343 892 926
Contributions à l'appui du Programme des langues et cultures autochtones	108 507 346	11 313 746	119 821 092
Contributions au Programme de soutien au sport	236 695 679	8 894 872	245 590 551
Contributions pour le Programme de soutien aux communautés, au multiculturalisme, et à la lutte contre le racisme	18 316 316	4 661 104	22 977 420
Contributions au Programme d'accueil	42 995 833	4 580 750	47 576 583
Contributions pour le Fonds du Canada pour les espaces culturels	51 535 289	3 897 789	55 433 078
Contribution au Harbourfront Centre	11 500 000	3 000 000	14 500 000
Contributions pour le Fonds du Canada pour la formation dans le secteur des arts	22 779 440	2 500 000	25 279 440
Contributions pour le Fonds du Canada pour les périodiques	3 564 678	500 000	4 064 678
Contributions au Fonds du livre du Canada	17 042 611	451 722	17 494 333
Contributions pour le Programme d'action et de lutte contre le racisme	5 130 700	236 308	5 367 008

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	28 755 564	107 097	28 862 661

## Musée canadien de l'histoire

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	73 223 111	.....	4 056 000	77 279 111
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>73 223 111</b>	<b>.....</b>	<b>4 056 000</b>	<b>77 279 111</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à appuyer les musées nationaux (poste horizontal)

Crédit 1b

**4 056 000**

##### Total des crédits à adopter

**4 056 000**

#### Total des dépenses budgétaires

**4 056 000**

## Musée canadien de l'immigration du Quai 21

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	8 111 694	.....	845 000	8 956 694
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>8 111 694</b>	<b>.....</b>	<b>845 000</b>	<b>8 956 694</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à appuyer les musées nationaux (poste horizontal)

Crédit 1b

**845 000**

##### Total des crédits à adopter

**845 000**

#### Total des dépenses budgétaires

**845 000**

**Musée canadien de la nature****Sommaire de l'organisation**

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	27 655 236	.....	5 142 000	32 797 236
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>27 655 236</b>	<b>.....</b>	<b>5 142 000</b>	<b>32 797 236</b>

**Explication du besoin (dollars)****Dépenses budgétaires****Crédits à adopter**

Fonds destinés à appuyer les musées nationaux (poste horizontal)

Crédit 1b

**5 142 000****Total des crédits à adopter****5 142 000****Total des dépenses budgétaires****5 142 000**



## Musée canadien des droits de la personne

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	25 436 716	.....	5 300 000	30 736 716
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>25 436 716</b>	<b>.....</b>	<b>5 300 000</b>	<b>30 736 716</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à appuyer les musées nationaux (poste horizontal)

Crédit 1b

**5 300 000**

##### Total des crédits à adopter

**5 300 000**

#### Total des dépenses budgétaires

**5 300 000**

## Musée des beaux-arts du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	37 756 671	.....	4 500 000	42 256 671
5 Paiements au Musée à l'égard de l'acquisition d'objets pour la collection du Musée et des frais connexes	8 000 000	.....	.....	8 000 000
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>45 756 671</b>	<b>.....</b>	<b>4 500 000</b>	<b>50 256 671</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à appuyer les musées nationaux (poste horizontal)

Crédit 1b

**4 500 000**

##### Total des crédits à adopter

**4 500 000**

#### Total des dépenses budgétaires

**4 500 000**

## Musée national des sciences et de la technologie

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Musée à l'égard des dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	31 514 196	.....	8 050 000	39 564 196
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>31 514 196</b>	<b>.....</b>	<b>8 050 000</b>	<b>39 564 196</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à appuyer les musées nationaux (poste horizontal)

Crédit 1b

**8 050 000**

##### Total des crédits à adopter

**8 050 000**

#### Total des dépenses budgétaires

**8 050 000**

## Office national du film

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	68 048 623	.....	5 298 000	73 346 623
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>68 048 623</b>	<b>.....</b>	<b>5 298 000</b>	<b>73 346 623</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux besoins opérationnels critiques

Crédit 1b

**5 298 000**

##### Total des crédits à adopter

**5 298 000**

##### Total des dépenses budgétaires

**5 298 000**

## Régie canadienne de l'énergie

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	92 036 318	.....	2 924 280	94 960 598
<b>Total des crédits</b>	<b>92 036 318</b>	.....	<b>2 924 280</b>	<b>94 960 598</b>
Total des postes législatifs	10 106 930	.....	700 723	10 807 653
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>102 143 248</b>	.....	<b>3 625 003</b>	<b>105 768 251</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux activités de renouvellement, notamment la participation des Autochtones et la modélisation de la carboneutralité

Crédit 1b

2 924 280

##### Total des crédits à adopter

2 924 280

##### Total des crédits législatifs

700 723

##### Total des dépenses budgétaires

3 625 003

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	10 106 930	700 723	10 807 653

## Registraire de la Cour suprême du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	28 400 265	.....	3 419 692	31 819 957
<b>Total des crédits</b>	<b>28 400 265</b>	<b>.....</b>	<b>3 419 692</b>	<b>31 819 957</b>
Total des postes législatifs	12 524 878	.....	460 458	12 985 336
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>40 925 143</b>	<b>.....</b>	<b>3 880 150</b>	<b>44 805 293</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à soutenir les opérations

Crédit 1b

**3 419 692**

##### Total des crédits à adopter

**3 419 692**

##### Total des crédits législatifs

**460 458**

##### Total des dépenses budgétaires

**3 880 150**

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Traitements, indemnités et pensions des juges, pensions aux conjoints et aux enfants des juges décédés et montants forfaitaires versés aux conjoints des juges qui décèdent pendant leur mandat (L.R.C. (1985), ch. J-1 et ses modifications)	9 463 062	68 750	9 531 812
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3 061 816	391 708	3 453 524

## Secrétariat de l'Office de surveillance des activités en matière de sécurité nationale et de renseignement

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1 Dépenses du programme	27 931 821	(12 900)	.....	27 918 921
<b>Total des crédits</b>	<b>27 931 821</b>	<b>(12 900)</b>	<b>.....</b>	<b>27 918 921</b>
Total des postes législatifs	1 727 668	.....	.....	1 727 668
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>29 659 489</b>	<b>(12 900)</b>	<b>.....</b>	<b>29 646 589</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations à la Gendarmerie royale du Canada pour la vérification des antécédents criminels

Crédit 1

(12 900)

##### Total des transferts

(12 900)

#### Total des dépenses budgétaires

(12 900)

## Secrétariat du Conseil du Trésor

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	334 646 681	(4 604 277)	36 222 157	366 264 561
5 Dépenses éventuelles du gouvernement	628 422 601	.....	.....	628 422 601
10b Initiatives pangouvernementales	148 658 008	.....	1 200 000	149 858 008
15b Rajustements à la rémunération	.....	.....	385 380 126	385 380 126
20b Assurances de la fonction publique	3 195 856 257	.....	536 506 604	3 732 362 861
25b Report du budget de fonctionnement	43 726 586	.....	415 000 000	458 726 586
30 Besoins en matière de rémunération	600 000 000	.....	.....	600 000 000
35 Report du budget des dépenses en capital	2 865 841	.....	.....	2 865 841
<b>Total des crédits</b>	<b>4 954 175 974</b>	<b>(4 604 277)</b>	<b>1 374 308 887</b>	<b>6 323 880 584</b>
Total des postes législatifs	35 750 094	.....	1 506 330	37 256 424
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>4 989 926 068</b>	<b>(4 604 277)</b>	<b>1 375 815 217</b>	<b>6 361 137 008</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au Régime d'assurance-vie et d'assurance-invalidité de la Gendarmerie royale du Canada	Crédit 20b	<b>536 506 604</b>
Fonds destinés au report du budget de fonctionnement	Crédit 25b	<b>415 000 000</b>
Fonds destinés aux rajustements de la rémunération – virements aux ministères et aux organismes pour les rajustements salariaux négociés	Crédit 15b	<b>385 380 126</b>
Fonds destinés aux règlements extrajudiciaires	Crédit 1b	<b>20 275 000</b>
Fonds destinés au Bureau de la dirigeante principale de l'information afin d'appuyer la gouvernance et la surveillance des initiatives numériques	Crédit 1b	<b>5 132 340</b>
Fonds destinés à appuyer la transformation de la gestion financière	Crédit 1b	<b>4 296 163</b>
Fonds destinés aux réclamations qui découlent du règlement du recours collectif White	Crédit 1b	<b>2 819 022</b>
Financement destinés au Fonds centralisé pour un milieu de travail habilitant afin de créer un milieu de travail inclusif et accessible	Crédit 1b	<b>1 785 272</b>
Fonds destinés à l'amélioration de la surveillance du Programme de modernisation du versement des prestations (budget fédéral de 2021)	Crédit 1b	<b>1 554 280</b>
Financement destiné au Fonds de renforcement des capacités des organismes de réglementation	Crédit 10b	<b>1 200 000</b>
Fonds destinés à la supervision de la mise en œuvre d'une solution de paie électronique	Crédit 1b	<b>360 080</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>1 374 308 887</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>1 506 330</b>



**Transferts**

## Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer des initiatives de transformation de la gestion financière et la stratégie en matière de données de la fonction de contrôleur	Crédit 1b	1 127 672
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	340 000
Transfert du Conseil national de recherches du Canada au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer la mise en place d'un secrétariat d'achat de produits propres pour l'approvisionnement fédéral	Crédit 1b	235 000
Transfert de Services partagés Canada au Secrétariat du Conseil du Trésor pour le service GCpass	Crédit 1b	103 304
Transfert du Bureau du Conseil privé et du Service canadien du renseignement de sécurité au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les contributions au Fonds pour un gouvernement vert	Crédit 1b	50 000
Transfert du ministère des Finances au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les programmes de développement de la communauté financière et l'initiative d'inclusion, de diversité, d'équité et d'accessibilité	Crédit 1b	18 056
Transferts à d'autres organisations		
Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour financer les activités liées à l'engagement avec les partenaires autochtones concernant l'examen de la <i>Loi sur l'accès à l'information</i>	Crédit 1b	(72 919)
Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui réduiront les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	(6 405 390)
<b>Total des transferts</b>		<b>(4 604 277)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>1 371 210 940</b>

**Énumération des autorisations législatives**

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	35 657 594	1 506 330	37 163 924

## Service administratif des tribunaux judiciaires

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	94 766 459	.....	4 014 074	98 780 533
<b>Total des crédits</b>	<b>94 766 459</b>	.....	<b>4 014 074</b>	<b>98 780 533</b>
Total des postes législatifs	8 543 441	.....	.....	8 543 441
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>103 309 900</b>	.....	<b>4 014 074</b>	<b>107 323 974</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux besoins opérationnels critiques

Crédit 1b

**4 014 074**

##### Total des crédits à adopter

**4 014 074**

#### Total des dépenses budgétaires

**4 014 074**

## Service canadien du renseignement de sécurité

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	621 372 307	(1 463 617)	2 732 664	622 641 354
<b>Total des crédits</b>	<b>621 372 307</b>	<b>(1 463 617)</b>	<b>2 732 664</b>	<b>622 641 354</b>
Total des postes législatifs	56 433 902	.....	34 404	56 468 306
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>677 806 209</b>	<b>(1 463 617)</b>	<b>2 767 068</b>	<b>679 109 660</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Recouvrement des produits provenant des droits de stationnement perçus	Crédit 1b	<b>1 439 398</b>
------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Recouvrement des coûts liés aux enquêtes de sécurité des employés qui travaillent dans des centrales nucléaires et des installations des gouvernements provinciaux	Crédit 1b	<b>845 095</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

Fonds destinés au Plan des niveaux d'immigration 2022-2024 (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>448 171</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

<b>Total des crédits à adopter</b>	<b>2 732 664</b>
------------------------------------	------------------

<b>Total des crédits législatifs</b>	<b>34 404</b>
--------------------------------------	---------------

##### Transferts

Transferts à d'autres organisations

Transfert du Bureau du Conseil privé et du Service canadien du renseignement de sécurité au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les contributions au Fonds pour un gouvernement vert	Crédit 1b	<b>(25 000)</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	<b>(1 438 617)</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	--------------------

<b>Total des transferts</b>	<b>(1 463 617)</b>
-----------------------------	--------------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 303 451</b>
---------------------------------------	------------------

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	56 433 902	34 404	56 468 306

## Service correctionnel du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
(dollars)				
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement, subventions et contributions	2 687 078 124	(20 000)	105 017 134	2 792 075 258
5 Dépenses en capital	260 117 926	.....	.....	260 117 926
<b>Total des crédits</b>	<b>2 947 196 050</b>	<b>(20 000)</b>	<b>105 017 134</b>	<b>3 052 193 184</b>
Total des postes législatifs	258 087 326	.....	8 941 002	267 028 328
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>3 205 283 376</b>	<b>(20 000)</b>	<b>113 958 136</b>	<b>3 319 221 512</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à alléger les pressions liées à la COVID-19 (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>54 381 355</b>
Fonds destinés aux recours collectifs	Crédit 1b	<b>38 799 649</b>
Fonds destinés à couvrir les dépenses attribuables aux changements dans le volume de la population carcérale et aux fluctuations des prix	Crédit 1b	<b>11 836 130</b>

##### Total des crédits à adopter

**105 017 134**

##### Total des crédits législatifs

**8 941 002**

##### Transferts

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(20 000)</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

##### Total des transferts

**(20 000)**

##### Total des dépenses budgétaires

**113 938 136**

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
(dollars)			
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	258 291 612	8 941 002	267 232 614

## Services partagés Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	2 333 972 248	65 964 755	18 177 411	2 418 114 414
5a Dépenses en capital	429 371 160	(75 642 633)	.....	353 728 527
<b>Total des crédits</b>	<b>2 763 343 408</b>	<b>(9 677 878)</b>	<b>18 177 411</b>	<b>2 771 842 941</b>
Total des postes législatifs	117 709 463	.....	.....	117 709 463
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>2 881 052 871</b>	<b>(9 677 878)</b>	<b>18 177 411</b>	<b>2 889 552 404</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à couvrir les coûts liés à la prestation de services de technologie de l'information de base	Crédit 1b	<b>18 177 411</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-------------------

##### Total des crédits à adopter

<b>18 177 411</b>
-------------------

##### Transferts

##### Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui réduiront les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	<b>150 000</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

##### Transferts à l'interne

Réalignement interne des ressources pour les projets essentiels à la mission, les projets de programmes de migration de la charge de travail et pour les coûts de maintenance	Crédit 1b	75 642 633
	Crédit 5a	(75 642 633)

Total	.....
-------	-------

##### Transferts à d'autres organisations

Transfert de Services partagés Canada au Secrétariat du Conseil du Trésor pour le service GCpass	Crédit 1b	<b>(103 304)</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transfert de Services partagés Canada à l'Agence des services frontaliers du Canada pour le projet d'automatisation du filtrage de sécurité	Crédit 1b	<b>(307 200)</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transfert de Services partagés Canada à l'Agence des services frontaliers du Canada pour le Programme de protection des passagers	Crédit 1b	<b>(1 717 374)</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	--------------------

Transfert de Services partagés Canada au ministère de la Défense nationale pour le fonctionnement continu des systèmes statiques militaires de C2	Crédit 1b	<b>(7 700 000)</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	--------------------

<b>Total des transferts</b>	<b>(9 677 878)</b>
-----------------------------	--------------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>8 499 533</b>
---------------------------------------	------------------

## Société canadienne d'hypothèques et de logement

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Remboursement en vertu des dispositions de la <i>Loi nationale sur l'habitation</i> et la <i>Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement</i>	3 594 548 808	(1 191 138)	694 622 759	4 287 980 429
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>3 594 548 808</b>	<b>(1 191 138)</b>	<b>694 622 759</b>	<b>4 287 980 429</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>				
Total des postes législatifs	(164 412 879)	.....	.....	(164 412 879)
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>	<b>(164 412 879)</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>(164 412 879)</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à l'Initiative pour la création rapide de logements (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>441 593 000</b>
Financement destiné au renouvellement du Fonds d'innovation pour le logement abordable	Crédit 1b	<b>91 800 000</b>
Fonds destinés à l'Initiative des terrains fédéraux	Crédit 1b	<b>38 000 000</b>
Fonds destinés à l'Initiative du financement de la construction de logements locatifs	Crédit 1b	<b>27 000 000</b>
Fonds destinés à aider les propriétaires touchés par la pyrrhotite (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>25 700 000</b>
Financement destiné au Fonds national de co-investissement pour le logement	Crédit 1b	<b>21 133 330</b>
Fonds destinés à l'Incitatif à l'achat d'une première propriété	Crédit 1b	<b>15 000 000</b>
Fonds destinés au plan de mobilisation visant l'élaboration conjointe d'une stratégie de logement autochtone en milieu urbain, rural et nordique (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>10 290 000</b>
Fonds destinés à l'Aide d'urgence du Canada pour le loyer commercial	Crédit 1b	<b>8 000 000</b>
Fonds destinés au refuge d'urgence pour les femmes et les enfants	Crédit 1b	<b>7 000 000</b>
Fonds destinés à l'Allocation canadienne pour le logement	Crédit 1b	<b>6 685 429</b>
Fonds destinés aux femmes et aux enfants fuyant la violence octroyés dans le cadre de l'Allocation canadienne pour le logement	Crédit 1b	<b>2 100 000</b>
Fonds destinés à l'Initiative sur les données et la recherche	Crédit 1b	<b>321 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>694 622 759</b>

**Transferts**

## Transferts à d'autres organisations

Transfert de la Société canadienne d'hypothèques et de logement au ministère des Ressources naturelles pour la prestation des programmes complémentaires Subvention canadienne pour des maisons plus vertes et Prêts pour des maisons plus vertes	Crédit 1b	(1 191 138)
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-------------

<b>Total des transferts</b>		<b>(1 191 138)</b>
-----------------------------	--	--------------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>693 431 621</b>
---------------------------------------	--	--------------------

## Société du Centre national des Arts

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à la Société pour les dépenses de fonctionnement	44 294 459	190 000	19 700 000	64 184 459
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>44 294 459</b>	<b>190 000</b>	<b>19 700 000</b>	<b>64 184 459</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à faire face aux pressions financières et à appuyer l'amélioration des systèmes de filtration de l'air	Crédit 1b	<b>15 500 000</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-------------------

Fonds destinés à la viabilité des organismes créatifs, culturels et patrimoniaux canadiens (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>4 200 000</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>19 700 000</b>
------------------------------------	--	-------------------

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère du Patrimoine canadien à la Société du Centre national des Arts pour l'édition 2023 de l'évènement biennal « Zones théâtrales »	Crédit 1b	<b>190 000</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

<b>Total des transferts</b>		<b>190 000</b>
-----------------------------	--	----------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>19 890 000</b>
---------------------------------------	--	-------------------



## Société Radio-Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b	Paiements à la Société pour les dépenses de fonctionnement	1 153 797 241	..... 21 000 000	1 174 797 241
5	Paiements à la Société pour le fonds de roulement	4 000 000	..... .....	4 000 000
10	Paiements à la Société pour les dépenses en capital	108 326 000	..... .....	108 326 000
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>1 266 123 241</b>	<b>..... 21 000 000</b>	<b>1 287 123 241</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux besoins opérationnels essentiels

Crédit 1b

**21 000 000**

##### Total des crédits à adopter

**21 000 000**

##### Total des dépenses budgétaires

**21 000 000**

## Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	30 984 999	.....	3 000 000	33 984 999
<b>Total des crédits</b>	<b>30 984 999</b>	.....	<b>3 000 000</b>	<b>33 984 999</b>
Total des postes législatifs	2 479 391	.....	.....	2 479 391
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>33 464 390</b>	.....	<b>3 000 000</b>	<b>36 464 390</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux besoins opérationnels

Crédit 1b

**3 000 000**

##### Total des crédits à adopter

**3 000 000**

##### Total des dépenses budgétaires

**3 000 000**

## Statistique Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	537 519 688	3 615 274	14 416 375	555 551 337
<b>Total des crédits</b>	<b>537 519 688</b>	<b>3 615 274</b>	<b>14 416 375</b>	<b>555 551 337</b>
Total des postes législatifs	88 066 771	.....	388 670	88 455 441
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>625 586 459</b>	<b>3 615 274</b>	<b>14 805 045</b>	<b>644 006 778</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au Projet de migration de la charge de travail	Crédit 1b	<b>9 500 000</b>
Fonds destinés au règlement avec les Opérations des enquêtes statistiques	Crédit 1b	<b>3 455 971</b>
Fonds destinés à favoriser la mise en place d'une économie circulaire des plastiques au Canada (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>940 532</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre du Plan d'action fédéral pour le renforcement du commerce intérieur (budget fédéral de 2021) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>519 872</b>

##### Total des crédits à adopter

**14 416 375**

##### Total des crédits législatifs

**388 670**

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de l'Industrie et du ministère des Ressources naturelles à Statistique Canada pour la Stratégie relative aux données sur les technologies propres	Crédit 1b	<b>3 615 274</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

##### Total des transferts

**3 615 274**

##### Total des dépenses budgétaires

**18 420 319**

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	88 066 771	388 670	88 455 441

## Téléfilm Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à la société devant servir aux fins prévues par la <i>Loi sur Téléfilm Canada</i>	301 908 479	.....	9 200 000	311 108 479
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>301 908 479</b>	<b>.....</b>	<b>9 200 000</b>	<b>311 108 479</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à la viabilité des organismes créatifs, culturels et patrimoniaux canadiens (budget fédéral de 2022) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>9 200 000</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

##### Total des crédits à adopter

**9 200 000**

#### Total des dépenses budgétaires

**9 200 000**

**VIA Rail Canada Inc.****Sommaire de l'organisation**

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à la société	980 546 235	14 400 000	96 247 500	1 091 193 735
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>980 546 235</b>	<b>14 400 000</b>	<b>96 247 500</b>	<b>1 091 193 735</b>

**Explication du besoin (dollars)****Dépenses budgétaires****Crédits à adopter**

Fonds destinés aux projets d'immobilisations menés dans le corridor Windsor-Québec (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>58 720 000</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-------------------

Fonds destinés à des projets d'immobilisations hors corridor	Crédit 1b	<b>37 527 500</b>
--------------------------------------------------------------	-----------	-------------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>96 247 500</b>
------------------------------------	--	-------------------

**Transferts**

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Transports à VIA Rail Canada Inc. pour approfondir l'examen de la proposition concernant le train à grande fréquence	Crédit 1b	<b>14 400 000</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-------------------

<b>Total des transferts</b>		<b>14 400 000</b>
-----------------------------	--	-------------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>110 647 500</b>
---------------------------------------	--	--------------------



## **Budget supplémentaire des dépenses (B) 2022-2023**

### **Annexe**

Postes devant être inclus dans les annexes proposées au  
projet de loi de crédits

**Postes devant être inclus dans l'annexe 1 proposée au projet de loi de crédits**  
(pour l'exercice se terminant le 31 mars 2023)

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	ADMINISTRATION CANADIENNE DE LA SÛRETÉ DU TRANSPORT AÉRIEN		
1b	– Paiements à l'Administration pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital		25 468 387
	AGENCE CANADIENNE D'ÉVALUATION D'IMPACT		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) la réalisation d'évaluations par une commission; b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi.		1 000 000
	AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions		16 128 427
	AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DU NORD		
1b	– Dépenses de fonctionnement	563 013	
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	6 689 260	
			7 252 273
	AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DU CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	62 480	
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	126 580 111	
			126 642 591
	AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DU PACIFIQUE CANADA		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions		85 535 883
	AGENCE DE LA SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la vente de produits, de la prestation de services	1 317 165 601	



N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	AGENCE DE LA SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA ( <i>suite et fin</i> )		
	d'inspection et de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi		
5b	– Dépenses en capital	11 150 000	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice, le montant prévu pour chaque subvention pouvant être modifié sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor	34 451 915	
	– Contributions		1 362 767 516
	AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice		20 000 000
	– Contributions		
	AGENCE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE POUR LE NORD DE L'ONTARIO		
1b	– Dépenses de fonctionnement	4 149 397	
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	4 600 000	
	– Contributions		8 749 397
	AGENCE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE POUR LE SUD DE L'ONTARIO		
1b	– Dépenses de fonctionnement		1 200 000
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		
	AGENCE PARCS CANADA		
1b	– Dépenses de fonctionnement	33 197 632	
	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice		
	– Contributions, notamment :		
	a) les dépenses afférentes à des propriétés autres que celles du gouvernement fédéral;		
	b) les paiements aux provinces et aux municipalités à titre de contributions à l'égard des engagements assumés par ces dernières.		
5b	– Dépenses en capital	39 941 450	
			73 139 082

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	AGENCE SPATIALE CANADIENNE		
5b	– Dépenses en capital		18 081 411
	AUTORITÉ DU PONT WINDSOR-DÉTROIT		
1b	– Paiements à l’Autorité pour l’exécution de son mandat, conformément à ses lettres patentes et à l’Accord sur le passage Canada-Michigan		144 663 594
	BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES DU CANADA		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Contributions – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d’affecter, au cours de l’exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les droits d’accès à la collection et les frais de reproduction d’éléments de celle-ci; b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l’article 29.2 de cette loi.		15 336 625
	BUREAU DE L’INFRASTRUCTURE DU CANADA		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d’État sans être à la tête d’un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d’État qui sont à la tête d’un département d’État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d’un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l’article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	7 773 906	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice – Contributions	1	
			7 773 907
	BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ		
1b	– Dépenses du programme, y compris : a) les dépenses de fonctionnement des commissions d’enquête non prévues; b) les contributions relatives aux frais engagés par des personnes comparaisant devant des commissions d’enquête; c) le fonctionnement de la résidence du premier ministre. – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d’affecter, au cours de l’exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) la formation en matière d’analyse du renseignement; b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l’article 29.2 de cette loi. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d’État sans être à la tête d’un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d’État qui sont à la tête d’un département d’État, payable annuellement ou au		11 214 622

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ <i>(suite et fin)</i> prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		
	BUREAU DU DIRECTEUR DES POURSUITES PÉNALES		
1b	– Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les services de poursuites et les services connexes; b) les services de poursuites et les services connexes – conformes au mandat du Bureau – fournis de manière facultative à des sociétés d'État et à des organisations non fédérales ou internationales; c) les services de soutien internes fournis en vertu de l'article 29.2 de cette loi.		6 728 028
	CENTRE D'ANALYSE DES OPÉRATIONS ET DÉCLARATIONS FINANCIÈRES DU CANADA		
1b	– Dépenses du programme		17 697 707
	CENTRE DE LA SÉCURITÉ DES TÉLÉCOMMUNICATIONS		
1b	– Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ses activités, notamment la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi		98 590 174
	CHAMBRE DES COMMUNES		
1b	– Dépenses du programme, notamment les paiements liés au fonctionnement des bureaux de circonscription des députés – Contributions – Autorisation de dépenser les recettes perçues au cours de l'exercice qui proviennent de ses activités		18 407 187
	COMMISSARIAT AU LOBBYING		
1b	— Dépenses du programme		175 000
	COMMISSARIATS À L'INFORMATION ET À LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE DU CANADA		
1b	– Dépenses du programme – Commissariat à l'information	152 630	
5b	– Dépenses du programme – Commissariat à la protection de la vie privée – Contributions – Commissariat à la protection de la vie privée – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi	124 989	
			277 619

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	COMMISSION CANADIENNE DE SÛRETÉ NUCLÉAIRE		
1b	– Dépenses du programme – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions		5 696 447
	COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE		
1b	– Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi		898 286
	COMMISSION CIVILE D'EXAMEN ET DE TRAITEMENT DES PLAINTES RELATIVES À LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA		
1b	– Dépenses du programme		2 133 425
	COMMISSION DE L'IMMIGRATION ET DU STATUT DE RÉFUGIÉ		
1b	– Dépenses du programme		1 903 141
	COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE		
5b	– Paiements à la Commission pour les dépenses en capital		33 000 000
	COMMISSION DES CHAMPS DE BATAILLE NATIONAUX		
1b	– Dépenses du programme		3 907 300
	COMMISSION DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES DU CANADA		
1b	– Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services visant le traitement des demandes de suspension du casier présentées par les personnes condamnées pour des infractions à des lois ou règlements fédéraux		3 300 000
	COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE (SECTION CANADIENNE)		
1b	– Dépenses du programme – Dépenses de la section canadienne, y compris les traitements – Dépenses relatives aux études, enquêtes et relevés exécutés par la Commission en vertu du mandat international qui lui est confié – Dépenses faites par la Commission en vertu de l'Accord entre le Canada et les États-Unis relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs		760 123
	CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES		
1b	– Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci au titre du <i>Règlement de 2010 sur les droits de télécommunication</i> , du <i>Règlement de 1997 sur les droits de licence de radiodiffusion</i> et du <i>Règlement sur les droits relatifs aux télécommunications non sollicitées</i> et dans le cadre de		3 372 031

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES ( <i>suite et fin</i> ) ses autres activités, jusqu'à concurrence des montants approuvés par le Conseil du Trésor		
	CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES		
1b	– Dépenses de fonctionnement	1 194 738	
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	25 714 000	26 908 738
	CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE		
1b	– Dépenses de fonctionnement	942 107	
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	994 000	1 936 107
	CONSEIL DES ARTS DU CANADA		
1b	– Paiements au Conseil devant servir aux fins générales prévues à l'article 8 de la <i>Loi sur le Conseil des Arts du Canada</i>		9 200 000
	CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES DU CANADA		
1b	– Dépenses de fonctionnement	9 783 801	
5b	– Dépenses en capital	1 390 000	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions, y compris la fourniture de biens et de services pour le Télescope de trente mètres	43 019 438	54 193 239
	ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE		
1b	– Paiements à la société pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital		151 471 268
	GENDARMERIE ROYALE DU CANADA		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi	40 052 785	
5b	– Dépenses en capital	35 477 055	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice, le montant prévu pour chaque subvention pouvant être modifié sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor – Contributions	238 513 000	314 042 840
	INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA		
1b	– Dépenses de fonctionnement	6 377 773	
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	92 357 334	98 735 107

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>MARINE ATLANTIQUE S.C.C.</b>		
1b	– Paiements à la société pour les dépenses liées à sa gestion – Paiements à la société pour les dépenses en capital – Paiements à la société pour les services de transport, y compris les services de transport maritime entre la Nouvelle-Écosse et Terre-Neuve-et-Labrador, et les navires, terminaux et infrastructures connexes		4 690 390
	<b>MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les ententes de recherche concertée et les services de recherche; b) les activités de pâturage et de reproduction du Programme de pâturages communautaires; c) l'administration du programme « Agri-stabilité »; d) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	37 892 341	
5b	– Dépenses en capital	331 000	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	110 991 546	
			149 214 887
	<b>MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i> – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les services visant à aider les provinces à administrer les programmes provinciaux financés aux termes des ententes sur le développement du marché du travail; b) les services de soutien internes fournis en vertu de l'article 29.2 de cette loi; c) tout montant facturé à une société d'État en vertu de l'alinéa 14b) de la <i>Loi sur l'indemnisation des agents de l'État</i> en lien avec les coûts de litige pour les recours par subrogation pour les sociétés d'État; d) la portion des coûts de litige découlant des règlements pour les demandes de réclamation auprès de tiers pour les ministères et les organismes faits en vertu de la <i>Loi sur l'indemnisation des agents de l'État</i> . – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui	164 690 720	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL ( <i>suite et fin</i> )		
5b	occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	238 151 164	402 841 884
	MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation au ministre de l'Environnement d'engager des experts-conseils dont les commissions peuvent avoir besoin et versement à ceux-ci des traitements déterminés par celles-ci – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi et de la prestation de services, de la vente de produits d'information, de la perception de droits d'accès ou de l'octroi de baux, de licences ou d'autres autorisations, notamment : a) les services de recherche, les services d'analyse et les services scientifiques; b) les relevés hydrologiques; c) les services de réglementation; d) les services de surveillance, notamment les activités de surveillance des sables bitumineux; e) les droits d'accès à des biens immeubles fédéraux ou à des biens réels fédéraux; f) les permis; g) les services relatifs à des biens immeubles fédéraux ou des biens réels fédéraux, notamment l'octroi de baux de surface à des compagnies pétrolières et gazières et l'octroi de licences autorisant le pâturage. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	66 661 904	
5b	– Dépenses en capital – Autorisation de faire des paiements aux provinces et aux municipalités à titre de contributions aux travaux de construction entrepris par ces administrations – Autorisation de faire des avances recouvrables ne dépassant pas la part des frais de projets conjoints assumée par des organismes provinciaux et des organismes de l'extérieur, y compris les dépenses faites à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral	1 527 659	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions, y compris celles aux pays en développement via le Fonds multilatéral pour l'application du Protocole de Montréal, sous forme de	73 819 971	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<p>MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT (<i>suite et fin</i>)</p> <p>paiements en argent ou de fourniture de biens, d'équipement ou de services</p>		142 009 534
1b	<p>MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE</p> <p>– Dépenses de fonctionnement</p> <p>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit :</p> <p>a) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi et de services de soutien internes à l'Office de la propriété intellectuelle du Canada;</p> <p>b) les activités liées aux recherches sur les communications au Centre de recherches sur les communications;</p> <p>c) les services et la procédure d'insolvabilité, au titre de la <i>Loi sur la faillite et l'insolvabilité</i>, au Bureau du surintendant des faillites;</p> <p>d) les activités de Corporations Canada au titre de la <i>Loi canadienne sur les sociétés par actions</i>, de la <i>Loi sur les chambres de commerce</i>, de la <i>Loi canadienne sur les coopératives</i> et de la <i>Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif</i>;</p> <p>e) les services et la procédure réglementaire au Bureau de la concurrence pour les fusions et toute chose s'y rapportant, y compris les avis préalables à une fusion, les certificats de décision préalable et les avis consultatifs au titre de la <i>Loi sur la concurrence</i>.</p> <p>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></p>	23 855 206	
10b	<p>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice</p> <p>– Contributions</p>	35 459 451	59 314 657
1b	<p>MINISTÈRE DE LA CITOYENNETÉ ET DE L'IMMIGRATION</p> <p>– Dépenses de fonctionnement</p> <p>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice pour la prestation de services dans le cadre du programme « Expérience internationale Canada », les recettes perçues au cours de cet exercice qui proviennent de la prestation de ces services</p> <p>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></p>	560 308 238	
5b	<p>– Dépenses en capital</p>	12 443 903	



N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
10b	<p>MINISTÈRE DE LA CITOYENNETÉ ET DE L'IMMIGRATION (<i>suite et fin</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice</li> <li>– Contributions, y compris la fourniture de biens et de services</li> </ul>	608 843 145	1 181 595 286
1b	<p>MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses de fonctionnement</li> <li>– Autorisation de contracter, sous réserve d'affectation par le Conseil du Trésor, des engagements totalisant 52 571 272 691 \$ à l'égard des crédits 1, 5 et 10 du ministère, quelle que soit l'année au cours de laquelle sera effectué tout paiement afférent à l'un ou l'autre de ces engagements (et dont il est estimé qu'une tranche de 28 418 149 125 \$ deviendra payable dans les années à venir)</li> <li>– Autorisation de faire des dépenses ou des avances recouvrables, sous réserve des directives du Conseil du Trésor, à l'égard du matériel fourni à des particuliers, des sociétés, des organismes extérieurs, d'autres ministères ou organismes fédéraux et d'autres administrations, ou des services rendus en leur nom</li> <li>– Paiements effectués dans le cadre : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) de programmes de pension, d'assurance et de sécurité sociale ou d'autres ententes pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada;</li> <li>b) de l'administration de ces programmes ou ententes, y compris les primes, contributions, avantages, frais et autres dépenses engagés pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada et pour d'autres personnes déterminées par le Conseil du Trésor.</li> </ul> </li> <li>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi</li> <li>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du ROi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></li> </ul> <p>MINISTÈRE DE LA DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN</p>		
5b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice</li> <li>– Contributions</li> </ul> <p>MINISTÈRE DE LA JUSTICE</p>		106 130 786
1b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses de fonctionnement</li> <li>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) les services juridiques fournis de manière obligatoire aux ministères et organismes fédéraux;</li> <li>b) les services juridiques – conformes au mandat du ministère – fournis de manière facultative à des sociétés d'État et à des organisations non fédérales ou</li> </ul> </li> </ul>	413 591	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>MINISTÈRE DE LA JUSTICE (suite et fin)</b>		
	internationales;		
	c) les services de soutien internes fournis en vertu de l'article 29.2 de cette loi.		
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	47 150 000	
	– Contributions		
			47 563 591
	<b>MINISTÈRE DE LA SANTÉ</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement	142 194 433	
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit :		
	a) la prestation de services – ou la vente de produits – se rattachant à la santé, au bien-être et aux activités de réglementation;		
	b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi.		
	Autorisation de contracter, au cours de l'exercice, des engagements à l'égard du présent crédit jusqu'à concurrence d'une somme qui ne peut, à aucun moment pendant l'exercice, dépasser le total des soldes ci-après, disponibles et non grevés :		
	a) le solde des crédits 1, 5 et 10 du ministère pour l'exercice;		
	b) le solde des postes des crédits 1, 5 et 10 du ministère pour l'exercice, figurant dans les prévisions de dépenses alors déposées devant la Chambre des communes;		
	c) le solde des recettes visées à l'alinéa 32(1)d) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> du ministère		
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	28 201 095	
	– Contributions, sous forme de paiements en argent ou de fourniture de biens ou de services		
			170 395 528
	<b>MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA PROTECTION CIVILE</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement	40 515 101	
	– Dépenses en capital		
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des		

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
5b	<p>MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA PROTECTION CIVILE <i>(suite et fin)</i></p> <p>dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></li> <li>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice</li> <li>– Contributions</li> </ul>	1 623 822 838	1 664 337 939
1b	<p>MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE ET DU DÉVELOPPEMENT</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses de fonctionnement, y compris celles liées à la nomination de représentants du Canada à l'étranger, à leur personnel et aux Canadiens affectés par le gouvernement canadien au personnel d'organismes internationaux</li> <li>– Autorisation de faire des avances recouvrables à des organismes internationaux jusqu'à concurrence de la valeur des actions détenues au sein de ces organismes</li> <li>– Dépenses relatives aux locaux de l'Organisation de l'aviation civile internationale</li> <li>– Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables pour aider des citoyens et résidents canadiens qui se trouvent en difficulté à l'étranger, y compris leurs personnes à charge, et pour rapatrier ces personnes</li> <li>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) les foires commerciales et éducatives;</li> <li>b) les publications ministérielles;</li> <li>c) la prestation des services suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) la formation offerte par l'Institut canadien du service extérieur,</li> <li>(ii) les missions commerciales et autres services de développement du commerce international,</li> <li>(iii) les services de développement des investissements,</li> <li>(iv) les services de télécommunication internationale,</li> <li>(v) les autres services fournis à l'étranger à d'autres ministères, organismes, sociétés d'État et autres organisations non fédérales,</li> <li>(vi) les services consulaires spécialisés.</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></li> </ul>	36 727 848	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE ET DU DÉVELOPPEMENT (<i>suite et fin</i>)</b>		
5b	– Dépenses en capital	236 413	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	1 173 700 000	
	– Contributions, y compris les paiements à d'autres fins précisées et la fourniture de biens et de services pour :		
	a) la promotion du commerce et de l'investissement;		
	b) l'aide humanitaire internationale et l'aide fournie en lien avec la sécurité internationale, le développement international et la paix mondiale.		
20b	– Aide financière fournie par le ministre des Affaires étrangères, en consultation avec le ministre des Finances, à titre de contributions aux institutions financières internationales pour l'exercice 2022-2023, qui, conformément au paragraphe 12(2) de la <i>Loi d'aide au développement international (institutions financières)</i> , ne dépasse pas 335 601 748 \$	1	
35b	– Radiation, au titre du paragraphe 25 (2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , de huit dettes relatives à des dépôts de garantie et à des prêts à l'affectation, dues à Sa Majesté du chef du Canada et s'élevant au total à 66 906 \$	1	
			1 210 664 263
	<b>MINISTÈRE DES ANCIENS COMBATTANTS</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement	62 894 446	
	– Dépenses afférentes à l'entretien des biens immeubles ou biens réels, y compris celles relatives à des travaux de génie et de recherche technique qui n'ajoutent aucune valeur tangible au bien ainsi que le paiement des taxes, assurances et services publics		
	– Sous réserve de l'approbation du gouverneur en conseil, les dépenses afférentes :		
	a) aux travaux de réparation nécessaires sur des propriétés construites en vertu de contrats particuliers à prix ferme et vendues conformément à la <i>Loi sur les terres destinées aux anciens combattants</i> (S.R.C. (1970), ch. V-4), afin de corriger des défauts dont ni l'ancien combattant ni l'entrepreneur ne peuvent être tenus financièrement responsables;		
	b) à tout autre travail qui s'impose sur d'autres propriétés afin de sauvegarder le droit ou l'intérêt que le directeur possède à l'égard de ces propriétés.		
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice, le montant inscrit à chacune des subventions pouvant être modifié sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor	2 000 000	
	– Contributions		
			64 894 446
	<b>MINISTÈRE DES FEMMES ET DE L'ÉGALITÉ DES GENRES</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement	5 096 392	
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui		

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	MINISTÈRE DES FEMMES ET DE L'ÉGALITÉ DES GENRES ( <i>suite et fin</i> ) occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	9 874 536	14 970 928
	MINISTÈRE DES FINANCES		
1b	– Dépenses du programme – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		2 361 784
	MINISTÈRE DES PÊCHES ET DES OCÉANS		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Participation du Canada aux dépenses des commissions internationales des pêches – Autorisation de fournir gratuitement des locaux aux commissions internationales des pêches – Autorisation de faire des avances recouvrables équivalentes aux montants de la quote-part de ces commissions dans les programmes à frais partagés – Autorisation de faire des avances recouvrables pour des services de transport et d'arrimage et d'autres services de la marine marchande fournis à des particuliers, à des organismes indépendants et à d'autres gouvernements en lien avec l'exercice de sa compétence en matière de navigation, y compris les aides à la navigation et à la navigation maritime – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les activités de la Garde côtière canadienne; b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres	86 793 760	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>MINISTÈRE DES PÊCHES ET DES OCÉANS</b> <i>(suite et fin)</i>		
5b	d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> – Dépenses en capital	5 702 998	
10b	– Autorisation de faire des paiements aux provinces, aux municipalités et à des autorités locales ou privées à titre de contributions à des travaux de construction entrepris par ces administrations ou autorités – Autorisation d'acheter des bateaux de pêche commerciale et d'en disposer – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	344 798 357	
			437 295 115
	<b>MINISTÈRE DES RELATIONS COURONNE-AUTOCHTONES ET DES AFFAIRES DU NORD</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Dépenses relatives aux ouvrages, bâtiments et matériel – Autorisation d'effectuer des dépenses — recouvrables ou non — relatives aux travaux effectués sur des propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral et aux services fournis à l'égard de celles-ci – Autorisation d'affecter des fonds dans le cadre d'activités favorisant le progrès économique des Indiens et des Inuits, relatives au développement de la capacité des Indiens et des Inuits et à l'approvisionnement en matériaux et en matériel – Autorisation de vendre de l'électricité, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux consommateurs qui sont des particuliers vivant dans des centres éloignés lorsque ces derniers n'ont pas accès aux sources alternatives locales d'approvisionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	3 796 786 883	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	2 498 285 541	
			6 295 072 424
	<b>MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) la vente de produits d'information et de produits forestiers; b) la délivrance de licences, de permis et de certificats en vertu de la <i>Loi sur les explosifs</i> et du <i>Règlement de 2013 sur les explosifs</i> ;	45 989 393	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES (suite et fin)</b>		
	c) la formation et les attestations de formation liées à la loi et au règlement visés à l'alinéa b);		
	d) la perception, dans le cadre des activités du ministère, de frais pour des services de recherche, de consultation, d'évaluation, d'analyse et d'administration et pour l'accès à des travaux de recherche;		
	e) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> .		
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		
5b	– Dépenses en capital	5 001 000	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	253 402 069	
	– Contributions		304 392 462
	<b>MINISTÈRE DES SERVICES AUX AUTOCHTONES</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement	156 483 849	
	– Dépenses relatives aux ouvrages, bâtiments et matériel		
	– Autorisation d'effectuer des dépenses — recouvrables ou non — relatives aux travaux effectués sur des propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral et aux services fournis à l'égard de celles-ci		
	– Autorisation d'affecter des fonds dans le cadre d'activités favorisant le progrès économique des Indiens et des Inuits, relatives au développement de la capacité des Indiens et des Inuits et à l'approvisionnement en matériaux et en matériel		
	– Autorisation de vendre de l'électricité, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux consommateurs qui sont des particuliers vivant dans des centres éloignés lorsque ces derniers n'ont pas accès aux sources alternatives locales d'approvisionnement		
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit :		
	a) la prestation de services ou la vente de produits se rattachant à la protection de la santé et aux services médicaux;		
	b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi.		
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		
5b	– Dépenses en capital	1 602 325	
	– Dépenses relatives aux bâtiments, ouvrages, terrains et matériel dont la gestion, le contrôle et la propriété peuvent être transférés :		

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>MINISTÈRE DES SERVICES AUX AUTOCHTONES</b> <i>(suite et fin)</i>		
10b	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) soit aux gouvernements provinciaux, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil;</li> <li>b) soit à des bandes indiennes ou à des Indiens, à titre collectif ou particulier, à la discrétion du ministre des Services aux Autochtones. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses relatives aux bâtiments, ouvrages, terrains et matériel engagées à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral</li> <li>– Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables pour des montants ne dépassant pas la part des frais assumés par les gouvernements provinciaux pour des routes et ouvrages connexes</li> </ul> </li> <li>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice</li> <li>– Contributions, sous forme de paiements en argent ou de fourniture de biens ou de services</li> </ul>	2 062 408 402	2 220 494 576
	<b>MINISTÈRE DES TRANSPORTS</b>		
1b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses de fonctionnement</li> <li>– Autorisation d'engager des dépenses pour des biens autres que fédéraux dans le cadre de l'exercice d'une compétence en matière d'aéronautique</li> <li>– Autorisation de payer des commissions pour le recouvrement de revenus en vertu de la <i>Loi sur l'aéronautique</i></li> <li>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi</li> <li>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></li> </ul>	118 237 121	
5b	– Dépenses en capital	7 707 606	
10b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice</li> <li>– Contributions</li> </ul>	25 625 955	151 570 682
	<b>MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX</b>		
1b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses de fonctionnement pour la prestation de services de gestion des locaux et de services communs et centraux</li> <li>– Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i>, de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i> et de la <i>Loi sur l'administration des biens saisis</i></li> <li>– Autorisation de dépenser les recettes perçues au cours de l'exercice qui proviennent de la prestation de services de gestion des locaux et de services communs et centraux</li> <li>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de</li> </ul>		192 728 830



N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<p align="center"><b>MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX (suite et fin)</b></p> <p>celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></p>		
	<p align="center"><b>MINISTÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN</b></p>		
1b	<p>– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit :</p> <p>a) les activités de l'Institut canadien de conservation, du Réseau canadien d'information sur le patrimoine et du Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens; b) les activités afférentes au programme « Expérience de la capitale »; c) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></p>	7 105 094	
5b	<p>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions</p>	168 098 366	175 203 460
	<p align="center"><b>MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE</b></p>		
1b	– Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital		4 056 000
	<p align="center"><b>MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21</b></p>		
1b	– Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital		845 000
	<p align="center"><b>MUSÉE CANADIEN DE LA NATURE</b></p>		
1b	– Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital		5 142 000
	<p align="center"><b>MUSÉE CANADIEN DES DROITS DE LA PERSONNE</b></p>		
1b	– Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital		5 300 000

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA		
1b	– Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital		4 500 000
	MUSÉE NATIONAL DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE		
1b	– Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital		8 050 000
	OFFICE NATIONAL DU FILM		
1b	– Dépenses du programme		5 298 000
	RÉGIE CANADIENNE DE L'ÉNERGIE		
1b	– Dépenses du programme		2 924 280
	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice		
	– Contributions		
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi		
	REGISTRAIRE DE LA COUR SUPRÊME DU CANADA		
1b	– Dépenses du programme		3 419 692
	SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR		
1b	– Dépenses du programme	36 222 157	
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi et de ses autres activités		
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		
10b	Initiatives pangouvernementales	1 200 000	
	– Autorisation donnée au Conseil du Trésor d'augmenter tout crédit accordé pour l'exercice, pour appuyer la mise en œuvre d'initiatives entreprises dans l'administration publique fédérale en matière de gestion stratégique		
15b	Rajustements à la rémunération	385 380 126	
	– Autorisation donnée au Conseil du Trésor d'augmenter tout crédit accordé pour l'exercice qui peut nécessiter un financement partiel ou intégral par suite de rajustements effectués aux modalités de service ou d'emploi de l'administration publique fédérale, notamment la Gendarmerie royale du Canada, des membres des Forces canadiennes, des personnes nommées par le gouverneur en conseil et des employés des <i>sociétés d'État</i> , au sens du paragraphe 83(1) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>		
20b	Assurances de la fonction publique	536 506 604	
	– À l'égard de tout ou partie de la fonction publique et de toutes autres		

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<p>SECRETARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR (<i>suite et fin</i>)</p> <p>personnes déterminées par le Conseil du Trésor, paiements effectués dans le cadre des programmes d'assurance, de pension, d'avantages sociaux ou d'autres ententes — ou de l'administration de ces programmes ou ententes —, notamment au titre des primes, contributions, avantages sociaux, frais et autres dépenses</p> <p>– Autorisation d'affecter tous revenus ou toutes autres sommes perçues dans le cadre des programmes d'assurance, de pension, d'avantages sociaux ou d'autres ententes :</p> <p>a) pour compenser notamment les primes, contributions, avantages sociaux, frais et autres dépenses liés à ces programmes ou autres ententes;</p> <p>b) pour rembourser les employés admissibles, en application du paragraphe 96(3) de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i>, pour l'excédent des primes retenues.</p>		
25b	<p>Report du budget de fonctionnement</p> <p>– Autorisation donnée au Conseil du Trésor d'augmenter tout crédit accordé pour l'exercice en raison du report de tout budget de fonctionnement de l'exercice précédent</p>	415 000 000	
			1 374 308 887
	SERVICE ADMINISTRATIF DES TRIBUNAUX JUDICIAIRES		
1b	– Dépenses du programme		4 014 074
	SERVICE CANADIEN DU RENSEIGNEMENT DE SÉCURITÉ		
1b	– Dépenses du programme		2 732 664
	SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA		
1b	<p>– Dépenses de fonctionnement</p> <p>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice</p> <p>– Contributions</p> <p>– Autorisation de verser à la Caisse de bienfaisance des détenus les revenus tirés, au cours de l'exercice, des activités des détenus financées par cette caisse</p> <p>– Autorisation d'exploiter des cantines dans les établissements fédéraux et de verser les recettes, au cours de l'exercice, à la Caisse de bienfaisance des détenus</p> <p>– Paiements, selon les conditions fixées par le gouverneur en conseil :</p> <p>a) aux détenus libérés aux prises avec une incapacité physique résultant de leur participation aux activités normales dans des établissements fédéraux ou pour le compte de tels détenus;</p> <p>b) aux personnes à charge de détenus – libérés ou non – décédés à la suite de leur participation à de telles activités.</p> <p>– Autorisation au ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile, sous réserve de l'approbation du gouverneur en conseil, de conclure une entente avec le gouvernement de toute province en vue, selon le cas :</p> <p>a) de l'incarcération, dans les établissements de cette province, de personnes condamnées ou transférées dans un pénitencier;</p> <p>b) de l'indemnisation afférente à l'entretien de ces personnes;</p> <p>c) du paiement des frais de construction et d'autres frais connexes de ces établissements.</p> <p>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des</p>		105 017 134

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA ( <i>suite et fin</i> ) dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi		
	SERVICES PARTAGÉS CANADA		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice pour la prestation de services de technologie de l'information au titre de la <i>Loi sur Services partagés Canada</i> , les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de ces services		18 177 411
	SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT		
1b	– Paiements à la Société visant à la rembourser pour les remises accordées par elle sur les prêts consentis, les subventions et contributions versées, les dépenses contractées, les pertes subies et les frais et débours engagés, selon le cas : a) au titre de la <i>Loi nationale sur l'habitation</i> ; b) dans le cadre des attributions qui lui sont conférées par toute autre loi fédérale et qu'elle exerce en conformité avec la <i>Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement</i> .		694 622 759
	SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS		
1b	– Paiements à la Société pour les dépenses de fonctionnement		19 700 000
	SOCIÉTÉ RADIO-CANADA		
1b	– Paiements à la Société pour les dépenses de fonctionnement		21 000 000
	STATION CANADIENNE DE RECHERCHE DANS L'EXTRÊME-ARCTIQUE		
1b	– Dépenses du programme – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions		3 000 000
	STATISTIQUE CANADA		
1b	– Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi		14 416 375
	TÉLÉFILM CANADA		
1b	– Paiements à la société devant servir aux fins prévues par la <i>Loi sur Téléfilm Canada</i>		9 200 000

VIA RAIL CANADA INC.		
1b	– Paiements à la société pour les dépenses liées à sa gestion	96 247 500
	– Paiements à la société pour les dépenses en capital	
	– Paiements à la société en vue de la prestation d'un service ferroviaire au Canada, conformément aux contrats conclus en vertu du sous-alinéa c)(i) du crédit 52d (Transports) de la <i>Loi no 1 de 1977 portant affectation de crédits</i>	
		<hr/>
		20 385 294 997

**Postes devant être inclus dans l'annexe 2 proposée au projet de loi de crédits**  
(pour l'exercice se terminant le 31 mars 2024)

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les droits – liés aux activités à la frontière – perçus pour la prestation d'un service, l'utilisation d'une installation, l'achat d'un produit ou l'exercice d'un droit ou d'un privilège; b) les paiements reçus au titre de contrats conclus par l'Agence.	169 062 369	
5b	– Dépenses en capital	48 784 417	
			217 846 786
	<b>AGENCE DU REVENU DU CANADA</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i>	188 364 257	
5b	– Dépenses en capital – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i>	5 458 136	
			193 822 393
			411 669 179